PRIMORSKI DNEVNIK

Poštnina plačana v gotovini
Abb. postale I gruppo

Cena 40 lir | Leto XXI. Št. 200 (6178) | TRST, torek 24. avgusta 1965

VESOLJSKA KABINA «GEMINI 5» ŠE VEDNO KROŽI OKOLI ZEMLJE

Danes nova odločitev glede nadaljevanja poleta
Namišljen vesoljski sestanek v zameno za pravega

Dva predstavnika NASA med tiskovno konferenco v Cape Kennedy

Polet bo morda trajal osem dni, kakor je bilo določeno, vendar pa bodo morali odpasti številni poskusi, ki so bili v načrtu

HOUSTON, 23. — Vesoljska ladja «Gemini 5» s kozmonavtoma Conradom in Cooperjem nadaljuje kroženje okoli Zemlje, čeprav je spočetka kazalo, da bo morala polet prekiniti zaradi okvare v napravi, ki oskrbuje ladjo z električno energijo. Nadzorstveni center v Houstonu je sklenil, da bo vsak dan sproti odločal, ali naj se polet nadaljuje za nadaljnjih 24 ur.

Včeraj zjutraj sta Conrad in Cooper začela 13. krog okoli Zemlje. Tehniki so sklenili, naj se polet nadaljuje do 33. kroga. Danes pa so sklenili, naj se polet nadaljuje za drugih 24 ur, to je do 47. kroga. Sedaj se že govori o možnosti, da bo ladja nadaljevala kroženje osem dni, kakor je bilo prvotno določeno, čeprav ne bo mogla izvesti vseh poskusov, ki so bili v načrtu.

Po poročilih iz Houstona sta kozmonavta vedno pri dobrem zdravju. Včeraj in predvčerajšnjim so bili zdravniki zelo zaskrbljeni, ker sta astronavta spala zelo malo. Zadremala sta le od časa do časa. Drugi dan poleta pa sta spala vsak deset ur, ker je prenehala prvotna živčna napetost.

Včeraj se je električni sistem okrepil in pritisk v celicah se je povečal, in to je omogočilo nadaljevanje poleta. Danes je pritisk v napravi dosegel sto funtov na kvadratni palec. Pritisk znaša sicer komaj desetino od normalnega, vendar pa upajo, da bodo mogli tudi v takih okoliščinah izvesti polet do kraja.

Kakor je znano, je okvara v celicah za proizvajanje električne energije onemogočila sestanek z malim satelitom, ki so ga bili izstrelili iz «Gemini 5». Včeraj popoldne sta Conrad in Cooper sporočila, da sta znova opazila mali satelit kakih 600 metrov daleč od svoje kabine. Sedaj pa ga ne moreta sploh več opaziti.

V zameno za srečanje s tem satelitom so napravili danes nov poskus z «namišljenim satelitom», ki dozdevno leti po že prej določenem namišljenem tiru. Poskus sta kozmonavta začela med 32. krogom. Sprožila sta zaviralne rakete, da zmanjšata hitrost ladje. To se je zgodilo ob 17. uri po srednjeevropskem času, ko je kabina bila v stiku z nadzorstveno postajo Guaymas v Mehiki. Hitrost kabine se je zmanjšala za 20 kilometrov na uro. Na ta način se je apogej kabine zmanjšal od 333 kilometrov na 312, perigej pa na 165 kilometrov. V istem trenutku je bil «namišljeni satelit» na neprišljenem tiru, ki je imel apogej 321 kilometrov, perigej pa 228 kilometrov. Preden sta kozmonavta začela priprave za srečanje, je bil namišljeni satelit bil oddaljen od kabine 766 kilometrov. Izvedla sta še druge tri manevre in ob zaključku štirih manevrov je bila vesoljska kabina oddaljena od namišljenega satelita «Agena» 27 kilometrov. Tir namišljenega satelita je bil določen že prej.

Kmalu po polnoči je Conrad sporočil zdravnikom, da obveze, ki so pritrjene nad kolenom in ki pospešujejo kroženje krvi, ne delujejo redno. Pozneje pa je sporočil, da obveze zopet redno delujejo. Med 24. krogom okoli Zemlje je Conrad sporočil, da ima težave s sistemom, ki ureja toploto v njegovem skafandru. V nekem trenutku je temperatura v skafandru padla na 9,4 stopinje, pozneje pa je bila zopet normalna. Opazili so, da je bil Conrad, ko je govoril, nekoliko hripav. Zdravniki so pozneje izjavili, da je to verjetno zaradi nezadostnega spanja prvi dan.

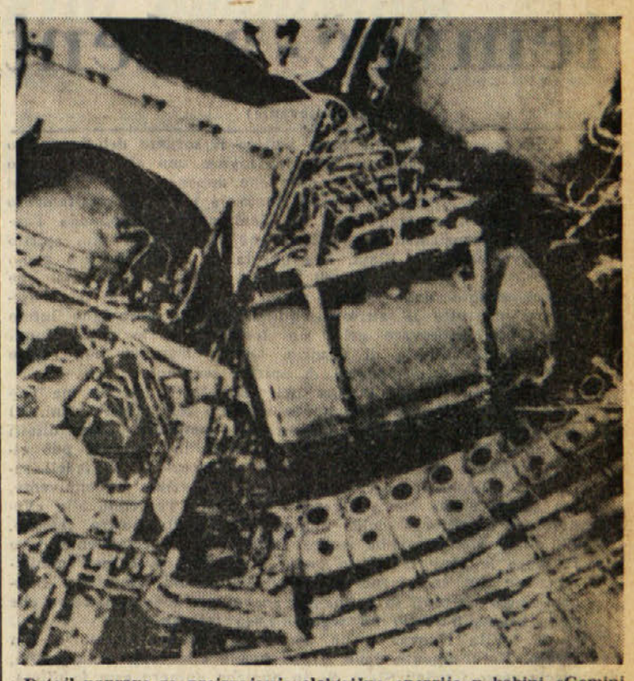
Danes se je Cooper pritožil, da mu nalagajo preveč dela. Zato so sklenili, da bodo kozmonavtoma delo olajšali. Tako jima ne bo treba snemati toliko fotografij, kakor so prvotno nameravali. Kar se tiče ukaza za nadaljevanje poleta do jutri, se je zvedelo, da bi kabina, če bi se odločili za pristanek, pristala med 47. krogom v bližini Floride.

Prvotni načrt osemdnevnega poleta je določal 17 poskusov. V Houstonu izjavljajo, da je še vedno možnost izvedbe večine poskusov, čeprav ne vseh. Med dosedanjim poletom sta kozmonavta posnela na tisoče metrov barvnega in črnobelega filma. Med fotografiranimi območji so tudi Mehika, vzhodna Afrika, Arabski polotok in Avstralija.

«Gemini 5» je začela svoj 36. krog okoli Zemlje ob 22.43. V Houstonu javljajo, da sta Cooper in Conrad vedno pri najboljšem zdravju in dobre volje. V zadnjih 24 urah sta spala vsak po deset ur zaporedoma. Nocoj so javili, da se bo druga stopnja nosilne rakete «Titan 2» razkrojila jutri ob 17. uri v atmosferi. Mali satelit, ki so ga izstrelili iz «Gemini», pa se bo verjetno razkrojil v atmosferi 27. avgusta.

Nocoj se je v vesoljskem centru v Houstonu pokvaril elektronski stroj. Dokler ga ne popravijo, bodo morali tehniki uporabljati ročne naprave za registracije in bodo morali osebno delati zadevne kalkulacije.

WASHINGTON, 23. — Bela hiša javlja, da bo predsednik Johnson imel jutri tiskovno konferenco, ki jo bodo oddajali po televiziji.



Detajl naprave za proizvajanje električne energije v kabini «Gemini 5», ki ne deluje, kakor so pričakovali, zaradi česar so morali menjati prvotni program poleta

Pinay kandidat za francoskega predsednika?

PARIZ, 23. — Bivši predsednik vlade Antoine Pinay je v intervjuju z levičarskim tednikom «L'Express» dejal, da je pripravljen kandidirati za predsednika republike, «če bi šlo za težavne oziroma dramatične okoliščine». Novinarju, ki ga je vprašal, kaj misli za «težavne okoliščine», je odgovoril, da bi šlo na primer za razbitje francosko-ameriškega prijateljstva, če bi de Gaulle razlagal volitve kot plebiscit za njegovo politiko.

Longo v Beogradu

BEOGRAD, 23. — Generalni tajnik KP Italije Luigi Longo s soprogo in sinom je bil davi v Beogradu. Luigija Longa in člane njegove družine, ki so dopotovali s sovjetsko ladjo «Amur» iz Romunije, so pričakali član CK KPJ Rista Antunović in član komisije CK KPJ za mednarodne zveze Milorad Mijović.

Longo je obiskal dopoldne pokopališče osvoboditeljev Beograda in muzej revolucije. Po ogledu Beograda je odpotoval v Novi Sad, kjer je obiskal znamenito staro Petrovaradinsko trdnjavo in si ogledal mesto. Kratek čas je prebil v iskrenem in tovariškem razgovoru s člani tajništva pokrajinskega komiteja ZK Vojvodine. Po kosilu, ki mu ga je priredil v hotelu Petrovaradinske trdnjave predsednik skupščine Vojvodine Radovan Vlajković, je Luigi Longo z ženo in s sinom odpotoval z ladjo «Amur» v Budimpešto.

MOSKOVSKI KOMENTAR

Tass: Prevelika naglica pri pripravah da bi za vsako ceno prehiteli SZ

Keldiš o sovjetskih pripravah za nov vesoljski poskus

MOSKVA, 23. — Dopisnik agencije Tass v ZDA Leonid Ponomarjev piše, da kaže sedanji polet «Gemini 5», da so bile priprave izvršene s preveliko naglico, zaradi česar pomenita polet veliko tveganje. Med drugim piše dopisnik: «'Gemini' uporablja prvikrat nov sistem proizvajanja električne energije, ki je že med poskusi na Zemlji neredno deloval. Prav zaradi teh okvar so izstrelitev prvikrat odložili za tri ure in pol in jo nato odpovedali, do so ugotovili druge okvare v drugih sistemih.»

Poudariti je treba tudi, da novega sistema za proizvajanje električne energije niso nikoli preizkušali med simuliranimi vesoljskimi poleti. Po poskusih na Zemlji so ga takoj prenesli v kabino, da bi deloval v vesolju. To naglico in tveganje, ki ga predstavlja, je treba pripisati različnim razlogom. Voditelji programa «Gemini» so dobili nalogo, naj za vsako ceno potolčejo Sovjetsko zvezo, kar se tiče trajanja poleta v vesolju. Vendar sta sedanja potisna sila ameriških nosilnih raket in prostornina kabine astronavtov absolutno neprimerna za namestitev takega sistema za proizvajanje električne energije, ki je že dovolj preizkušan, kakor je sistem konvencionalnih baterij; to pa zaradi tega, ker je ta pretežak. Ameriški znanstveniki so bili zaradi tega prisiljeni v naglici proučiti bistveno nov sistem, ki naj bi kabini «Gemini 5» zagotovil električno energijo za osem dni.»

Dopisnik pravi dalje, da takoj ko je nastala okvara, je center za nadzorovanje poleta v Houstonu sklenil nadaljevanje poleta še za en dan v upanju, da bo sistem v tem času zopet redno deloval. «Med petim in šestim krogom je nadzorstveni center upošteval možnost preknitve poleta. Toda iz agencijskih poročil je bilo očitno, da 460 milj od Havajskih otokov, kjer bi morala kabina pristati, niso izvedli zadostnih priprav in poleg tega se je začelo nad Tihim oceanom temniti. Iz vseh teh razlogov in tudi iz želje, da skušajo doseči, da kabina nadaljuje polet osem dni za vsako ceno, so sklenili poskus nadaljevati. Toda v naslednjih dvanajstih urah ne bosta astronavta storila nič drugega nego to, da bosta čakala na sporočilo nadzorstvenega centra, da zvesta kaj morata storiti po dvanajstih krogih.»

Predsednik sovjetske akademije znanosti Keldiš je izjavil, da bodo nov poskus z odhodom sovjetskih kozmonavtov v vesolje izvedli, «ko bodo dokončani poskusi, in to brez naglice in brez posebnega tveganja.» Keldiš je dejal, da je Sovjetska zveza začela priprave za lahen pristanek na Luni. Zbrali so že dragocene podatke o pristanku na Luni in študija še bo nadaljevala. Ni pa povedal, kdaj bodo poslali kozmonavte na Luno.

Dalje je Keldiš izjavil, da je «Zond 3» posnel nevidno stran Luno z boljšimi fotografskimi aparati, kakor jih uporabljajo v ZDA. Dodal je, da namerava Sovjetska zveza raziskovati Mars z vesoljskimi sondami, toda težko je reči, ali bodo zadevni načrti dokončani do prihodnjega razdobja, ko bo Mars v najprimernejši razdalji od Zemlje. Pripomnil je: «Nas ne zanima pristiž pri raziskovanju vesolja. Za nas je rezultat poglavitna stvar.»

Kar se tiče lahnega pristanka na Luni, je Keldiš izjavil, da sedaj nimajo še zadostnih podatkov o Lunini površini, in potrebne bodo še mnoge druge priprave, preden bo moč poslati na Luno vesoljsko vozilo s človeško posadko. Kar se tiče poleta «Gemini 5», je Keldiš izjavil, da je «zelo zanimiv» in da gre za zelo važen znanstven poskus, kakor je tudi poskus z «Marinerjem», ki je slikal Mars. Pripomnil pa je, da «ni bilo objavljeno vse, kar vsebuje program «Gemini».

Končno je Keldiš izjavil, da je «Zond 3», ki bo zaključil svoje «življenje» s ponovnim oddajanjem slik nevidne strani Lune, napravil 25 posnetkov. Sonda je sedaj oddaljena 7.175.000 kilometrov od Zemlje. Sovjetski zvezi je uspelo skupno fotografirati 17,5 milijona kvadratnih kilometrov nevidne strani Lune od skupnih 19 milijonov kvadratnih kilometrov.

Končno je Keldiš dejal, da ne verjame v obstoj «letečih krožnikov». Neki vzhodnoevropski časni kar ga je namreč prosil, naj izreče svoje mnenje o tem, in Keldiš je dejal: «Ne verjamem v zadevne fantastične verzije in rajši ne izrečem sodbe o razlogih za publiciteto o tej zadevi.»

DANES

«Gemini 5» bo po najnovejšem sklepu letel okrog Zemlje do 47. kroga, vendar pa pred tem lahko polet podaljšajo. Če bi pa pristal med 47. krogom, bi se to zgodilo danes okrog 16. ure v bližini Floride. Včeraj se je govorilo namreč o možnosti, da bo ladja «Gemini 5» ostala vseh osem dni na tiru. Včeraj sta astronavta Conrad in Cooper napravila poskusno srečanje z «namišljenim satelitom», ker malega satelita, ki so ga izstrelili iz «Gemini 5», astronavta ne vidita več. Izvedla sta štiri manevre, tako da sta se približala umetnemu satelitu na 27 kilometrov. Nadaljevanje kroženja omogoča električni sistem, ki takoj po izstrelitvi ni pravilno deloval, sedaj pa vse kaže, da vsaj deloma deluje, ker se je povečal pritisk v celicah, ki pa je komaj desetina od normalnega. Sovjetski učenjak Keldiš je včeraj izjavil, da je ameriški poskus zelo zanimiv, medtem ko neki sovjetski dopisnik piše, da so se Američani tokrat s preveliko naglico odločili, z namenom, da bi prekosili Sovjetsko zvezo glede trajanja poleta.

V Vietnamu se je nadaljevalo bombardiranje severno in južno od Hanoja. Nadaljevala se je tudi bitka južno od Cu Laja in ameriško bombardiranje postojank osvobodilne vojske v Južnem Vietnamu. Iz Pekinga pa poročajo, da so enote osvobodilne vojske v letošnjih prvih sedmih mesecih vrgle iz boja 3000 ameriških vojakov, sestrelile 500 ameriških letal ter ubile ali ujele ali pa prepečile, naj dezertirajo, nad 110.000 južnovietnamskih vojakov.

Zaradi Jemena sta se sestala Naser in kralj Fejsal: ta je po razgovorih izjavil, da je «uspeh našega poslanstva zagotovljen». Sporočilo o rezultatih sestanka pa bo objavljeno verjetno danes.

Cirimokosova vlada nadaljuje zaostrovanje političnega pritiska; 116 udeležencev petkovih demonstracij, slindikalistov in političnih predstavnikov so prijavili sodišču pod obtožbo pripravljanja upora. Danes se bo v parlamentu začela razprava o zaupnici in za vlado slabo kaže, saj ji ni zagotovljena niti podpora desnice, ki bi hotela v vladi neposredno sodelovati. Kaže, da bo odločilno stališče Karamanlisa, ki se je umaknil v Pariz in s katerim se je šel posvetovat njegov brat. Papandreu pa je zaključil zmagoviti «pohod k ljudstvu», med katerim je imel več zborovanj in ga je ljudstvo povsod toplo pozdravljalo. V govorih je zahteval takojšnje volitve.

V GRČIJI NARAŠČA POLICIJSKI PRITISK

Cirimokos prepovedal demonstracije 116 aretiranih prijavljenih sodišču

Danes se prične razprava pred parlamentom - Papandreu je zaključil zmagoviti «pohod k ljudstvu»

ATENE, 23. — Cirimokosova vlada je odločno stopila na negotovo pot policijskega pritiska. Minister za javni red Stelios Allamanis je po razgovoru s Cirimokosom, prepovedal vse demonstracije, ter izrecno zagrozil, da bo «s primernimi sredstvi zatrt vsak poskus kršitve tega določila».

Prepoved se ne nanaša na zborovanja v zaprtih prostorih in torej tudi ne na zborovanja v prostorih univerze ter v bližnjem gledališču, kjer so bile skoro vse manifestacije v zadnjih dneh. Odložili pa so zborovanje, ki bi moralo biti danes v Atenah in ki ga je nameravala prirediti «komisija za človečanske pravice».

Za jutri, ko bo začel zasedati parlament, pa sta napovedani dve manifestaciji: v Atenah jo bo priredil «odbor za pomirjenje in za mednarodni mir», v Fireju pa občinsko združenje.

Očitno skušajo Cirimokosova vlada in dvorni krogi, ki stoje za njo, s širjenjem alarmantnih vesti ustvariti panično ozračje, ki naj bi služilo kot alibi za nekatere poslance, ki se še niso dokončno odločili, oziroma naj bi istočasno tudi služile kot sredstvo pritiska na skrajno desnico, ki še vedno koleba. V tej zvezi so nekateri desničarski listi objavili z velikimi naslovi očitno izmišljene vesti o prihodu «dvanajst tisoč oboroženih komunistov v Atene» in o prihodu «komunističnih specialistov za gverilsko vojskovanje» ter podobno.

Drugo obliko pritiska pa predstavlja množično zapiranje demonstrantov. Sodišču so zaradi petkove demonstracije prijavili 116 oseb, med katerimi je tudi pet sindikalistov, ki so priredili dovoljeno zborovanje v gledališču v bližini univerze. Policija je sporočila, da je med zaprtimi tudi štirinajst vidnih komunističnih predstavnikov. Policija je izvedla prave racije in je zaprla številne osebe tudi na domovih ter aretacije nadaljuje.

Papandreu je sinoči zaključil svoj zmagoviti «pohod k ljudstvu», med katerim je imel v raznih mestih množična in navdušena zborovanja. Povsod so se Papandreu in skoro sto poslancev, ki so ga spremljali, vozili skozi špalir ljudstva, ki jih je obsipalo s cvetjem. V Tesaliji so Papandreuja pozdravili z zvonovi. Na zborovanju je Papandreu dejal: «Ljudstvo ima pravico doseči, da se upošteva njegova volja z volitvami». Dodal je: «V Grčiji sta dve možnosti rešitve: diktatura ali nove volitve. Prav je, da kralj to ve».

Jutri bo parlament začel razpravo o zaupnici, ki bo predvidoma trajala tri dni. Še vedno je kaj dvomljivo, ali bo Cirimokos prejel dovolj glasov, saj je dvomljiva celo podpora desnice, ki bi hotela neposredneje sodelovati v vladi. Kaže, da bo imel odločilno vlogo Karamanlis, ki prebiva v Parizu in čigar brat je odpotoval v Pariz, da doseže njegovo podporo. Skratka tudi formalno išče «socialist» Cirimokos podporo starega fašista Karamanlisa.

V Kašmiru vedno bolj napeto

NOVI DELHI, 23. — Indijski minister za obrambo je v parlamentu izjavil: «Če bo potrebno prekoračiti črto premirja, da branimo naše ozemlje v Kašmiru, bomo to storili.» Minister je to izjavil v odgovoru na vprašanje opozicijskih poslancev, zakaj indijska vojska ne napade oporišč, iz katerih prihajajo pakistanski vtihotapljenci. Številni poslanci so pozvali vlado, naj začne politiko «ofenzivne obrambe». Minister je dalje izjavil, da je delovanje opazovalcev Združenih narodov v Kašmiru «malo učinkovito».

Še prej je minister izjavil, da postaja vedno bolj očito, da napadalce podpirajo enote pakistanske vojske. Povedal je, da se je od 3000 do 5000 Pakistancev vtihotapilo na indijsko ozemlje. Odkar so se začeli neredi v Kašmiru, je bilo ubitih 374 Pakistancev, 95 pa jih je bilo ujetih. Na indijski strani je bilo 89 mrtvih.

Predstavnik ministra za obrambo pa je sporočil, da je med spopadom z indijskimi četami na področju Mendhar bilo ubitih 19 pakistanskih vojakov in 19 oboroženih vtihotapljencev, ko so pakistanske redne čete prekoračile črto premirja in napadle neko z indijsko orožniško postojanko s topovi in možnarji ter z lahkim orožjem.

Predsednik kašmirske vlade pa je izjavil, da bodo s pomočjo ljudstva vsi oboroženi Pakistanci, ki so vdrli na indijsko ozemlje, «naglo in brez usmiljenja likvidirani».

Tajni radio «Glas Kašmira» je nocoj trdil, da so «borci za svobodo» v zadnjih štiriindvajsetih urah ubili na indijskem področju Kašmira 122 indijskih vojakov. Pakistanska tiskovna agencija pa javlja, da je predsednik sovjetske vlade Kosigin poslal pakistanskemu predsedniku Ajubu Kanu poslanico, katere vsebina ni znana. Po mnenju opazovalcev gre verjetno za vprašanje Kašmira.

Včeraj so v pakistanski prestolnici izjavili, da bo podtajnik Združenih narodov Ralph Bunche obiskal v prihodnjih tednih Pakistan in Indijo v zvezi s Kašmirom.

Uspešen zaključek razgovorov v Gedi?

GEDA, 23. — Kralj Saudove Arabije Fejsal in predsednik Naser sta se davi vrnila iz Meke v Gedo in sta takoj začela razgovore v zvezi z Jemenom. Po razgovoru, ki je trajal tri ure, je kralj Fejsal izjavil: «Vse kaže zelo dobro. Začetek je dober in upamo, da bo dober tudi konec. Dokler predsednik Naser sodeluje pri teh razgovorih, ni dvoma, da bodo prinesli dobre plodove.»

Popoldne sta imela Fejsal in Naser nov razgovor, nato pa sta se sestali obe delegaciji. Kralj Fejsal je časnikarjem izjavil: «Razgovori se normalno nadaljujejo v ozračju prisrčnosti. Moj brat, predsednik Gamal, je na žalost prisiljen skrajšati svoje bivanje med nami, zaradi prejšnjih obveznosti. Vsekakor velja, da se sestanek nadaljuje, dokler je on med nami.»

V egiptovskih krogih izjavljajo, da bo Naser odpotoval jutri zvečer in se vrnil v Kairo. Tretji delovni sestanek je bil nocoj. Agencija Srednji vzhod poroča iz Gede, da je kralj Fejsal ob zaključku razgovorov z Naserjem izjavil: «Uspeh našega poslanstva je zagotovljen.» Še prej je Fejsal izjavil, da bodo «vsako stvar objavili ob pravem času». Domnevajo, da bo skupno sporočilo objavljeno jutri.

Nahas paša umrl

KAIRO, 23. — Bivši voditelj egiptovske vafdistične stranke Nahas paša, ki je bil sedemkrat egiptovski ministrski predsednik od leta 1928 do revolucije januarja 1952, je danes umrl v Aleksandriji v starosti 89 let. Značilno je, da je bil Nahas paša vsakikrat, ko je bil ministrski predsednik, čez nekaj časa prisiljen zapustiti oblast, ker ga je kralj odstavil, on sam ni nikoli podal ostavke. Po revoluciji leta 1952, ko so bile politične stranke razpuščene, se je Nahas paša umaknil iz političnega življenja.

VČERAJ SO SI OGLEDALI MILAN

Zaključen obisk delegatov razorožitvene konference

Razprava o programu deželnega odbora na Sardiniji - Polemika o obisku tajnika socialistične internacionale - Letos dobra letina

RIM, 23. — Delegati razorožitvene konference so si danes ogledali Milan, kjer je občina priredila gostom v palači Marino svečan sprejem. V krajšem pozdravu je podžupan odv. Meda dejal, da Milančani z zaupanjem sledijo delu konference. Milan je industrijsko in delavsko središče, ki se je vedno borilo za svobodo in demokracijo ter veruje v visoke ideale miru in razumevanja. Odgovorila sta oba sopredsednika. Amerikanec Foster je dejal, da se s tem ogledom zaključuje obisk delegatov, ki so tudi na tak način poudarili svojo obveznost, da bodo sporazumno delali za mir. Sovjetski predstavnik Carapkin pa je opisal svoje vtise z ogleda in zaključil s skupno obveznostjo «za ohranitev miru na svetu».

Z obiskom Milana je bilo zaključeno turistično potovanje delegatov 17 držav po Italiji in so se nekaj po 15. uri vrnili z avtomobili v Ženevo.

Na Sardiniji je poročal o programu novega deželnega odbora predsednik Corrias na zasedanju deželnega sveta. Program so sestavile štiri stranke, ki bodo sodelovale v odboru levega centra in predvideva okrepitev deželne avtonomije, vsestranski demokratični razvoj deželne uprave ter uveljavitev načrtne politike gospodarskega razvoja. Razprava o programu se bo nadaljevala jutri popoldne.

Tajnik PSDI Cariglia je novinarjem potrdil vest, da bo 14. in 15. septembra v Rimu tajnik socialistične internacionale Carty, ki se bo sestal s predstavniki PSDI. Med razgovori bodo obravnavali položaj raznih socialističnih strank predvsem v zvezi z evropskimi in svetovnimi političnimi vprašanji. V tej zvezi je Cariglia odločno zanikal vesti, da bi tajnik socialistične internacionale posredoval med PSI in PSDI glede združevanja. Cariglia je ugotovil, da gre za notranja vprašanja socialističnih strank, ki jih morajo avtonomno urediti. To stališče socialdemokratskega predstavnika je v nasprotju s prvimi vestmi o obisku tajnika socialistične internacionale, ko je bilo govora prav o socialističnem združevanju, kar pa je pred dnevi podtajnik socialistične internacionale odločno zanikal in tako posredno pozval italijanske socialdemokrate na spoštovanje načela o avtonomnem odločanju posameznih strank.

Socialistični list «Lavoro Nuovo» iz Genove objavlja razgovore z vidnimi socialističnimi predstavniki in med njimi daljšo izjavo bivšega ministra Giolittija, ki pričenja predkongresno debato z dokaj ostro oceno dosedanjega dela levega centra. Tako pravi, da sta vedno obstajali dve razlagi levega centra: ocena socialistov, ki je bila izdelana v desetletnih pripravah in ki vidi v levem centru in tako imenovanem «razgovoru s katoličani» program strukturalnih reform in gospodarskega načrtovanja, ki mora biti sestavljen na osnovi točno določenih konkretnih dejstev.

Sedanja politika levega centra pa je v bistvu politika starega centrističnega imobilizma, kateremu se išče širša osnova in ki sistematično odlaša s sprejemanjem kakršne koli reforme. Zato je treba najti alternativo sedanji centristični politiki in PSI mora zato zapustiti vlado in preiti v opozicijo.

Delovanje vlade je še vedno v počitniškem ozračju in se pričakuje, da bo postalo živahnejše šele sredi tedna, ko bo treba točneje izdelati načrte za pomoč gradbeni industriji, o katerih bo takoj po počitnicah začel razpravljati parlament. Minister za kmetijstvo Ferrari Aggradi je skupaj z generalnimi ravnatelji ministrstva pregledal podatke o letošnjem pridelku in ugotovil, da je bila letina na splošno dobra ter da so cene najvažnejših pridelkov po večini ugodne. Predsednik vsedržavnega odbora za gospodarstvo Capilli je ministra obvestil, da bo odbor do 30. septembra proučil zakonski osnutek o novem «zelenem načrtu», ki bo ponovno veljal pet let.

V Ženevo je odpotoval podtajnik za zunanje zadeve Zagari, ki bo predsedoval italijanski delegaciji na drugem zasedanju sveta mednarodne konference za trgovino in razvoj, ki se bo začelo jutri, 24. avgusta. Italijanska delegacija namerava predlagati Rim kot stalni sedež mednarodne konference za trgovino in razvoj.

VOJNA V VIETNAMU

Ameriška letala blizu kitajske meje

Poziv mednarodnega Rdečega križa - Šastrijeve izjave

SAJGON, 23. — Ameriška letala so včeraj prvikrat bombardirala neki jez v Severnem Vietnamu, ki je oddaljen 125 kilometrov od Hanoja. Poleg tega so bombardirala bližnjo hidroelektrično centralo. Danes so ta dva objekta ponovno bombardirali. Včeraj in danes so ameriška letala bombardirala neki most, ki je oddaljen 50 kilometrov od kitajske meje.

Poleg tega so ameriška letala, skupno z južnovietnamskimi letali, bombardirala številna južnovietnamska področja ob delti reke Mekong jugozahodno od Sajgona, kjer domnevajo, da so važna oporišča osvobodilne vojske. Ameriška letala so izvedla skupno 122 napadov na to področje.

Južno od Cu Laja pa se nadaljujejo operacije ameriških mornarjev. Po večjih ali manjših spopadov je prišlo tudi na drugih področjih. Včeraj je enota osvobodilne vojske napadla iz zasede enoto sajgonske vojske 19 kilometrov jugozahodno od Sajgona in ji zadala precejšnje izgube.

Pekinški «Ljudski dnevnik» piše, da so enote osvobodilne vojske v letošnjih prvih sedmih mesecih vrgle iz boja 3000 ameriških vojakov, sestrelile petsto ameriških letal ter ubile ali ujele, oziroma prepričale, naj dezertirajo, nad 110.000 južnovietnamskih vojakov. List priminja, da je ameriški načrt, da bi spremenili Vietnam v novo Korejo, popolnoma propadel.

Mednarodni odbor Rdečega križa je sporočil, da je dobil od britanskega Rdečega križa zahtevo za pomoč za južnovietnamsko narodnoosvobodilno fronto, ki nujno potrebuje zdravila. Odbor je tudi sporočil rezultat ankete svojih delegatov v Južnem Vietnamu. Anketa je pokazala, da je 298 tisoč Vietnamcev, od katerih je polovica otrok, zapustilo področje bojev in zbežalo na glavna obljudena področja v srednji in južni Vietnam. Sredstva, ki so na razpolago za pomoč civilnemu prebivalstvu, so nezadostna in vsaka pomoč v obliskah za otroke, odejah in živilih bo dobrodošla.

Predsednik indijske vlade Šastri je v parlamentu izjavil, da sta on in maršal Tito med svojim razgovorom na Brionih prišla do prepričanja, da zaradi nepopustljivosti na obeh straneh niso za sedaj mogoče nove pobude za mirno rešitev v Vietnamu. Šastri je zanikal, da je Indija menjala svoje stališče, in je poudaril, da vedno zagovarja ustavitev sovražnosti pred začetkom pogajanj.

V ODGOVOR NADŠKOFOVEMU TEDENSKEMU GLASILU

Ne «sovraštvo do vere in Italije» temveč - avtentični dokumenti

(Nadaljevanje)

Ho con tutte le mie forze aiutato il sorgere del Seminario di Pisino. Credo che sia difficile trovare uno che abbia fatto di più in questo campo. Ricordo che appena giunto in diocesi in parecchie allocuzioni ho affermato la parità di trattamento degli Italiani e degli Slavi in Seminario, minacciando l'immediato licenziamento a coloro che mostrassero uno spirito offensivo verso gli Slavi. Era questa la colpa che ero meno disposto a perdonare. E agli Italiani ripetutamente dissi che l'insegnamento dello Slavo aveva l'importanza e le conseguenze di tutte le altre discipline. g) Mi meraviglio infine che si osi approvare nelle sue forme il gesto degli alunni slavi del Seminario di Gorizia. Questo significa non capire nulla nè di educazione nè di spirito sacerdotale.

11. a) La lingua italiana del «Bollettino» fu da me *trovata*. E fino a questo momento nessuno fece osservazioni. b) Il «Bollettino» portò dei richiami non nominali e sopra difetti pubblici. Se è pubblico il difetto, quindi lo scandalo, può essere pubblica la riparazione. E' di edificazione ai fedeli sapere che l'Autorità ecclesiastica non è parziale e connivente, ma giusta anche con i sacerdoti. c) Piace l'accenno alla «Veneranda tradizione» della lingua latina nella nostra regione. La quale non dovrebbe essere abbandonata specialmente dove la legge la prescrive sotto pena di peccato, p. e. nell'amministrazione dei sacramenti e in altre funzioni liturgiche. Bisogna essere coerenti in tutto. Ma anche qui devo constatare che nella lingua d'ufficio ho seguito l'uso *trovato*.

12. «Vita Nuova» è un periodico italiano. Questo è ben chiaro. Naturalmente deve essere fedele alle leggi della carità, specie verso i fedeli Slavi. Se in qualche numero essa fu offesa, si doveva (e si può farlo ancora) farne subito rimonstranza citando l'articolo. E da parte dell'Ordinario (che non sempre può leggere «Vita Nuova» e tutta «Vita Nuova») si sarebbe provveduto. Circa l'indirizzo del giornale vale quanto esso *ha pubblicato con rilievo* (e tutti lo hanno notato, compresi molti sacerdoti slavi, che me lo hanno comunicato con compiacimento) e cioè che l'Autorità diocesiana (salvo le questioni di fede e di morale) non assume alcuna responsabilità circa quanto pubblica il giornale. E chi mi sta vicino conosce le osservazioni spesso da me fatte.

Eccoli, Rev.mo Monsignore, una risposta al Suo promemoria. Nella stessa ho detto la pura verità. E' quella che da ambedue le parti cerchiamo.

Ma mi sia lecito aggiungere che nel compimento del mio dovere durante questi otto anni che sono in diocesi, ho avuto occasione frequentemente di difendere i diritti delle popolazioni slave nell'uso della lingua in Chiesa, anche in circostanze gravi e pericolose e lo ho fatto con la fermezza e con la convinzione che il mio ufficio e la mia coscienza mi dettavano, ho difeso sacerdoti e fedeli di lingua slava in grande numero, li ho soccorso in tutti i modi e a costo di qualunque sacrificio, ho sostenuto il loro diritto alla lingua e il dovere di umanità circa il loro trattamento davanti al Capo del Governo — quando non era facile, perchè era onnipotente e ostile — ai Ministri, al Capo della Polizia a Roma, come davanti ai Prefetti, ai Federali e ai Questori, Sacerdoti e laici in grande numero — compresi i sacerdoti che oggi con grande gioia dei comunisti gettano il fango sul vescovo — lo hanno riconosciuto. Sembra strano che ora si ricordino le presunte colpe, e si dimentichi completamente quest'opera di difesa, di giustizia e di carità, che dimostra quali sono i miei sentimenti verso il popolo slavo.

E ho finito. Lei sarà certo lieto di sentire e far sentire anche questa povera voce in omaggio alla norma antica: audiatur et altera pars. E mi auguro che da questo scambio di vedute trionfino solo la verità, e il genuino sensus Christi e il dovere, nella lotta per Cristo e contro l'Anticristo, di conseguenza non un'unione di pura forma, ma sostanziale, quale è richiesta da Gesù nel suo ultimo discorso. Solo così in questo immane naufragio, salveremo la vera vita cristiana del popolo e l'anima nostra.

La benedico di cuore.

Trieste, 19 settembre 1946. + Antonio, Vescovo

Contro l'arringa del vescovo, il clero slavo preparò una risposta assai ben documentata. La risposta non fu però consegnata, dato che il clero si rendeva conto in base a tutte le esperienze in passato che ogni discussione e ogni argomentazione era... fiato sprecato.

Di questa risposta abbiamo soltanto un frammento, trovato fra i documenti di un sacerdote sloveno defunto.

SHEMA DELLA RISPOSTA DEL CLERO SLAVO ALLA LETTERA - RISPOSTA DEL VESCOVO INDIRIZZATA AL R.MO DOTT. UKMAR IN DATA 19. 9. 1946

I sacerdoti slavi affermano che avrebbero preferito vedere chiusa la vertenza con la semplice, leale presa in considerazione, da parte di mons. Vescovo, delle lagnanze, raggruppate modestamente dal R.mo mons. dott. Ukmar in 12 brevi punti. Ma siccome mons. Vescovo nella risposta cerca di constatare, attenuare, negare o anche giustificare i mali lamentati e per alcuni esige prove con nomi e fatti specifici, i sacerdoti, ossequienti alla richiesta del Presule, dovettero, per poter fornire efficaci prove, raccogliere presso i confratelli ulteriori documenti e ora sono costretti o toccare, loro malgrado, fatti particolari dolorosi, esaurientemente documentati e notori, che nella prima lettera hanno omesso e anche ora ben volentieri avrebbero coperto col silenzio e col manto della carità cristiana e sacerdotale.

La presente documentazione dettagliata non deve quindi venir accolta da mons. Vescovo come un atteggiamento ostile o meno rispetoso, ma, come è in realtà, un franco e sincero riscontro del clero slavo alle richieste contenute nello scritto vescovile del 19 settembre 1946.

Innanzitutto il clero slavo si fa un dovere di osservare, che la risoluzione dei sacerdoti slavi, presenti a Trieste al convegno del 2 luglio 1946, *non è stata pubblicata*, perchè essa conteneva non solo un indirizzo di devozione alla Chiesa e alla Gerarchia e una condanna della violenza avversaria, ma anche una mozione di gravi lagnanze contro il Vescovo e il regime diocesano, mozione che, al caso, avrebbe dovuto pubblicarsi non mutilata, ma *integralmente*, costituendo essa, parte essenziale e indivisibile della risoluzione e del punto di vista del clero slavo. Ora: la carità, la riverenza verso il Vescovo e la prudenza pastorale vietarono, naturalmente, tale pubblicazione.

Ad 1) a): E' un fatto notorio, lamentato da quasi tutto il clero sloveno e italiano, — eccettuati naturalmente i privilegiati — del ceto segreto di cui ad 3) b) che il *vescovo mons. Santin tratta i sacerdoti tutt'altro che paternamente*. E' altrettanto notorio che nessun vescovo, nè anteriore, nè posteriore al 1918 ha mai ripreso sacerdoti, anche anziani (nomi, a richiesta saranno forniti), con l'impetuosità, l'acrimonia, il disprezzo e le offese come il vescovo attuale. Tutti i vescovi precedenti, cioè i monsignori Nagl, Karlin, Bartolomasi, erano noti per la loro paterna bontà, urbanità e imperturbabilità *anche nei casi più gravi di riprensione*. E anche Mons. Fogar, se qualche rara volta nel riprendere scattava, si ricredeva tosto, e chiedeva perfino umilmente venia. Vecchi sacerdoti che osassero sostenere il contrario di quanto qui sopra esposto sarebbero senz'altro menzogneri.

b) *Si, proprio sacerdoti anziani, integerrimi, amanti della Chiesa*, slavi e italiani, sono stati da mons. Santin gravemente vituperati, in iscritto e a voce, per semplici sospetti o anche senza alcun vero e fondato motivo. (A richiesta i nomi saranno indicati). Abbiamo sott'occhio parecchi casi di analoghi lamenti anche da parte dei confratelli italiani (anche qui sono a disposizione nomi e fatti, se V. E. li desidera).

Il fatto che i sacerdoti tanto slavi quanto italiani, in seguito ad abituali maltrattamenti, evitano di avvicinarsi al vescovo, tranne che costretti per ragioni di ufficio, è tanto notorio, che lo stesso vescovo nel foglio diocesano (Boll. 1945 N. 4 del 23. 10. a pag. 78) è costretto a riconoscerlo. Il clero poi commenta in vario modo, ma sempre sfavorevolmente, le esortazioni del vescovo alla «dolcezza, mitezza, mansuetudine, al compatimento, alla non-settarietà, alla comprensione fraterna al di sopra delle divisioni nazionali», e che «il clero deve precedere su questa via» (Boll. ibidem pag. precedente, 2 ultimi capoversi), e si chiede meravigliato, se tali norme debbano valere solo per i semplici sacerdoti e non anche per il Superiore che le suggerisce.

Ad 2) a) Mons. Vescovo afferma: «Non ho fatto nulla quale Vescovo di Fiume, perchè i chierici tergestini fossero riabilitati. Hanno chiesto di entrare in diocesi e furono respinti.» La verità invece è questa e non altra: Il Vescovo di Fiume mons. Santin si è adoperato effettivamente e con impegno, perchè i chierici tergestini ribelli al proprio Ordinario e ai Superiori del Seminario teologico centrale di Gorizia, e perciò espulsi dal proprio vescovo e dalla S. Sede dal seminario, fossero riabilitati. Mons. Santin ha avanzato formale richiesta al vescovo dioc. mons. Fogar, perchè permetesse l'accoglimento dei ribelli nella diocesi di Fiume.* Se furono respinti, ciò si deve non a mons. Santin, ma *unicamente al reciso rifiuto di mons. Fogar* di acconsentirvi e di concedere l'escardinazione.

b) Chi siano i protagonisti e gli autori dei raffinatissimi intrighi, per mezzo dei quali i chierici ribelli, dopo la rinuncia di mons. Fogar, sono riusciti a riabilitarsi, i sacerdoti slavi ignorano. (Sanno solo che mons. Margotti e il Commendatore mons. Luciani s'interessarono degli espulsi con molto zelo.) Tutti sanno invece molto bene, perchè è notorio, che il maggiore colpevole dei ribelli, già dalla S. Sede «escluso definitivamente dalla via del Santuario» con decisione della S. Cong. dei Seminari N. 733/1934 dd. 5/7/1935 (il nome sarà dato, se richiesto), è stato accolto prima da mons. Santin nella diocesi di Fiume e consacrato sacerdote, e poi riaccettato nella diocesi di Trieste dallo stesso mons. Santin; sanno che oggi costui, per mandato di mons. Santin, educa a Trieste la gioventù (prima all'Oratorio di S. Vincenzo e poi all'Istituto Industriale «Alessanro Volta»). Sanno ancora che un altro di questi ribelli (anche qui il nome a richiesta), sta pure a Trieste, è in intimi abituali rapporti con mons. Santin, gode tutta la sua fiducia ed è direttore di «Vita Nuova».

* Che il vescovo Santin si sia adoperato per i chierici triestini, risulta anche dalla lettera dell'arcivescovo Margotti dd. 24. 3. 1935:

ECCELLENZA REVERENDISSIMA

...Quanto ai quattro o cinque chierici triestini non ammessi a questo seminario Teologico posso assicurare l'E. V. che l'Emmo Card. Bisleti in una udienza concessami in Roma il 23 febbraio u.s. si mostrò abbastanza clemente e in via di massima non contrario a che essi possano continuare i loro studi teologici in altro Seminario ed anche uscire di diocesi se trovano un Vescovo che gli accetti. Anzi io feci cenno della diocesi di Fiume e non trovai nel Cardinale alcuna contrarietà a priori. Faccia dunque l'E. V. in Domino ciò che crede meglio. Io non li conosco personalmente, ad eccezione del Chierico Beari Giorgio che si presentò a me la settimana scorsa per ottenere un certificato di frequenza al Seminario Goriziano, per uso militare.

Curia Vescovile — Dell'Eccellenza Vostra Reverendissima
Pres. 30. III. 1935 — Affmo in X. C.
250/35 — Carlo Margotti, arcivescovo

(Nadaljevanje sledi)

Ni jima moglo biti lahko pri srcu

Žena ameriškega kozmonavta Cooperja, ki jo vidimo na desni, je skupno s svojima hčerkama Cam in Jan obiskala ženo drugega kozmonavta Conrada, ki jo vdimo v sredini slike. Povsem razumljivo je, da sta ženski v prvih urah poleta preživeli nekaj hudih trenutkov, ko sta zvedeli, da naprave na «Gemini 5» ne delujejo tako, kot bi morale. Sicer pa bosta verjetno vse do zaključka poleta precej neučakani

Včeraj so pokopali Utrillovo vdovo

PARIZ, 23. — Pretekli četrtek je umrla v Parizu Lucie Valore, 87 let stara vdova slovitega slikarja Mauricea Utrilla. Danes so jo pokopali in njen pogreb je bil v slikovitem delu Pariza - Montmartru. Truplo pokojnice so pokopali na starem pokopališču v družinsko grobnico Utrillov.

Po smrti svojega moža, velikega slikarja Utrilla, je bila Lucie Valore proglašena za «cesarico Montmartrskega griča». Njenega pogreba so se poleg prijateljev in številnih umetnikov udeležili tudi mnogi meščani tega dela mesta, med njimi razne karakteristične osebnosti tega znanega pariškega centra umetnosti. Pogrebne svečanosti so se vršile v provincialnem, vzdušju, kot bi bilo nekje na deželji.

Nagrobni govor je imel bivši pariški podžupan George Prades, ki je poveličeval lik pokojnice in hkrati ožigosal tiste, ki so zatrjevali, da je bila Lucie Valore megalomansko nastrojena, s čemer je hotel pobiti to, kar je neki pariški kritik dan po njeni smrti napisal v ostrem članku, v katerem je zatrjeval, da je bila ona kriva umetniške in duhovne dekadence velikega umetnika Mauricea Utrilla.

Rimljanski čoln

MONTPELLIER, 23. — Skupina arheologov, ki raziskuje starorimsko pristanišče Latt Lattes, je odkrila ostanke čolna, ki izhaja še iz rimske dobe. Čoln, ki ima ravno dno, je tipičen za plovbo po jezerih. Odkopali so ga na globini dveh metrov. Bil je «privezan» ob pet količev in v njem je bilo nekaj opek. Strokovnjaki zatrujejo, da jim bo to odkritje omogočilo nadaljnjo poglobitev znanja o starih jezerskih in močvirskih plovnih objektih, ki da so bili v rimski dobi zelo razviti.

CESTE TERJAJO VEDNO VEČ ŽRTEV

V enem incidentu 4 mrtvi, 5 ranjenih

Pri drugem pa trije mrtvi: vsa družina Podčastnik zavozil v vojaški tovornjak

PESARO, 23. — Štirje mrtvi in pet ranjenih je žalostni rezultat prometne nesreče, do katere je davi prišlo na Jadranski cesti blizu Pesara, kjer so trčili vsaj štirje avtomobili. Štiri osebe so bile mrtve, pet so jih odpeljali v bolnišnico, žrtve kot tudi ranjenci so identificirani, ne ve pa se še, čigava je deklica, ki po vsej verjetnosti spada v eno izmed dveh osebnih vozil, ki so vpletena v ta incident.

Do nesreče je prišlo približno kilometer od Pesara in po znakih sodeč, je mali tovornjak iz Terama, ki je prevažal pohištvo proti jugu začel prehitevati in zato zapeljal na srednji kolovoz. Morda je mali tovornjak preveč zavil na levo in zato zadel ob tovornjak, ki je prihajal z nasprotne smeri. Zaradi tega je mali tovornjak zaneslo in je nato trčil še v osebno vozilo «Taunus» iz Milana, ki je sledilo tovornjaku in na katerem sta se vozili dve osebi.

Pri trčenju, ki je bilo silovito, je milansko vozilo kar razneslo, tovornjak pa se je prevrnil na stran po sredi ceste. Vtem pa je tovornjak, v katerega se je nekoliko zadel mali tovornjak s pohištvom, zavil nekoliko na levo in pri tem trčil v neko «giulietto» iz Pesara, ki se je nekako zataknila obenj, tako da jo je tovornjak za nekaj metrov vlekel s seboj in sicer v nasprotni smeri od tiste, v kateri je «giulietta» prihajala. Iz razbitin osebnih avtomobilov so reševalci potegnili trupla treh oseb, dočim je četrta žrtev umrla med prevozom v bolnišnico.

PAOLA (Cosenza), 23. — V pri avtomobilski nesreči, do katere je prišlo v predmestju Cittadelle di Capo, kakih 86 km od Cosenze, so bile tri osebe mrtve. Avtomobil «Fiat 1100», ki ga je vozil odv. Alberto Lombardo iz Rima in na katerem so se vozili še njegova žena, trije otroci ter strežnica Rita Tocci, je iz še nepojasnjenih razlogov «zaplesal» po cesti in nato treščil po nasipu ter se ustavil le nekaj metrov pred potekom. Pri incidentu so izgubili življenje odv. Lombardo, njegova žena ter štirimesečni sinček Sebastiano. Na kraj nesreče so pritekli kmetje iz sosesčine, ki so potegnili še žive dva sinova in mlado Rito Tocci, ki so jih takoj odpeljali v bolnišnico. Avtomobil je prihajal iz Messine in je bil namenjen v Rim.

BOLOGNA, 23. — Podčastnik finančnih straž 43-letni Antonio Apano iz Lucce je s svojim avtomobilom «1' 5» vozil po ulici Leandro Alberti in iz neznanih razlogov zavozil na levo ter pri tem treščil v vojaški tovornjak, ki je prihajal nasproti. Trčenje je bilo zelo močno Apano se je tako hudo pobil da je podlegel poškodbam že kmalu po prevozu v bolnišnico. Pri prometni nesreči je bil laže ranjen tudi neki vojak.

VIDEM, 23. — Danes popoldne je na cesti med Vidmom in Lignanom prišlo do prometne nesreče ko je zaradi mokre ceste zdrknil s ceste avtomobil, na katerem se je vozilo 7 oseb. Avtomobil je treščil v neko platano in pri trčenju je 67-letna Caterina Pezzetta izgubila življenje, ostali potniki pa so bili ranjeni in so jih odpeljali v videmsko bolnišnico.

V Latisani pa je 30-letni Zeffirino Tonisso treščil s svojim motornim kolesom v avtomobil, ki ga je vozil 34-letni Mario Cesca, in bil na mestu mrtev, dočim se je voznik avtomobila le laže ranil.

Zaradi teme je 28-letni Iveglio Dassi iz Cerciventa zašel s svojim motornim kolesom s ceste in zavozil v potok. Padel je tako nesrečno, da ga je motorno kolo zmečkalo. Bil je na mestu mrtev.

Veliko sreče pa so imeli vojaki ki so se na tovornjaku peljali iz Tridenta proti Povu. Vojaško vozilo je zavozilo s ceste in se zakotalilo pod nasip, kjer se je po kakih desetih metrih dobesedno sesulo Toda nihče od 8 vojakov, ki so bili na njem, ni bil mrtev, celo nihče ni bil huje ranjen.

Srečo so imeli

CAGLIARI, 22. — Minulo noč je v Olbii zdrknil v morje avtomobil «Fiat 600», na katerem so bile štiri osebe. Vozač Salvatore Cosseddu je računal, da je navoz ob morju le podaljšek ceste. Ker je bila razsvetljava slaba, cestnih znakov pa sploh ni bilo, je zavozil enostavno v morje. Bil pa je izredno priseben, da je že med «poletom» v morje odprl vrata avtomobila, da so vsi potniki mogli iz vozila.

POLICIJA JE ARETIRALA FRANKA SHERBICKEGA

Po vseh ZDA so ga iskali on pa se je skrival doma

Njegova tolpa je v petih letih pritihotapila v Ameriko za 25 milijonov dolarjev mamil

NEW YORK, 23. — Policija je danes aretirala Franka Sherbickega, «šefa» neke tolpe za razpečavanje mamil v ZDA, ki so jo odkrili lansko poletje Sherbicki je «izginil» že januarja lani, danes pa so ga aretirali na njegovem domu, kjer se je ves čas skrival, vtem ko ga je policija zaman iskala po vseh ZDA in prišla celo do sklepa, da je pobegnil v tujino.

Policija noče povedati, kdo ji je izdal, da se Sherbicki skriva na svojem domu v Long Islandu. Pomočnik okrajnega tožilca H. Jacobs je rekel, da je Sherbicki obtožen, da je šef tolpe, ki je v dobi med 1956 in 1960 vtihotapila v ZDA heroina v vrednosti 25 milijonov dolarjev. Tolpa je dobavljala mamila v ZDA iz Francije preko nekega gvatemalskega diplomata ter osebja civilnega letalstva. Sherbicki je bil skupno s še 11 osebami obtožen v septembru lani, izginil pa je že januarja, ko ga je policija iskala zaradi neke druge zadeve.

Sherbickega so aretirali na sledeč način: neki agent je ob eni uri ponoči telefoniral na njegov dom in ko se je odzval neki moški, je agent rekel: «Halo, Frank?», Ko je Sherbicki opazil, da se je izdal, je telefonsko slušalko takoj spustil. Agent je takoj ponovno poklical in odgovorila je njegova žena, ki ji je agent sporočil, da je hiša obkoljena in da nima smisla, upirati se. Minuto pozneje je bil Sherbicki že na vratih z dvignjenimi rokami.

V Ameriko je hotela z letalom

MILAN, 23. — Rita Agostinelli je stara 11 let. Doma je iz Sesto San Giovanni. Sinoči so jo videli, ko je tavala po čakalnici letališča Forlanini. Opazil jo je neki stražar, ki se mu je zdelo čudno, ko je deklica v uradu za informacije vprašala, če listek za Južno Ameriko veliko stane. Pospremil jo je na kvesturo, kjer se je deklica funkcionarju zlagala, da je iz Rima in da je v Milanu izgubila starše ter da ne ve za točen naslov. Ko pa so davi prišli na kvesturo njeni starši, da bi prijavili izginotje svoje hčerke, je Rita povedala vse:

«Na televiziji sem videla film, v katerem sta dva dečka napravila veliko potovanje z letalom. O tem sem govorila včeraj z neko prijateljico in ji povedala, da hočem tudi jaz leteti.» Povedala je še, da je vzela očetu 5000 lir.

* * *

LONDON, 23. — Včeraj zjutraj so vsi prebivalci vasi Crimlin morali zapustiti svoje domove, da bi mogli snemati v njihovi vasi sceno za film «Arabesque», v katerem igrata glavni vlogi Sofia Loren in Gregory Peck. Člani «civilne straže» so prebivalce enostavno povabili, naj nedeljo preživijo na polju, za kar so dobili 2 funta (3500 lir).

Takšen bo letošnji program beneškega filmskega festivala

BENETKE, 23. — Vodstvo 26 beneškega mednarodnega filmskega festivala je objavilo program, ki se bo začel v torek 24 avgusta, zaključil pa v ponedeljek 6. septembra. Program bo sledeč:

Torek, 24. avgusta:
Na programu je film «La vieille dame indigne» režiserja Reneja Allioja, ki pa je bil na festival povabljen izven tekmovanja.

Sreda, 25. avgusta:
Indijski film «Kapuruš» režiserja Satiayta Raya, ki je bil povabljen v okviru tekmovalnega programa, in film «The knack» angleškega režiserja Richarda Lestera, ki je bil nagrajen že na filmskem festivalu v Cannesu.

Četrtek, 26. avgusta:
Na sporedu sta češkoslovaški film «Lasky jedne plavolasky» Miloša Formana, ki tekmuje, in film «A fallecida» brazilskega režiserja Leona Hirszmana, ki je izven konkurence.

Petek, 27. avgusta:
Na sporedu so trije filmi: britanski film «Good times, wonderful times» Lionela Rogosina, ki je bil povabljen na festival v tekmovanje za nagrade, prav tako je bil povabljen Mehičan Luis Bunel s svojim filmom «Simon del desierto». Film «Domingo a tarde», ki bo zastopal Portugalsko, pa je izven konkurza.

Sobota, 28. avgusta:
Kot prvi je na programu sovjetski film «Zvestoba» režiserja P. Todorovskega. Film spada v tekmovalni del programa, naslednji pa je poljski film «Salto» Tadeusza C. Konvickija, ki je izven konkurza.

Nedelja, 29. avgusta:
Kot prvi je na programu francoski film «Le demon de onze heures» Jeana-Luca Godarda, ki na festivalu tekmuje za nagrade, za njim pa je istega dne na vrsti madžarski film Zoltana Fabrija «Usz hora», ki je dobil prvo nagrado «ex aequo» na festivalu v Moskvi.

Torek, 31. avgusta:
Na vrsti bo film Ermanna Olmija, ki nosi naslov «E venne un uomo», ki je izven tekmovalnega okvira, vtem ko bo japonski film «Akahige» režiserja Akire Kurosawe tekmoval za nagrade.

Sreda, 1. septembra:
Prvi bo na vrsti ameriški film «Mickey one» Arthura Penna, ki je povabljen v okviru tekmovanja, izven tekmovanja pa je korejski film «Samyong» Shina Sangokka.

Četrtek, 2. septemba:
Spet je na vrsti ruski film Tokrat je film «Imam dvajset let» Marlene Kutseve. Ta film bo tekmoval za nagrade. Za njim pride na vrsto francoski film «Espoir» Andreja Malraux; nato pa spet francoski film «Le voyaguer sans bagages».

Petek, 3. septembra:
Prvi je na vrsti film «Vaghe stelle dell'orsa» Lucchina Viscontija, ki uradno zastopa italijansko kinematografijo, kot drugi je istega dne na vrsti francoski film «Les parents terribles» Jeana Cocteauja.

Sobota, 4. septembra:
Izven konkurza je Alana Scherdera «Film», nato francoski film «Trois chambres a Manhattan» Marcela Carneja in še sovjetski film «Vojna in mir» Sergeja Bodnarčuka, ki je bil nagrajen s prvo nagrado na festivalu v Moskvi.

Naslednji dan — 5. septembra pa sta na vrsti Federica Fellinija film «Giulietta degli spiriti», ki je izven tekmovanja, nato pa še drugi del filma «Vojna in mir», katerega prvi del je na sporedu dan prej.

Uspeh Borisa Švare v Sieni

SIENA, 23. — V Sieni je pred nedavnim sodeloval na dirigentskem natečaju tudi Boris Švara, ki je sedaj dirigent v mariborskem opernem gledališču, drugače pa naš tržaški rojak, sin Vladimirja Švare. Profesorji tamkajšnje akademije so ga med 48 udeleženci iz 11 držav, med katerimi so tudi Italija, Nemčija, ZDA, Anglija, Avstrija in Poljska proglasili za najboljšega in predložili, naj bi zato dirigiral na zaključni slavnosti akademije, ki bo 12. septembra v sienskem gledališču. Druge in tretje nagrade niso podelili.

«Struške večeri poezije» ob Ohridskem jezeru

OHRID, 23. — Po kongresu PEN-klubov, ki je bil pred kratkim na Bledu, bo medarodni festival poezije na Ohridskem jezeru, ki nosi naslov «Struške večeri poezije» prav gotovo ena največjih tovrstnih prireditev kar jih organizirajo letos v Jugoslaviji. Pravzaprav je festival pod gornjim naslovom že tradicionalna prireditev te vrste, vendar se je v prvih letih vršila kot izključno makedonska prireditev, lani je zadobila splošno jugoslovanki značaj, letos pa se je razširila v mednarodno prireditev.

Od 26. do 29. t. m. se bodo v Strugi ob Ohridskem jezeru zbrali pesniki iz vseh republik Jugoslavije, pa tudi nekaj desetin pesnikov iz 12 tujih dežel, tako da bo v tistih dneh ob Ohridskem jezeru okoli 75 domačih in tujih pesnikov, ki bodo govorili in razpravljali v približno 30 jezikih.

Na sporedu je več tako imenovanih tematskih večerov, toda tudi diskusijskih večerov, med katerimi bo verjetno najpomembnejši tist razgovor med pesniki ki nosi naslov «Odgovornosti pesnika» in na katerem bodo poleg pesnikov spregovorili tudi kritiki.

Milanski «Teatro studio» oživlja G. Andreinija

BENETKE, 23. — V okviru XXIV. mednarodnega festivala dramskega gledališča v Benetkah bo v dneh 28. in 29. septembra nastopila tudi skupina milanskega gledališča «Teatro Studio Palazzo Durini», ki bo v beneškem gledališču «Fenice» uprizorila delo «La Venetiana» Giovanbattiste Andreinija, to se pravi enega starih avtorjev iz 16. odn. 17. stoletja, ki je v svoji dobi napisal vrsto tipično beneških del. Nekateri celo menijo, da je prav to Andreinijevo delo predhodnik Goldonijevih «Baruffe chiozzotte» (ki jih je Rupel prelil v «Primorske zdrahe»).

Mednarodno srečanje gledališč s tematiko «Človek in vojna»

FIRENCE, 23. — V letošnjem oktobru bo v Firencah prvi mednarodni festival stalnih gledališč z enotno temo «Človek in vojna». Za to prireditev se je prijavilo več italijanskih stalnih odrov, hkrati pa so najavila svoje sodelovanje tudi nekatera gledališča iz Francije, Nemčije, Anglije, Poljske in Češkoslovaške. Na programu so tudi diskusije, o odnosih med gledališči in publiko. Na teh bodo spregovorili mnogi znani gledališki ljudje iz Italije in tujine.

Iz raznih krajev poročajo o zelo slabem vremenu

CAMAIORE, (Lucca), 23. — Iz več predelov Italije poročajo o slabem vremenu. Veliko neurje se je minulo noč zrušilo nad predele Toscane, posebno v letoviškem predelu Versilije in Camaiore. Velik naliv je zalil ceste, stanovanja in tovarne. Nekatera naselja so ostala izolirana in več ur brez vode in elektrike. Neurje se je posebno razdivjalo po eni uri ponoči, ko je hudournik Camaiore prestopil bregove v kraju Serra Teneri, kjer je voda zalila stanovanja in so morali prebivalci zbežati na nasipe.

Na cestah, ki vodijo v osemnajst vasi te občine, je bilo več usadov, v samem središču Camaiore pa je voda odnašala avtomobile in motorna kolesa. V Camaiore se je davi nudila kaj žalostna slika. Po ulicah in cestah je bilo kakih 30 cm blata in kamenja, naselje Casoli pa je povsem ločeno od ostalega sveta.

Tudi v Pontremoli (Massa Carrara) se je minulo noč vreme razdivjalo in naliv je povzročil mnogo škode poljedelstvu. Polni dve uri je minulo noč neurje divjalo tudi nad področje Masse Carrare in vseh naselij ob reki Frigido, ki je na več mestih prestopila bregove. Kakor zatrjujejo starejši ljudje, nisso tod imeli takšnega neurja že najmanj 80 let. Mestne ulice, še posebej one okoli železniške postaje, je v kratkem zalila visoka voda ki je skozi podvoze začela odtekati po progi proti naselju Quercioli.

Tudi vodovje prekopa Grondine ter hudournika Magra je prestopilo bregove in povzročilo občutno škodo poljedelstvu. V Marina di Massa so vode reke Frigido poškodovale most na ulici Mazzini, ki se je znižal za 20 cm. Ista reka se je razlila tudi po plaži Marina di Massa, kamor je nanesla veliko blata, kamenja in izruvanih dreves. Cesta «Bifolco» severno od naselja Forno je bila na več mestih prekinjena od usadov. Zrušil se je tudi neki most, druge usade pa so zabeležili povsod v okolici naselja Forno in Apuanskih kamnolomov.

V prvih jutranjih urah so imeli veliko neurje tudi v Gruaru, Boldani in Bagnari v beneški provinci, kjer se je razlila reka Lemene, ki je preplavila vse področje. Posebne enote gasilcev so prihitele na pomoč, da bi reševale iz zalitih hiš ljudi in njih premoženje. Proti jutru se je meter visoka voda začela umikati.

Silovito neurje se je zrušilo tudi na Orvieto, kjer je prišlo do poplave pritličnih stanovanj in kleti. Voda in veter sta izruvala veliko dreves, ki so zavrla cestni promet. Slabo vreme je minulo noč bilo tudi v nekaterih predelih province Lucca, še posebej v Garfagnani, kjer so usadi zasuli cesto Lucca-Viareggio in tudi razne odcepke. V Cesenaticu, v Stii in Pratovecchiu ter v drugih višjih predelih med Arezzom in Firencami je temperatura naglo upadla, dež je zalil mnoge kraje, strele pa so zanetile požar v mnogih senikih. Zabeležili so tudi več usadov na cestah in občutno škodo na poljih.

Tudi Terni in njegova okolica sta doživela veliko neurje. Strele so povzročile več požarov. V predmestjih Ternija je voda zalila več stanovanj, veter pa je odnesel več polken z več hiš in pometel s streh številne TV-antene.

Kakor naknadno poročajo iz Masse Carrare, je neurje, v občini Casola povzročilo zelo veliko škodo. Vodovod je bil deloma uničen, veter pa je zrušil tudi več električnih stebrov, tako da je vse področje brez vode in luči. Zrušil se je tudi most, ki povezuje pokrajinsko cesto z naseljem Codiponti.

«UMAZANA VOJNA» V VIETNAMU

Nepotrebne žrtve obtožujejo

Uničena cela oskrbovalna četa «marinesov» - Proti napadu borcev Vietkonga niso pomagala ne amfibijska ne oklepna vozila

Fotoreporter agencije «Associated Press», Peter Arnett, ki se je v omenjenem svojstvu udeležil tudi nekaterih drugih velikih spopadov v Vietnamu, je pred kratkim z letalom prišel tudi na polotok Van Tuong, kjer še vedno poteka ena najbolj krvavih bitk vietnamske vojne. V pričujočem članku Arnett pripoveduje, kako je prišlo do uničenja bataljona «marinesov», ki je operiral v kraju Chu Lai. Njegovo pričevanje je več vredno od mnogih komentarjev o tej «umazani vojni», izpolnjeni s smrtjo in grozodejstvi. Spričo tega ga tudi objavljamo.

VAN TUONG, 20. — Naloga ameriške oskrbovalne kolone št. 21 je bila enostavna. izkrcati se na obali, oskrbeti četo «marinesov» in se znova vrniti na matično ladjo v sestavi VII. brodovja, ki je bilo zasidrano poldrugi kilometer daleč na odprtem morju.

Moštvo oddelka, ki je bil amfibijsko in oklepno opremljen, je bilo dejansko prepričano, da bo njegova naloga lahka. Res so bili slišali, da so prve borbene čete, ki so se bile izkrcale prejšnji dan, naletele od strani enot Vietkonga, ki so se bile zakopale na polotoku Van Tuong, na močan odpor. Toda kolona št. 21. je predstavljala zelo upoštevanja vredno silo, saj je v njeni sestavi bilo kar pet velikih petintridesettonskih amfibijskih vozil tipa «emtraks», obloženih z jeklenimi ploščami, ki so bila natovorjena s strelivom in hrano, in dva tanka tipa «M-48», kot zaščitno spremstvo.

Vietkongovci si bodo dvakrat premislili, preden se bodo spopadli s tako krepko enoto, so menili «marinesi» kolone št. 21, vtem ko so njihovi jekleni «zaboji» hiteli proti obali. Niso še vedeli, da je v tistem trenutku na obali, v kraju Chu Lai, divjala največja suhozemska bitka, kar so jih Amerikanci kdaj začeli v tej vojni.

Ta skupina 30 ljudi si še od daleč ni predstavljala, da bo morala sprejeti bitko: v resnici ji je bilo usojeno, da postane protagonist enega najbolj krvavih spopadov te vojne.

Koloni št. 21. je uspelo izpolniti samo eno od treh nalog: dosegla je namreč obalo; ni ji pa uspelo oskrbeti čete in tudi ne se vrniti na matično ladjo.

Prejkone je bila zmeda njen najhujši sovražnik: potem ko čete na obali niso bili našli, kot predvideno, so se pripadniki kolone št. 21 podali, da jo poiščejo. Toda njihovi ogromni «amtraksi», brž ko so prišli iz vode, niso več bili neranljivi: pomikali so se okorno z enega riževega polja na drugo, valeč se mimo bataljonov »marinesov», ki jim niso posvečali posebne pozornosti.

V torek ob 11. uri, se je kolona št. 21 znašla kakih štiristo metrov pred najbolj izpostavljeno četo ameriške linije, se pravi na področju, ki je bilo povsem kontrolirano od enot Vietkonga.

Preživeli, so mi pripovedovali, da so se gverilci iznenada pojavili izza nasipov riževih polj in iz močvirnega rastlinja. Desetnik Richard Pass se je še dobro spominjal, kako je njegov «amtraks» iznenada obstal, vtem ko so v njegov jekleni oklep tolkle sovražne krogle in ustvarjale strahoten trušč smrti za vse, ki so se nahajali v njem. Prednje oklepno vozilo je bilo zadeto od protitankovskega orožja, a njegova voznika ranjena.

Riževa polja v obliki terase so otežkočala taktično manevriranje «amtraksov». Vrhu tega pa moštvo, ki je bilo izvežbano za oskrvanje, sploh ni bilo pripravljeno na spopad v takšnih okoliščinah.

Z naglim manevrom je vseh pet «amtraksov» skušalo zavzeti ugodnejši položaj za streljanje, toda trije so se takoj pogreznili v globokem reževem polju in tu obstali. Ostala dva sta jo ubrala proti oklepnima voziloma, da bi jo zaščitila. Enemu ni uspelo, ker je neki pripadnik Vietkonga skozi lino vrgel vanj bombo, ki je ubila dva «marinesa», ostala pa ranila.

Na imobilizirano vozilo so tedaj začele padati mine. Trije protitankovski izstrelki pa so predrli oklep drugega oklepnega vozila. Ranjeni voznik se je skozi vhodno odprtino skušal izvleči iz njega, a so ga gverilske krogle takoj ubile.

Okrog poldne so se gverilci že povsem približali jeklenim pošastim, ki so se še malo prej zdele neranljive. Desetnik Pass mi je povedal, kako je razločno videl pripadnike Vietkonga, ki so se njegovemu «amtraksu» približali 20—30 metrov.

Vozači, katerih se je polastila panika, so odprli vrata in skušali doseči najbližje vozilo. Prvi je bil zadet, brž ko je odprl vrata. Drugi se je pogreznil v blatu riževega polja, ki se je skušal iz njega izvleči, a je kmalu bil izrešetan od krogel. Našli so ga drugi dan, v rokah je še držal značilno bodalo «marinesov».

Kmalu potem, ko je minilo poldne in je sonce na vso moč pripekalo ter segrevalo jeklene oklepe vozil, so pripadniki Vietkonga izločili iz boja še tretji «amtraks». Sovražnik se je zdaj že povsem na tesno premikal okrot tega, kar je od kolone še ostalo, vtem ko so strojnice «amtraksov» brez haska streljale po nasprotnikih.

Desetnik Frank Guildorf mi je povedal, da so gverilci bili tako odlično zamaskirani, da jih je bilo, če se niso premikali, nemogoče opaziti. Počakati je bilo treba, da so se premaknili, in odpreti proti njim ogenj, preden so ponovno obstali in se zlili s terenom.

Popoldne so se vsi preživeli znašli na zadnjih dveh «amtraksih». Tu so se zapovrstjo menjavali ob štirih strelnih linah. Toda vsi, ki so streljali skoznje, so bili ranjeni, nekateri celo hudo.

Kot je popoldan mineval, tako je vročina v «amtraksih» čedalje bolj naraščala in končno postala naravnost neznosna. Neki mlad desetnik je tedaj zavpil: «Okay, fantje! Ali smo «marinesi» ali ne?! Storimo svojo dolžnost!» Skočil je skozi vrata, vendar ni uspel niti dvigniti puške, ko ga je že krogla zadela sredi oči, padel je mrtev poleg drugih.

V drugem «amtraksu» so se drug drugega polivali z vodo, zakaj bili so že povsem uničeni od vročine. Stalno treskanje krogel ob oklep jim je dobesedno uničilo živce

Narednik Jack Merino mi je dejal: «V nekem trenutku, ko mi je od vročine postalo slabo, sem začul od zunaj glas, ki je klical «amtraks. amtraks!»

«Lasje na glavi so mi vstali, bil je eden od ranjenih fantov, ki se je bil privlekel do našega vozila.»

Navzlic ognju sovražnika ga je Merino s še nekaj drugimi «marinesi» skušal rešiti. Skočili so iz vozila in ga zvlekli na varno. Potem so ostali v svojem jeklenem zaboju do jutra, ko je prišla pomoč in so se pripadniki Vietkonga morali umakniti.

Michelangelo Antonioni in Monica Vitti na sliki, ki bi ji mogli pripisati simboličen pomen. Lahko bi jo tolmačili, kot da Monica pripoveduje, kako je imela hude sanje, v katerih pa se je vse dobro izteklo, brž ko je prišel na pomoč Antonioni, ki jo je kot na pričujoči sliki, zaščitil z lastnim telesom

LEKCIJA «LE PEUPLE VALDOTAIN» ŠOVINISTOM

Stališča, ki jih lahko tudi mi desetkrat podpišemo

Beseda resnice francoskega predsednika, predmet žolčnih komentarjev - Razlika med dvema pojmoma: državljanstvom in narodnostjo - Primer Carla Pontija in Sofije Loren - Šovinizem se je krepko uveljavljal še pred fašizmom

Letos 16. julija je v dolini Aosta bil svečano odprt najdaljši predor na svetu — Montblanški predor. Svečanosti sta se udeležila tudi predsednika italijanske in francoske republike, Saragat in de Gualle, ki sta ob tej priložnosti imela vsak svoj govor. V svojem je francoski predsednik, govoreč o pomenu samega predora, o preteklih in sedanjih odnosih med obema sosednima republikama, o nadaljnjih perspektivah, med drugim izrekel tudi naslednje besede: Ni nobenega dvoma, da se bo blagovna izmenjava med našima državama povečala, da se bodo obiski pomnožili, posebno proti tej lepi dolini, ki je krvi, jeziku in čustvih tako tesno sorodniško povezana s Francijo...» itd.

Omenjene besede francoskega predsednika so povzročile takojšnjo reakcijo dokajšnjo nevoljo med vsemi onimi, ki v sleherni resnici že vidijo tudi tak ali drugačen sovražen ali nevaren namen, žalitev ali v najboljšem primeru nevljudnost, pa so omenjene generalove besede spričo tega nemudoma spremenili v objekt žolčnih filipik in užaljenih komentarjev.

V «Stampi» sta se o tem vprašanju razpisala neki Monelli in Passerin d'Entreves, verjetno časnikarja ali sodelavca omenjenega časnika. Pravzaprav sta se razpisala o tem in še o nekem drugem dogodku, ki bi na prvi pogled niti ne mogel imeti prave zveze s prvim, je pa v tem primeru dal povod za to, da se je v zvezi z izrazoma državljanstvo (citoyenneté) in narodnost (nationalité), ki sta ju bržkone časnikarja zamenjala, ko sta najpoprej poročala o pridobitvi francoskega državljanstva Sofije Loren in Carla Pontija, da se je, torej, v zvezi z omenjenima izrazoma oglasil «Le Peuple Valdotain», t.j. glasilo francoske manjšine v dolini Aosti, in sicer s člankom «Ce que Monelli a oublié de dire» (Kar je Monelli pozabil povedati) z dne 15. avgusta 1965.

V članku je med drugim rečečeno; «Vztrajamo na izrazu državljan in državljanstvo, ki smo ga podčrtali in ga podčrtujemo, zakaj mnenja smo, da je poznavanje vrednosti in vsebine izrazov nujno, da bi se mogli razumeti, in če bo iz osebnih dokumentov gospe in gospoda Pontija ter gdč. Scicolone, izdanih od francoskih oblasti, izhajalo kot da so francoske narodnosti (spričo uporabe izraza «nationalité — narodnost, namesto «citoyenneté» — državljanstvo, primer ki ga poznamo zelo dobro tudi pri nas, op. ured.), ne bo nič bolj zgrešenega od tega. Ponti in Loren nista in nikoli ne bosta francoske narodnosti. In prav tako mi, prebivalci doline Aoste, kljub svojim osebnim dokumentom, pravzaprav nismo, če nočemo zatajiti svojega porekla, italijanske narodnosti.

«Ponti, njegova žena (mišljena je njegova zakonita žena, ki si je prejkone tudi morala pridobiti francosko državljanstvo, da bi moglo priti do razveze zakona med njo in Pontijem, ki se želi poročiti s Sofijo, op. ured.) in Loren so postali francoski državljani na osnovi opcije. Mi, prebivalci Val Aoste, pa smo politično italijanski državljani po zakonu. Razumljivo, da nam ta zakon nalaga tudi dolžnosti, vendar med dolžnostmi, ki izhajajo iz našega položaja italijanskih državljanov, menda, kljub vsemu, ni tudi tista, na osnovi katere bi bili primorani mirno prenašati g. Monellija, ko zatrjuje, kako da ga je silno presunila vljudnostna fraza generala de Gaulla, katero je ta bil izrekel na naš račun ob otvoritvi Montblanškega predora.

«Ponti in Loren» francoska državljana na osnovi opcije, se bosta morda (nič ni nemogočega) nekega dne čutila po srcu in čustvih Francoza, a morebiti (čeprav bolj težko tudi po miselnosti; prav tako je tudi naš sonarodnjak Passerin d'Entrèves povsem svoboden, da se čuti «svisceratamente italiano». Italijana v vsem, po jeziku, kulturi in miselnosti, da se čuti tudi galofoba, če mu tako prija; vendar pa si Ponti in Loren navzlic temu nikoli ne bosta mogla lastiti pravice, da vsilita svoja čustva vsem Italijanom, kot si tudi g. d'Entrèves ne bo pridobil pravice, da vsili svoja prebivalcem doline Aoste, ki hočejo to ostati.

«Po nekakšnem galskem atavizmu, smo mi prebivalci Val Aoste prepogosto nagnjeni k temu, da se med seboj žremo (kot je pravilno rekel g. Guy Héraut), smo pa ponosna, lojalna in zvesta etnična skupnost. Če smo politično italijanski državljani, smo to lojalno navkljub italijanskemu centralizmu, ki se je vedno trudil, da bi nas zadušil. Toda hkrati mi obstajamo in želimo zvesto nadaljevati kontinuiteto naših prednikov: v tem je največja odpornost naših najgloljih čustev. In prav zaradi tega cenimo ganljive besede, ki jih je general de Gaulle izrekel na naš račun.

«Kar je moč smatrati za neprimerno, vsekakor niso besede, ki jih je izrekel g. de Gaulle in ki so samo odraz neizpodbitne resnice. Pač pa je neprimerna, anahronistična in smešna interpretacija, ki jo določeni italijanski šovinistični krogi — rekli bi, nenehoma obsedeni od nevarnosti valdostanskega separatizma — tem besedam podtikajo.

«Vendar bi tem ljudem postavili vprašanje: ali obstaja bolj odvraten zločin od genocida? Ali so s tem v zvezi vase roke čiste? Ali menite, da si jih boste lahko po pilatovsko opravi s tem, da boste vso odgovornost zvalili na fašizem — ali, še boljše, na Starageja? Ali ni bilo od vaše strani ostudno, da ste nas v zahvalo za vso kri, znoj in solze, ki jih je naša etnična skupnost prelila za zedinjenje in neodvisnost vašega naroda, zabodli v srce? Tem ljudem bi hoteli osvežiti spomin in povedati, da je Vegezzi Ruscalla (čigar vredni posnemovalci so) proti nam grmel že mnogo prej, kot je bil Mussolini rojen, in precej preden se je sploh začelo govoriti o separatizmu.

«Iz takih dojk političnega infantizma se je hranil fašizem, obstajale pa so še pred fašizmom in nikakor niso izginile skupaj z njim. Vse preveč je Italijanov, ki se iz njih še hranijo, in skrajni čas je že, da se s tem prenehe.»

Menimo, da ni potrebno posebej poudariti, kako so si pravzaprav okoliščine manjšinske skupnosti na skrajnih zahodnih mejah naše države v marsičem zelo podobne z onimi, ki obstajajo tu pri nas — na skrajnih vzhodnih mejah, v največjo sramoto italijanske demokracije in vseh, ki so doslej uradno nastopali v njenem imenu.

OB SEDANJEM AMERIŠKEM POSKUSU «GEMINI-5»

Ameriški in sovjetski napori da bi čimprej prišli na Luno

Naglo naraščanje ameriških stroškov za «vesoljsko raziskovanje» - Podobno visoke stroške žrtvuje tudi SZ - Tehnični uspehi na obeh straneh - Kaj pa pravi vesoljska medicina?

Pred 144 leti so ZDA odkupile od Španije polotok Florido. Tedaj ni mogel še nihče niti slutiti, da bo ta polotok, ki je bil do pred nedavnim prekrit z močvirji, nekega dne v središču pozornosti vsega sveta, da se bodo odtod začeli prvi ameriški koraki za odkrivanje vesolja, s pomočjo umetnih satelitov prvi poleti ameriških kozmonavtov okoli Zemlje in v bližnji bodočnosti tudi prvi ameriški poskusi poleta na — Luno.

Danes se na Floridi, v okolici raketnega oporišča Cape Kennedy, zelo naglo razvija ameriška «vesoljska industrija». V ameriškem tisku se v zadnjem času morejo zaslediti članki, v katerih se zatrjuje, da ni daleč dan, ko se bo o tem oporišču govorilo kot o izhodiščni postaji za potovanje na Luno. Že danes so pisma, ki so namenjena temu oporišču, naslovljena z «Moon Port (USA)», kar bi po smislu mogli prevesti «Vesoljska postaja za potovanje na Luno» Na tem področju se postopoma uresničuje tisto, kar je bilo do pred nedavnim predmet le utopističnih romanov. V Cape Kennedy je zaposlenih sedaj 25.000 oseb in to število se iz dneva v dan veča, tako da bo 1968. tu zaposlenih že 36.000 ljudi, če ne več.

Do 1958 so ameriški izdatki za vesoljska raziskovanja znašali 98 milijonov dolarjev. Za uresničenje načrta «Mercury», ki je omogočil prvi dve uspešni izstrelitvi ameriških kozmonavtov v kabinah «Mercury», je bilo potrošenih 390 milijonov dolarjev. Izstrelitve večjih kabin vrste «Gemini» z dvema kozmonavtoma na krovu so doslej stale okoli 1 milijardo 350 milijonov dolarjev. Za izvedbo načrta «Apolon», ki ga že uresničujejo in s katerim je predviden pohod človeka v vesoljski ladji «Apolon» na Luno in nazaj, bodo porabili okoli 20 milijard dolarjev. Ta načrt se bo uresničil, kakor je predvideno, do leta 1970.

Podobne napore vrši tudi Sovjetska zveza, pa čeprav o tem ni uradnih podatkov. Toda okrepljena dejavnost na tem področju v SZ priča o tem, da se tudi v SZ vršijo sistematične priprave za uresničenje najdrznejšega podviga v zgodovini človeka — poleta na Luno. Statistični podatki govore, da je bilo v SZ v letošnjem letu izstreljenih za okoli 50 odst. več satelitov kot v istem razdobju lanskega leta, vtem ko je bilo v 1964 izstreljenih na pot okoli Zemlje dvakrat več «nebesnih teles» kot leta 1963. V zadnjih 40 mesecih so v SZ izstrelili 78 «Kozmosov», pri čemer so leta 1964 trikrat izstrelili z eno raketo po 3 tovrstne satelite, 15. julija letos pa celo 5 «Kozmosov» z eno samo raketo. Razen običajnih podatkov o apogejih in perigejih teh satelitov ter o njihovih nalogah, to je, da služijo za raziskovanje visokih slojev ozračja ter prostora s te strani Lune, niso bili objavljeni nobeni podrobnejši podatki o napravah na teh satelitih, niti o rezultatih, ki so jih bili dosegli. Nekateri ameriški strokovnjaki smatrajo, da večina teh satelitov služi v vojaške namene, manjši del pa, da služi za pripravo poznejših vesoljskih podvigov s človeško posadko.

Posebno zanimanje strokovnjakov je vzbudila vest, da je SZ 17. julija letos izstrelila znanstveno vesoljsko postajo (brez posadke» «Proton-I», katere teža znaša 12 ton 200 kg. Krožnica tega doslej najtežjega umetnega satelita je elipsa z začetnim perigejem 190 km in z začetnim apogejem 627 km. Krožna pot traja ali je trajala 92 minut in 45 sekund. Uradno je bilo rečeno, da «Proton-1» služi za merjenje kozmičnih žarkov. Strokovnjaki pa menijo, da mora tako težak satelit imeti tudi kako drugo — povsem znanstveno ali vojaško — nalogo, ali pa da je to prvi model bodoče vesoljske postaje s človeško posadko.

Za razliko od ameriškega načrta «Apolon», ki predvideva izstrelitev vesoljske ladje s tremi člani posadke neposredno z Zemlje proti Luni s pomočjo velikanske rakete «Saturn-5», predvideva sovjetski načrt najprej postavitev vesoljske postaje s posadko, ki bi krožila okoli Zemlje in ki bi služila kot odskočna deska za polet na Luno.

Doslej so Sovjeti izstrelili dve vesoljski ladji z več člani posadše («Vashod-1» v oktobru 1964 s 3 člani posadke in «Vashod-2» v marcu letos z dvema članoma posadke, od katerih je eden stopil tudi iz ladje «v praznino vesolja»). Na temelju doslej objavljenih podatkov o vesoljskih ladjah «Vashod» se da sklepati, da so te ladje v načelu podobne ladjam, ki jih predvideva ameriški načrt «Apolon», ki predvideva kabine s 3 člani posadke. Razen tega se v krogih strokovnjakov meni, da sta satelita «Polet-1» in «Polet-2», ki so ju Sovjeti izstrelili 1963. in 1964. leta pravzaprav bila po svojem namenu enakovredna komandnemu delu ameriške vesoljske ladje «Apolon» in da bodo Sovjeti morda še letos izvedli prve poskuse tako imenovanega «vesoljskega sestanka» na krožni poti okrog Zemlje. V tem primeru bi mogla izvesti ta «sestanek» ladja vrste «Vashod» in umetni satelit vrste «Polet», ali pa kar dve ladji vrste «Vashod» To bi hkrati pomenilo, da so sovjetski strokovnjaki — v primeru uspešnega poskusa — daleč pred svojimi ameriškimi kolegi, ki so tak načrt najavili že pred dvema letoma in ga nameravali izvesti s sedanjim poskusom «Gemini-5», kar pa za sedaj ni uspelo.

V sedanjem obdobju priprav za izstrelitev rakete s človeško posadko proti Luni je ena glavnih nalog v tem, da se obvlada tehnika «vesoljskega sestanka», kar je osnovni pogoj tako za uresničenje ameriškega načrta «Apolon», kot za uresničenje sovjetskega načrta o postavitvi vesoljske postaje s človeško posadko. Po ameriškem načrtu z vesoljsko ladjo «Apolon» s 3 člani posadke se bo med kroženjem okoli Lune tako imenovani «izvidniški del» ladje z 2 članoma posadke ločil od «matice», se spustil na Luno in po izvršeni nalogi vrnil na krožno pot okoli Lune, se ponovno sestal z «matico», s katero se bo vrnil proti Zemlji. V primeru sovjetskega načrta pa je «vesoljski sestanek» potrebeň za sestavo vesoljske postaje in za polet s te postaje proti Luni ter nazaj.

Nedavni uspešni polet ameriške ladje «Gemini-4», kot tudi dosedanji polet «Gemini-5», sta pokazala, da se z vesoljsko ladjo da manevrirati, hkrati pa je bilo dokazano — Sovjeti in Američani — da se more kozmonavt kolikor toliko svobodno premikati tudi izven vesoljske ladje. Z druge strani pa se zdi, da je tudi vesoljska medicina napravila kak krepek korak naprej v reševanju problemov, ki nastajajo ob breztežnostnem stanju, v katerem se med poletom znajdejo kozmonavti. Sicer se gledè tega javlja več protislovnih trditev. Znani strokovnjak za vesoljsko medicino Belgijec prof. Marcel Florkin, ki je hkrati predsednik mednarodne zveze biokemikov, je glede tega precej kategoričen. On meni, da zmore organizem prenesti kvečjemu napor 5 dni breztežnostnega stanja. Drugi strokovnjaki vesoljske medicine pa menijo drugače. Prav zaradi tega je sedanji ameriški poskus osemdnevnega kroženja — v kolikor se bo obnesel — glede tega izrednega pomena. V kolikor bi namreč držala trditev belgijskega strokovnjaka, bi se morali vsi sovjetski in ameriški načrti korenito spremeniti, ker bi bilo treba prej najti rešitev za ta problem, kar nikakor ni lahka stvar.

V ameriškem raziskovalnem centru v Hamptonu proučujejo tehniko «mehkega» pristajanja vesoljskih ladij Naprava je visoka 80 in dolga 130 metrov. Služi pa za to, da bi se astronavti z njeno pomočjo naučili pristati na Mesečevi površini

ZDRAVNIKOVO MNENJE

Otekle žleze na vratu in skrofuloza

Pri otrocih in mladini srečujemo često otekle bezgavke na vratu. Vendar je napak, če mislimo, da imajo otekle bezgavke le otroci in mlajši ljudje, ampak je res, da vidimo ta pojav tudi pri odraslih in starejših ljudeh. Prav tako je napačno tudi mnenje, da so otekle žleze na vratu vedno tuberkuloznega značaja in da gre v vsakem primeru le za posebno obliko tuberkuloze.

Pojav tuberkuloznih žlez na vratu je v večini primerov vezan na bovinsko tuberkulozo, ki v enaki meri napada govedo in človeka. Z drugimi besedami povedano: take primere bomo našli tam, kjer so tuberkuozne krave, katerih mleka pred uživanjem nismo skuhali. Danske statistike na primer kažejo, da so našli v takih žlezah v 80 odst primerov goveji tip tuberkuloze. Jasno je, da je temu najbolj pogost vzrok infekcija skozi usta, se pravi preko hrane z mlekom in mlečnimi izdelki. V zvezi s tem najdemo tudi začetne oblike tuberkuloze v formi ran in ranic v ustni duplini, predvsem na dlesnih in mandeljnih. Drug precej pogost vzrok oteklih žlez na vratu je pljučna tuberkuloza Posebna oblika pljučne tuberkuloze napada često tudi žleze na vratu, seveda pa je treba poudariti, da to ne velja za vsak primer. Zaradi tega moramo pri otečenih žlezah na vratu vedno misliti na pljučno tuberkulozo. Če so otekline velike in če se iz njih cedi gnoj, v katerem nam je uspelo odkriti bacil tuberkuloze, govorimo o skrofulozi.

Nekatera obolenja prsne votline, pljučnih hilusov ter pljuč samih — kar še posebno velja za raka — imajo za posledico otečene žleze na vratu

Zaradi posebne občutljivosti organizma reagirajo otroci na razne infekcije tudi tako, da jim otečejo žleze na vratu. Otečene žleze namreč niso vedno samostojno obolenje. Vratne žleze otroka reagirajo na številne brezpomembne in vsakdanje infekcije ustne in žrelne votline: otečene žleze so eden izmed najbolj pogostih simptomov in spremljevalcev obolenj otroške dobe. To še zlasti velja za razna virusna obolenja.

Postavljanje diagnoze terja poznanje celotne problematike. Zdravljenje otečenih žlez na vratu je odvisno od vrste primera. Če gre za otroške bolezni, kjer je otečena žleza le spremljevalni simptom, bo oteklina prej ali slej izginila, kar je pač odvisno od bolezni, ki je to oteklino povzročila. Če gre za samostojno obolenje, bo zdravljenje trajalo dalj časa Če je žleza otečena zaradi tuberkuloze, je zdravljenje kompleksno.

Da povzamemo: otečene žleze na vratu so zelo pogosto posledica in spremljevalec nekega obolenja v bližini vratu (tuberkuloza, virusne in bakterialne infekcije, rak), redko gre pri tem za samostojno bolezen. Ker je v precejšnjem odstotku obolenj vzrok tem spremembam tuberkuloza, moramo pri tem vedno pomisliti nanjo.

Dr. S. B.

RADIO-TELEVIZIJA

TOREK, 24. AVGUSTA 1965

Radio Trst A

7.00 Koledar; 11.30 Sopek slovenskih pesmi; 11.45 Veseli motivi; 12.15 Naš vrt; 12.30 Za vsakogar nekaj; 13.30 Glasba po željah; 17.00 Ansambel «Le Tigri»; 17.20 Glasbeni kaleidoskop; 18.15 Umetnost in prireditve; 18.30 Orazio Fiume: Koncert za orkester; 18.55 Baročna glasba; 19.15 Današnje otroške igre; 19.25 Z ital. glasbenih festivalov; 20.00 Šport; 20.30 Kromatična fantazija; 21.30 Humoreske preteklega stoletja; 21.40 Violinist David Ojstrah; 22.00 Večerni ples; 23. Kvintet «The Platters».

Trst

12.05 Plošče; 12.25 Tretja stran; 13.15 Juke box 13.40 Maria Fama: «Il gran convitto di pietra»; 14.20 Pianistka Grazia Barbanera.

Koper

7.15 Jutranja glasba; 8.00 Popevke in valčki; 9.00 Plošče; 9.45 Vrtiljak pesmi; 10.00 Iz operetnega sveta, 10.45 Novosti «Ariston»; 11.00 Tri uverture; 11.30 Prijetna glasba; 11.50 in 12.55 Glasba po željah; 13.40 Popevke; 14.00 Kulturni mozaik; 14.10 Mladinski zbori 15.00 Pevci lahke glasbe; 1545 Slov. narodne; 16.00 Od opere do opere; 16.30 Shaw Bernard: «Poklic gospe Warren»; 16.45 Ritmi; 17.00 Pevci, ki jih imate najraje; 17.40 Glasba in fantazija; 18.00 Prenos RL; 19.00 Poje Lilly Bonato; 19.30 Prenos RL; 22.15 Ansambel Davis.

Nacionalni program

8.30 Jutranji pozdrav; 9.10 Strani iz albuma; 9.45 Popevke; 10.05 Operna antologija; 10.30 Ital. melodije; 11.00 Sprehod skozi čas; 11.15 Ital narodni plesi; 11.30 Melodije in romance; 11.45 Skladbe za godala; 14.55 Vreme na morjih; 15.15 Filmska glasba; 15.45 Novi ritmi, stare melodije; 16.00 Spored za najmlajše; 16.30 Komorna glasba; 17.25 Simf. koncert; 18.50 Znanost in tehnika; 19.10 Ciganska glasba; 20.25 G. Bucciolini: «La fiera del imprunetа»; 21.55 Norveška lahka glasba.

II. program

8.00 Jutranja glasba; 9.35 Pisan spored; 10.35 Nove pesmi; 11.00 Vesela glasba; 12.00 Danes v glasbi; 14.00 Pevci na odru; 14.45 Glasbeni koktail; 15.15 Vrtiljak pesmi; 15.35 Koncert v miniaturi; 16.00 Rapsodija; 16.35 Zborovsko petje; 16.50 Ital. narodne pesmi; 17.35 Ljudska enciklopedija; 18.35 Vaši izbranci; 20.00 Večer z Giovannijem D'Anzijem; 21.00 Plesna glasba; 22.15 Jazz.

III. program

18.30 Severno ameriška kultura; 18.45 Tri skladbe Alfreda Caselle; 19.15 Tuji periodični tisk; 19.30 Koncert; 20.30 Revija revij; 20.40 Boccherinijev kvintet št. 3; 21.20 Mahlerjeva simfonija št. 4; 22.15 Radijska črtica.

Slovenija

7.15 Orkestralna in komorna glasba; 8.05 Melodije; 8.35 Iz narodne zakladnice; 9.00 Počitniško popotovanje; 9.15 Počitniški pozdravi; 9.30 Iz studia 14; 10.15 Iz Bizetove «Carmen» v ameriški izvedbi; 11.00 Turistični napotki; 11.15 Nimaš prednosti! 12.05 Jules Massenet: Slike iz Alzacije; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Čez hrib in dol; 13.30 Priporočajo vam...; 14.05 Spored komorne glasbe; 15.20 Zabavni intermezzo; 15.30 V torek nasvidenje; 16.00 Vsak dan za vas; 17.05 Simfonični koncert; 18.00 Aktualnosti doma in po svetu; 18.15 Zabavne melodije: Na mednarodnih križpotjih; 19.05 Glasbene razglednice; 20.00 Recital pianistke Hilde Horakove; 20.20 Luigi Silori: «Barake»; 21.14 Serenadni večer; 22.10 S popevkami po svetu; 23.05 Uroš Krek: Koncertantna glasba.

Ital. televizija

18.30 Spored za najmlajše; 20. Sportne vesti in ital. kronike; 20.30 Dnevnik; 21.00 Film «I trafficanti»; 23.00 Dnevnik.

II. kanal

21.00 Dnevnik; 21.15 Michel Suffran: «Večerne sence»; 21.50 Četrt ure z Mavriciom Lamo in njegovim ansamblom; 22.15 Anglikanci.

Jug. televizija

TOREK, 24. avgusta
NI SPOREDA.

HOROSKOP

OVEN (od 21.3. do 20.4.) Na noben način ne prepustite svojih denarnih poslov v roke drugih. Ne podcenjujte dobrih nasvetov.

BIK (od 21.4. do 20.5.) Posvetite se raje poslom, ki vam zagotavljajo zares dober uspeh. Prisluhnite glasu svojega srca.

DVOJČKA (od 21.5. do 21.6.) Polni boste najrazličnejših pobud. Deležni boste izrednega čustvenega zadoščenja.

RAK (od 22.6. do 22.7.) Dosegli boste največ, kar je sploh moč doseči. Uspešno boste rešili svoja notranja protislovja.

LEV (od 23.7. do 22.8.) Ogibajte se preveč drznih podvigov. S sprejetjem neke odločitve, vam bo uspelo rešiti zelo važno vprašanje.

DEVICA (od 23.8. do 22.9.) Danes bo zares sreča na vaši strani, izkoristite jo v največji meri. Manjši uspeh čustvenega značaja.

TEHTNICA (od 23.9. do 22.10.) Ne bodite v strahu, če se stvari trenutno ne razvijajo najbolje, v kratkem bo boljše. Prehodne nevšečnosti in skrbi.

ŠKORPIJON (od 23.10. do 21.11.) Vzdušje bo polno napetosti, ogibajte se razgovorov in spopadov. Bodite bolj previdni kar zadeva denarne izdatke.

STRELEC (od 22.11. do 20.12.) Posvetite se popolnoma delu, a pri tem ne pretiravajte. Dovolj ste bistroumni, da bi mogli rešiti neko zapleteno vprašanje.

KOZOROG (od 21.12. do 20.1.) Uspešen dan za tehnike in tiste, ki se ukvarjajo s preciznimi deli. Ne zidajte gradov v oblakih.

VODNAR (od 21.1. do 19.2.) Odločte se za najustreznejšo pot, tj. za tisto, ki vas bo najhitreje pripeljala do cilja. Na čustvenem področju ne bo nobenih novosti.

RIBI (od 20.2. do 20.3.) Dan je zelo primeren za kovanje novih idej in uskladitev dela. Bodite bolj taktni v odnosu do ljubljene osebe.

Vreme včeraj: najvišja temperatura 25,1, najnižja 18,2, ob 19. uri 23; zračni tlak 1006,6 stanoviten, vlaga 72 odst., veter 10 km jugovzhodnik, nebo 9 desetin pooblačeno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 24 stopinj, dežja je padlo 23,7 mm.

Tržaški dnevnik

Danes, TOREK, 24. avgusta
Jernej
Sonce vzide ob 5,15 in zatone ob 18,58. Dolžina dneva 13,43 Luna vzide ob 1,40 in zatone ob 17,59
Jutri, SREDA, 25. avgusta
Ludvik

VČERAJ DOPOLDNE NA TRŽAŠKI UNIVERZI

Slovesna otvoritev mednarodnega tečaja o organizaciji prevozov

Tečaj bo trajal tri tedne - 20 docentov-predavateljev in 100 strokovnjakov-slušateljev - Ob prisotnosti predstavnikov oblasti je docente in slušatelje pozdravil rektor univerze prof. Origone

Z otvoritve mednarodnega tečaja o prevozih na tržaški univerzi

V glavni dvorani tržaške univerze je bila včeraj dopoldne otvoritvena slovesnost VI. mednarodnega tečaja o organizaciji prevozov v okviru Evropske gospodarske skupnosti. Poleg dvajset docentov, ki bodo na tri tedne trajajočem tečaju predavali o različnih vprašanjih s področja mednarodnih prevozov, in približno 100 strokovnjakov, ki bodo kot slušatelji sledili njihovim izvajanjem, so slovesnosti prisostvovali številni predstavniki krajevnih oblasti in strokovnjaki, med temi župan dr. Franzil, podpredsednik dr. Miceli, predsednik Združenih tržaških industrijcev dr. Doria, predsednik Tržaškega lloyda inž. Bartoli, predsednik trgovinske zbornice dr. R. Caidassi, načelnik inštituta za ceste in prevoze pri tržaški univerzi prof. Maternini in drugi.

Rektor univerze prof. A. Origone je pozdravil prisotne strokovnjake in predstavnike oblasti, ter je v krajšem govoru poudaril pomen vsakoletnega tečaja na tržaškem vseučilišču. Rektor je omenil, da se z letošnjimi predavanji zaključuje drugi dvoletni tečaj o teh problemih. Na tržaški univerzi so v teh letih na široko proučili vprašanja vsakovrstnih prevozov po morju, po kopnem, po rekah in z naftovodi. Ciklus predavanj pa se bo letos obogatil še z novimi razpravami, ki jih bodo prispevali strokovnjaki iz vseh šestih držav članic Evropske gospodarske skupnosti ter tudi iz nekaterih tretjih držav, ki vzdržujejo z EST živahne poslovne stike. Rektor Origone je nato zaprosil belgijskega ambasadorja L. Schausa, ki je hkrati predsednik skupine strokovnjakov, katera se v okviru vodstva Evropske gospodarske skupnosti že več let ukvarja z vprašanji prevozništva, naj bi prebral svojo otvoritveno razpravo z naslovom «Vprašanja gospodarske integracije v Evropi: skupna trgovinska politika in gospodarska politika prevozov».

Govornik dr. Schaus je najprej orisal glavne smernice, po katerih se razvija delovanje Evropske gospodarske skupnosti na področju prevozov, nato pa je na kratko orisal delovanje skupnih organov v zadnjih šestih mesecih. Poudaril je, da je prvo letošnje polletje prineslo nekaj važnih dogodkov tudi na področju prevozov: tako je vodstvo EGS v marcu sprejelo skupno določbo o uskladitvi konkurenčnih pogojev v okviru prevozov v šestorici, pozneje pa tudi določbo o skupnem in bilateralnih kontingentih za mednarodni prevoz blaga s tovornjaki v okviru skupnosti. Na področju prevozov, je podčrtal ambasador Schaus, zasleduje Evropska gospodarska skupnost cilj čim popolnejše operativne svobode in pa cilj zdrave konkurence med prizadetimi podjetji in organizacijami. V zadnjem letu je skupnost storila več pomembnih korakov naprej v tej smeri, vendar pa je to področje kljub temu še zaostalo za drugimi, na poti postopnega integriranja gospodarskega življenja v šestorici.

Kar se tiče področja prevozov po morju, je nadaljeval dr. Schaus, veljajo v okviru Evropske skupnosti osnovna načela, na katera se oslanja rimska pogodba iz leta 1957; vendar je jasno, da je treba pri njihovi aplikaciji upoštevati položaj posameznih trgovinskih mornaric na mednarodnem tržišču s pomorskimi prevozi. Na tem področju se namreč v posameznih primerih lahko nekoliko oddaljimo od osnovnih načel, tako da pustimo posameznim mornaricam določeno konkurenčno sposobnost nasproti drugim tekmecem. Tega pa ni mogoče dopustiti na drugih področjih, na primer v letalskem prevozništvu, kjer mora priti čim prej do skupnega nastopa s striktnim skupnim programom.

Opoldne je docente in slušatelje VI. mednarodnega tečaja o prevozih sprejel na občini župan dr. Franzil, ki se je z njimi zadržal v daljšem razgovoru. Danes sta na univerzi v programu dve predavanji, in sicer predavanje «Dinamika letalstva v Evropi» (predavatelj prof. E. Roessger iz Berlina) in predavanje «Pomorska in letalska plovba in skupna politika prevozov v okviru Evropskega skupnega tržišča» (predavatelj glavni ravnatelj za prevoze pri vodstvu EGS ing. P. Gho).

Drevi ob 18. uri si bodo docenti in slušatelji ogledali motorno ladjo «Asio», ki se pripravlja na prvi odhod na novi progi Jadransko morje — Daljni vzhod.

Priložnostni poštni urad na filatelistični razstavi v Starih Miljah

Tržaško poštno ravnatejstvo je sporočilo, da bo za časa I. deželne razstave filatelističnih zanimivosti, ki bo kakor napovedano v Starih Miljah od 8. septembra dalje, odprlo v prostorih tamkajšnjega župnišča priložnostni poštni urad, v katerem bodo žigosali korespondenco s posebnim žigom z napisom «Muggia (Trieste) — PTT — Servizi Distaccati — Colle di Muggia Vecchia».

Prispevajte za DIJAŠKO MATICO!

V Rovinju začetek petega seminarja za italijanske učitelje

Včeraj se je začel v glavni dvorani liceja v Rovinju peti seminar za učitelje in profesorje italijanskih šol v Istri in na Reki. Seminarja se udeležujejo učitelji in profesorji vseh italijanskih šol v Istri in na Reki.

Danes pa se bo prav tako v Rovinju začel drugi seminar za vrtnarice italijanskih otroških vrtcev.

Trst na razpravi o urbanističnih vedah

Tržaška občina se bo udeležila okrogle mize o urbanističnih vedah, ki jo pod naslovom «Življenje in nove oblike sodobnega mesta» organizira milanska univerza «Università Cattolica del Sacro Cuore». Okrogla miza bo na prelazu Mendola od 27. avgusta do 1. septembra. Tržaško občino bo pri okrogli mizi predstavljal odbornik za javna dela ing. R. Colautti, ki bo imel tudi posebno predavanje o urbanističnih problemih na Tržaškem.

Važno obvestilo konzorcija razlaščencev

Konzorcij razlaščencev zaradi gradnje naftovoda obvešča svoje člane in vabi ostale prizadete, ki so že prejeli, ali šele bodo prejeli razlastitveni dekret, da se takoj zglasijo v uradih konzorcija v Ul. Geppa 9, pritličje, in prinesejo s seboj dostavljeni dekret.

Uradne ure konzorcija: od 8.30 do 14.; v četrtkih pa od 8.30 do 12. in od 15. do 18. ure.

PO 40 LETIH PLOVBE NA OCEANIH

Družba «Italia» prodaja Saturnio in Vulcanio

Vse kaže, da bosta končali v kakšnem podjetju za razdiranje ladij

Pomorska družba Italia je pred kratkim razposlala domačim in tujim brodarjem ter nekaterim večjim podjetjem, ki se ukvarjajo z razdiranjem starih ladij, posebno okrožnico, s katero jim je ponudila v nakup, 24.000-tonski ladji Saturnio in Vulcanio, ki sta že delj časa zasidrani ob Lesnem pristanišču pod Škednjem, in sicer v končni razpremi po skoraj 40 let plovbe na oceanih. V soboto, 11. septembra poteče rok za izročitev ponudb, nakar bo družba Italia odločila, komu bo odstopila ladji. Po vsej verjetnosti bosta Saturnia in Vulcania končali kot staro železo v enem izmed številnih delovišč v državi, v katerih razdirajo stare ladje. Družba Italia je namreč v okrožnici postavila izrecno zahtevo, ki se ujema tudi z veljavno zakonodajo, da naj se ladji razdereta v Italiji. Računajo, da bo razdiranje vsake izmed obeh ladij zahtevalo najmanj eno leto dela. Možno pa je tudi, da ju kupec ponovno postavi na drugorazredno pomorsko progo. Tudi glede te možnosti je družba Italia postavila posebno zahtevo, da namreč Saturnie in Vulcanie ne sme morebitni kupec postaviti na katero izmed pomorskih prog «pretežne državne važnosti» (P.I.N.). Pred časom se je v Trstu razširil glas, da namerava neko japonsko podjetje odkupiti eno ali obe ladji, da bi na njih organiziralo potujočo razstavo industrijskih izdelkov ali pa potujoči hotel odnosno nočni bar, tržaški strokovnjaki pa k temu pripominjajo, da je za takšno zamisel potreben velik aparat (posadka, tehnična služba, itd.), ki bi pre. več stal, zato da takšna rešitev za Saturnio in Vulcanio ne pride več v poštev. Tudi zamisel, da bi ladji ponovno postavili na kakšno drugorazredno relacijo, bo težko izvedljiva, ker sta ladji že prestari za to.

Zastrupila se je s hrano

18-letna frizerka Lidia Delise iz Ul. San Giorgio 7 se je včeraj popoldne zastrupila s hrano. Delisejeva je bila na domu svoje tete Gianne Doljak v Ul. Cavana 19, kjer je pri kosilu použila suhe testenine z mesom in omako. Komaj je Delisejeva pojedla hrano, so jo napadli hudi želodčni krči, nato pa je začela bruhati. Prestrašena je njena teta poklicala rešilni avto RK ter nečakinjo spremljala v bolnišnico. Povedala je, da je omako naredila z mesom, ki ga je kupila pred osmimi dnevi ter ga hranila doma v hladilniku.

Neprevidno sta prečkala cesto

Predvčerajšnjim zvečer okrog 22. ure sta bila 66-letni upokojenec Carmelo Golino iz Ul. Baiardi 87 in 43-letna Erna Roncelli por. Radovini iz iste ulice štev. 83 tako neprevidna, da sta prečkala državno cesto pri Općinah, ne da bi se prej ozrla na desno in levo.

Ko sta se Golino in Roncellijeva znašla sredi cestišča, je v smeri proti Trstu privozil s fiatom 500 TS 51771 18-letni Mario Dobrilla iz Ul. Padovan 6/1. Dobrilla je zavrl avto, vendar mu ni uspelo, da bi se pešcema izognil. Golino in Roncellijeva sta zaradi sunka padla ter se pri padcu ranila in pobila. Nekaj časa potem so oba ponesrečenca odpeljali v bolnišnico ter ju sprejeli na ortopedski oddelek, kjer se bosta morala zdraviti vsak po 10 dni.

Vespista trčila v avto

Sinoči so z zasebnim avtomobilom prepeljali v bolnišnico 17-letnega mehanika Giuliana Biloslava iz begunskega taborišča pri Orehu ter 24-letnega Claudia Codiglio, ki stanuje istotam. Obema so v bolnišnici nudili prvo pomoč. Biloslavo je imel rane po levi strani obraza in levi rami ter se bo moral zdraviti 3 dni. Osem dni pa se bo moral zdraviti Codiglia, ki se je ranil in pobil po levi ličnici

Prijatelja sta malo prej na državni cesti štev. 15, blizu križišča ceste proti Zlati kroni, postala žrtvi prometne nesreče. Codiglia je tedaj vozil v smeri proti Trstu vespo TS 33929, na kateri se je peljal tudi Biloslavo. Ko je Codiglia privozil do omenjenega križišča, je trčil v fiat 500 TS 14139. ki ga je s stranske poti privozil 26-letni Ermanno Cescutti iz Ul. Santi 3.

Poletne prireditve

Grad Sv. Justa: drevi ob 21. uri nastopijo Fred Bongusto, dvojčici Kessler, Alighiero Noschese, štiri sestre «Snobs», Patrizia, Pippo Baudo in trije glasbeni ansambli.
Prodaja vstopnic v Pasaži Protti od 9. ure do 12,30 in od 15,30 do 19,30, nato pa pri blagajni v gradu.

Danes v Miramarskem gradu: prireditev «Luči in zvoki». Ob 21. uri in ob 22.15 dve predstavi v italijanščini «Massimiliano e Carlotta».

Kino

Nazionale 16.00 «Jungla di bellezze» Technicolor. Janet Scott, Edmund Purdom.
Arcobaleno 16,30 «Gli occhi degli altri» Joan Crawford.
Excelsior 16,00 «Lezioni d'amore alla svedese» Technicolor Bob Hope, Frankie Avalon.
Fenice 16,30 «I pistoleri maledetti» Technicolor. Audie Murphy
Grattacielo 16,00 «Agente Lemmy Caution missione Alphaville» Prepovedano mladini pod 14. letom. Eddie Constantine.
Alabarda 16,30 «Spionaggio a Washington» — Technicolor. Robert Waughim.
Filodrammatico 16,00 «Veneri al sole» Valeria Fabrizi, Franchi, Ingrassia. Prepovedano mladini pod 14. letom
Aurora 16,30 «Base luna chiama terra».
Cristallo 17,00 «Tre morti per Giulia» Jean Claude Brialy
Garibaldi 16,30 «I giovani leoni» — Marlon Brando
Capitol 17,00 «ZX l'imprendibile 880» Burt Lancaster.
Impero 16,30 «Zorba il Greco» Prepovedano mladini.
Vittorio Veneto Revija kriminalnih filmov. 17,00 «Delitto di coscienza» Michael Craig. Prepovedano mladini pod 14. letom
Moderno Počitek.
Astra Počitek.
Astoria 17,00 «La saga dei Comanches» Technicolor.
Abbazia 16,00 «Sexy magico» Prepovedano mladini pod 18. letom
Ideale Danes počitek. Jutri ob 16,00 «L'idolo di Acapulco» Elvis Presley. Technicolor.

LETNI KINO

Paradiso 20.00 «Il sentiero dei disperati» Technicolor. Marie Laforet, Charles Aznavour
Satellite 20,15 «Il ballo delle pistole» Tony Young, Dan Dureya.

Razna obvestila

Bivši tečajniki iz Raven se bodo srečali dopoldne v četrtek 26. avgusta v Postojni pred kavarno Jadran, da bi proslavili 20. obletnico tečaja. Vsi oni, ki se še niso prijavili, so vabljeni, da se udeležijo srečanja.

Prelomil se je tram stavba je v nevarnosti

Včeraj okrog poldne so v Ulici Matteotti pod vodstvom inž. Rivere in kapetana Sgorbisse, prihiteli gasilci, ker je s stavbe štev. 56 padel velik kos ometa. Omet se je zrušil s stavbe, ki je zelo stara in gasilci so ugotovili, da se je prelomil tram, ki je držal streho. Ker so bili na prelomljenem tramu nasloljeni še drugi, se je streha nagnila in je nastala velika nevarnost, da se zrušijo tudi glavni zidovi, še posebno hišno pročelje. V nevarnosti je bila tudi streha sama, zato so gasilci poklicali policiste letečega oddelka in odgovorne uslužbence občinskega tehničnega urada, da ukrenejo vse potrebno.

Stavba, ki je last Ane Tacheo, ki stanuje v Gorici v Ul Massimo D'Azeglio 14, je bila v pritličnih prostorih že prazna, v prvem nadstropju, in sicer prav tam, kjer je bila največja nevarnost, da se zruši streha, pa so stanovale tri družine.

Funkcionar občinskega tehničnega urada je odredil vse potrebno, da so stanovalci zapustili nevarne prostore v stavbi. 73-letni upokojenec Vittorio Caucich in njegova 66-letna žena Ernesta Fabian sta se s pohištvom vred preselila k sorodnikom, za ostale štiri osebe, ki so stanovale v nevarni stavbi, pa je občinski funkcionar poskrbel, da so dobili prostor pri ustanovi občinskega tehničnega urada.

Iz stavbe v nevarnosti so se tako preselili še 71-letni mizar Giuseppe Caucich, njegova 66-letna žena Apollonia in 35-letni sin Sergio, odšla je tudi 51-letna Maria Gsodan por. Frezza, ki je trenutno živela sama v stanovanju, ker se njen mož zdravi v sanatoriju v Benetkah.

Ko so gasilci izpraznili stavbo, ki je na tem, da se poruši, ter poskrbeli, da so odpeljali pohištvo, so zaprli vse prehode v stavbo in tako preprečili, da se pripeti kaka nesreča.

Pri trčenju z avtom se je lambretist resno poškodoval

Na Trgu stare mitnice se je predvčerajšnjim pripetila prometna nesreča, pri kateri se je hudo poškodoval 49-letni uradnik Nello Renosto iz Ul. Tommaso Luciani 4. Renosto se je vozil na lambreti TS 24018 proti Ul. Oriani, ko pa je privozil v bližino stavbe št. 18-b, je z vso silo trčil v fiat 600 TS 61565, ki ga je tisti trenutek privozil izpred bencinske črpalke pri avtobusni postaji 28-letni Sergio Cergol iz Ul. Damiano Chiesa 83. Zaradi sunka je Renosta vrglo na prednji del avta in nato se je okrvavljen zgrudil na asfalt. Z zasebnim avtom so ga prepeljali v bolnišnico, kjer so ga pridržali na nevrokirurškem oddelku. Pri nesreči si je Renosto povzročil veliko rano po levem sencu, se ranil tudi po nosu in čelu. Okreval bo v 20 dneh.

Šolske vesti

Ravnateljstvo slovenske srednje šole v Dolini sporoča, da se je pričelo vpisovanje v 2. in 3. razred, ki se bo zaključilo 25 septembra

Državna srednja šola s slovenskim učnim jezikom, Rojan, Ul. Montorsino 8 opozarja, da se je pričelo in bo trajalo od 25. septembra t.l vpisovanje za drugi in tretji razred.

Državna srednja šola pri Sv. Jakobu, Ul. Frausin 14, vpisuje v 2. in 3 razred do 25. septembra

Šolski skrbnik sporoča, da so bile objavljene lestvice kandidatov za suplentska mesta na osnovnih šolah na Tržaškem ozemlju za šolsko leto 1965-1966. Interesenti si lestvice lahko ogledajo na šolskem skrbništvu, pri šolskih nadzorništvih in pri didaktičnih ravnateljstvih

Na Državnem znanstvenem liceju s slovenskim učnim jezikom v Trstu, ki ima poleg razredov z znanstvenim učnim načrtom tudi popolne razrede s klasičnim učnim načrtom, se vrši **vpisovanje** za šolsko leto 1965-1966 vsak dan od 10. do 12. ure v tajništvu zavoda, Strada di Guardiella št. 13-1 neprekinjeno do 25. septembra 1965.

Navodila glede vpisovanja so razvidna na zavodovi oglasni deski.

Ravnateljstvo Državnega znanstvenega liceja s slovenskim učnim jezikom v Trstu sporoča, da se pričnejo vsi popravni izpiti — sprejemni za klasični licej — vstopni in razredni — v jesenskem izpitnem roku šolskega leta 1964-1965 dne 1. septembra ob 8.30 s pismenim izpitom iz slovenščine.

Ravnateljstvo Državnega znanstvenega liceja s slovenskim učnim jezikom v Trstu sporoča, da se pričnejo zrelostni izpiti v jesenskem roku šolskega leta 1964-1965 dne 14. septembra ob 8.30 s pismenim izpitom iz italijanščine.

Državni tehnični trgovski zavod «Carli» sporoča, da bo letos ustanovljen večerni tečaj za dijake-delavce. Tečaj se bo začel z začetkom šolskega leta 1965-66. Trajanje tečaja in njegov program sta enaka običajnim dnevnim tečajem. Ob koncu študija dobijo tečajniki spričevalo knjigovodje (ragioniere) in trgovskega izvedenca.

Za vpis v razne razrede naj se prizadeti zglasijo v tajništvu šole v Ul. Diaz štev. 20 od 11. do 12. ure.

Ravnateljstvo Drž. srednje šole in Ind. strok. šole v Trstu (Rojan, Ul. Montorsino 8) obvešča, da se vrši vpisovanje za II. in III. razred do 25. septembra t.l., ter da se pričnejo vsi popravni izpiti dne 1. septembra t.l po urniku in razporedu objavljenem na oglasni deski šole.

Ravnateljstvo Državnega trgovskega tehničnega zavoda s slovenskim učnim jezikom v Trstu sporoča, da se pričnejo razredni popravni izpiti v jesenskem roku tekočega šolskega leta dne 1. septembra s pismenim izpitom iz slovenščine. Usposobljenostni izpiti v jesenskem roku šolskega leta 1964-65 se pričnejo dne 14. septembra ob 8.30 s pismenim izpitom iz italijanščine.

Vpisovanje za šolsko leto 1965-1966 se vrši vsak dan od 10. do 12. ure v tajništvu zavoda, Ul. Caravaggio 4, neprekinjeno do vključno 25. septembra 1965.

Državna slovenska srednja šola na Opčinah sporoča, da se začnejo vsi izpiti v jesenskem roku v sredo 1. septembra t.l. ob 8.30. Razpored pismenih in ustnih izpitov je objavljen na oglasni deski v veži šole.

Vpisovanje v 2. in 3. razred se zaključi 25. septembra.

Ravnateljstvo nižje srednje šole v Nabrežini z oddeljenimi razredi v Sv. Križu sporoča, da se pričnejo vsi popravni izpiti v sredo 1. septembra 1965 po razporedu, ki je objavljen na oglasni deski

Slovenski dijaški dom v Trstu

ima v avgustu tečaj za popravne izpite. Zato je v domu ves dan odgovorna oseba, ki lahko sprejme prijave za sprejem dijakov v šolskem letu 1965-66.

Pozivamo starše, ki nameravajo prihodnje šolsko leto zaupati vzgojo svojih otrok dijaškemu domu, da vložijo prošnjo še ta mesec. To je še toliko bolj potrebno, da bo omogočeno Dijaški Matici v prvih dneh septembra rešiti vse prošnje za znižanje vzdrževalnine.

Prijave sprejemamo za redne in za zunanje gojence.

Uprava Slovenskega dijaškega doma Trst

Včeraj - danes

ROJSTVA, SMRTI IN POROKE

V dneh 22. in 23. avgusta 1965 se je v Trstu rodilo 18 otrok, umrlo pa je 15 oseb.

UMRLI SO: 91-letna Margherita Niederkorn vd. Filini, 78-letni Giorgio Papadopulo, 75-letni Gino Famiani, 5[illegible]-letni Donato Fragiacomo, 72-letni Gaetano Lamacchia, 83-letni Arturo Matorana, 78-letna Mercede Marussi, 58-letna Teresa Jurisevič por. Maglica, 65-letni Antonio Fait, 76-letni Luigi Ferluga, 80-letni Pasquale Fossaceca, 44-letna Renata Luchini por. Macorin, 78-letna Teresa Bubnich vd. Debernardi, 48-letni Adalberto Nider, 55-letni Luigi Milic.

NOCNA SLUŽBA LEKARN

All'Angelo d'oro, Trg Goldoni 8; Cipolla, Ul. Belpoggio 4; Marchio, Ul. Ginnastica 44; Nicoli, Škedenjska ulica 80 (Škedenj).

Opoldanska služba lekarn

Alla Basilica, Ul. sv. Justa 1; Busolini, Ul. P. Revoltella 41; INAM Al Cedro, Trg Oberdan 2; Manzoni, Ul. Settefontane 2.

LADJE V PRISTANIŠČU

I. Mazuranič, Istra, R. Boškovič, Risnjak, Pobjeda, Iž, B. Krajina (Jug.), A. Dovzenko (ZSSR), Enri, Irma, Messapia, Europa, L. Lauro, Aquileia, Nereide, Asia, Palatino, Stelvio, Saturnia, Vulcania, Oceanus, Saipa II, Sardatlantic II, Eros, Persia, Esso Liguria (It.), Exbrook (Am.), Altair, Ferax, Chichin, Marinucci (Panama), Hopa (Tu.), Gezina Brovig (Norveška), Calipso (Grčija), Axum, Eritrea (Et.), British Fame (VB).

PO PREOSNOVI TRŽAŠKEGA OBČINSKEGA ODBORA

Protislovenske intrige fašistov in šovinistov se nadaljujejo

Polovične resnice o odsotnosti nekaterih demokristjanskih odbornikov Dvoumne pobude, ki mečejo čudno luč na socialdemokratsko stranko

Prva faza izvajanja tristranskega sporazuma med strankami levega centra, se pravi med socialisti, demokristjani in socialdemokrati, se je zaključila v trenutku, ko sta nova socialistična odbornika, Dušan Hreščak in Attilio Mocchi, začela opravljati funkcije, ki jima jih je poveril župan Franzil. S tem se je zaključilo določeno obdobje za katerega je bila značilna žolčna kampanja desničarskih sil, ki so na vsak način hotele preprečiti, da bi Slovenec zasedel odgovorno mesto v občinski upravi. Da bi preprečili to, kar so misovci in liberalci označevali kot «sramotno dejanje», so zagrizeni nasprotniki Slovencev sprožili silno kampanjo, ki je šla od izzivalnega pisanja v raznih listih, do odkritega nastopa na ulicah s pomočjo fašističnih škvader, ki so jih pripeljali iz notranjosti države. Da bi dosegli svoje cilje, pa so se organizatorji te protislovenske kampanje zatekli tudi k bolj «demokratičnim» sredstvom. Pri tem mislimo na pobude zloglasne «Lega Nazionale», ki je skušala zbirati podpise proti vključitvi Dušana Hreščaka v občinski odbor. Podpise so sprejemali na sedežu «Lege» ter na sedežih raznih drugih organizacij, ki so bile vedno več ali manj pod vplivom liberalcev, kot na primer «Alpina delle Giulie», «Ginnastica triestina» itd.

Vsa ta akcija pa je bila že od začetka obsojena na neuspeh, ker je bilo nemogoče zbrati v tej poletni sezoni in ob splošnem nezanimanju občinstva dovoljno število podpisov, da bi se pobuda rešila pred propastjo. Zato so pobudniki skušali prisiliti razne ustanove, da bi te na svojo pest začele zbirati podpise.

Ta naklep pa je organizatorjem gonje proti Hreščaku spodletel, ker je sam župan na nedavni seji občinskega odbora prečital pismo nekega Lloydovega uslužbenca, ki je razkrinkal nedemokratične postopke, katerih se šovinistični vodilni ljudje poslužujejo, da bi prisilili svoje uslužbence k podpisovanju.

Županova pobuda, ki je javno razkrinkala te postopke, je naletela na ogorčeno reakcijo prizadetih krogov, kar pomeni, da jih je obtožba zadela v živo.

Podpisovanje izjav proti sedanjemu občinskemu odboru pa je le ena plat široke akcije, ki so jo nacionalistični in šovinistični krogi zasnovali proti vključitvi slovenskega odbornika v mestno upravo. Ti krogi računajo še vedno na določene možnosti, da se spremeni tok dogodkov, to pot z razbitjem koalicije levega centra. Povod za to upanje so jim dali socialdemokrati, ki že dalj časa zahtevajo, da se «razčistijo odnosi v koaliciji».

Socialdemokrati niso nikoli formalno postavljali zahteve, da se izključi iz občinskega odbora slovenskega socialista. Zahtevali pa so in zahtevajo še danes, da se v pokrajinskem merilu uvede politika levega centra, ki bi izključevala sodelovanje socialistov s komunisti v okoliških občinah. Socialisti nasprotujejo tem zahtevam z dveh razlogov: predvsem pravijo, da ne morejo spremeniti svoje politične linije do pokrajinskega in vsedržavnega kongresa stranke. Pripominjajo pa še, da je zahteva socialdemokratov brez smisla, ker niti v miljski in niti v dolinski občini ne obstaja alternativa občinske uprave levega centra. Izsiljevati v tem primeru izstop socialistov iz obstoječih koalicij ne pomeni nič drugega kot odpreti vrata komisarski upravi. Socialisti pa pravijo, da nočejo komisarske uprave v nobeni občini ter zato odločno nasprotujejo vsakršni spremembi politike, ki bi se skušala izogniti svobodnemu glasu volivcev.

Spričo tega je nemogoče misliti, da bi socialisti pristali na zahteve socialdemokratov. V krogih PSI se celo trdi, da bo stranka odločno odbila podobne zahteve ter prepustila socialdemokratom odgovornost za razbitje koalicije levega centra ter s tem v zvezi za neizogibljivo komisarsko upravo tržaške občine.

Predstavniki tristranske koalicije se bodo sestali ponovno v drugi dekadi septembra ter je verjetno, da bo tedaj ponovno oživela gonja proti odborniku Hreščaku z namenom, da se vpliva na socialdemokrate ter se jih prisili, da zaostrijo svoja stališča.

Gotovo je, da tržaška šovinistična reakcija ni popustila niti pedi pri svojih naporih, da prepreči poskus, da se v občinski odbor vključi Slovenec. Pri tem se ti krogi poslužujejo vseh sredstev in predvsem določene razcepljenosti v demokristjanski stranki. Pri tem pa ne ugotavljajo resnice, temveč se večkrat poslužujejo polovičnih resnic. Nekaj podobnega se je zgodilo nedavno, ko so razni listi pisali, da je odbornik Verza (demokristjan) zapustil sejo, na kateri je župan Franzil poveril Dušanu Hreščaku resor za zdravstvo in higieno. Res je, da je odbornik Verza predčasno zapustil sejo, toda pisci so pozabili povedati, da je to storil potem, ko je zaprosil župana, naj se nujno odobri njegov predlog za posojilo 130 milijonov lir. Odbornik Verza ni zapustil seje v znak protesta, temveč samo zato, ker je imel neke druge nujne opravke. Niti ni res, da je bil odbornik Venier odsoten zaradi protesta, saj je prav on podal že prej jasno in nedvoumno izjavo glede Hreščakove vključitve v občinski odbor. Res pa je, da se seje nista udeležila odbornika Romano in Colautti, ki pa sta že podala ostavko. Res je tudi, da je sejo zapustil namestnik odbornika De Gioia. Prav njegov protestni akt pa meče čudno luč na socialdemokratsko stranko, ki je vedno zatrjevala, da je zanjo ureditev občinske uprave z vključitvijo slovenskega odbornika zadeva, o kateri se ne more več razpravljati.

Nesreča vrtnarja

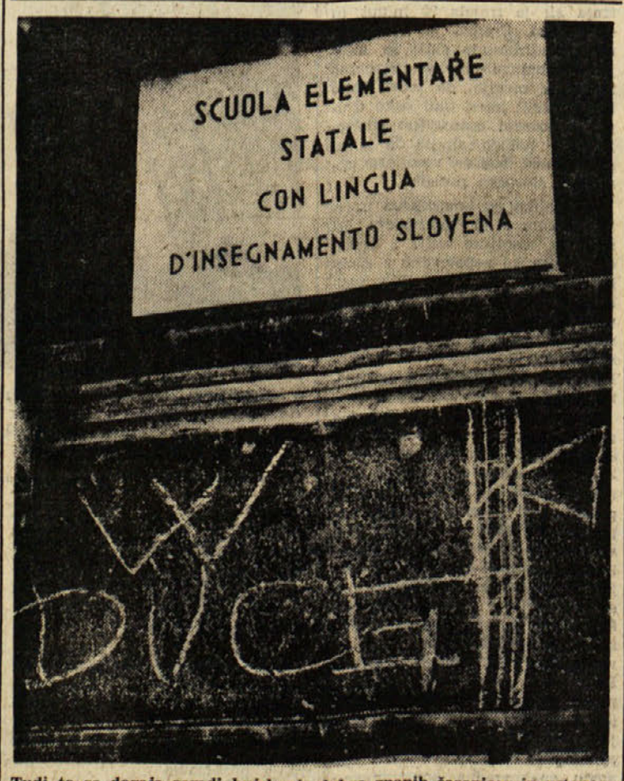
V Miramarskem drevoredu, v bližini trošarinskega urada, se je včeraj popoldne ponesrečil 47-letni vrtnar Giovanni Gherbocci iz Ul. del Bosco 17, ki je uslužben pri občini. Ko je ruval plevel iz gred ob cesti, se je nerodno spotaknil in padel. Ponesrečenca so z rešilnim avtom prepeljali v bolnišnico, kjer so ga sprejeli na ortopedski oddelek. Gherbocci si je pri padcu izvinil levo nogo in si jo verjetno tudi zlomil. Zdraviti se bo moral od 10 do 20 dni.

Preden greste na dopust naročite se na

PRIMORSKI DNEVNIK

Pošljemo vam ga v kateri koli kraj, tudi v inozemstvo

15-dnevna naročnina L 500



Tudi to se dogaja zaradi hujskanja dobro znanih časopisov in ustanov. (Na pročelju slovenske šole v Ul. sv. Frančiška)

NEKAJ PROMETNIH NESREČ ZARADI MOKRE CESTE

Na trbiški cesti je tovornjak silovito trčil v skalo

Drugi tovornjak pa je v Ul. Almerigotti obtičal na robu ceste

Včerajšnji dež, ki je obilno zmočil ceste, je bil tudi kriv vrste cestnih nesreč. Več motornih vozil in tovornjakov je zdrselo po mokrem asfaltu in je bilo pri tem tudi nekaj šoferjev ranjenih.

Najhujša nesreča, ki jo je povzročila spolzka cesta, se je pripetila okrog 9.30 na trbiški cesti med Opčinami in Katinaro. Ob tisti uri je 49-letni šofer Vittorio Cian iz Sequalsa pri Vidmu vozil v smeri proti Trstu tovornjak UD 61833. Baje je šofer nenadoma zavrl težko vozilo, ki je zdrselo po mokri cesti in zavilo na skrajni desni rob, nakar se je tovornjak z vso silo zaletel v skalo in kabina se je vsa zmečkala. Med razbitinami kabine je ostal Cian. Prihiteli so gasilci, da so nesrečnika osvobodili. Z rešilnim avtom so Ciana odpeljali v bolnišnico, kjer so ga sprejeli s prognozo okrevanja v 20 dneh na ortopedski oddelek zaradi poškodb na desnem stegnu, ter ran po ustnicah in udih.

V Ul. Giulia se je tudi pripetila nesreča, ki jo je treba pripisati mokri cesti. Okrog poldne je 30-letni delavec Benito Aurelio iz Ul. Zovenzoni 6 vozil svojo vespo v smeri proti Sv. Ivanu. Ko je privozil do vogala Ul. Margherita je zdrsel na mokri cesti in se prevrnil. Pri padcu se je Aurelio pobil po glavi in prsih. Z rešilnim avtom RK so ga prepeljali v bolnišnico, kjer se bo moral zdraviti 20 dni na nevrokirurškem oddelku.

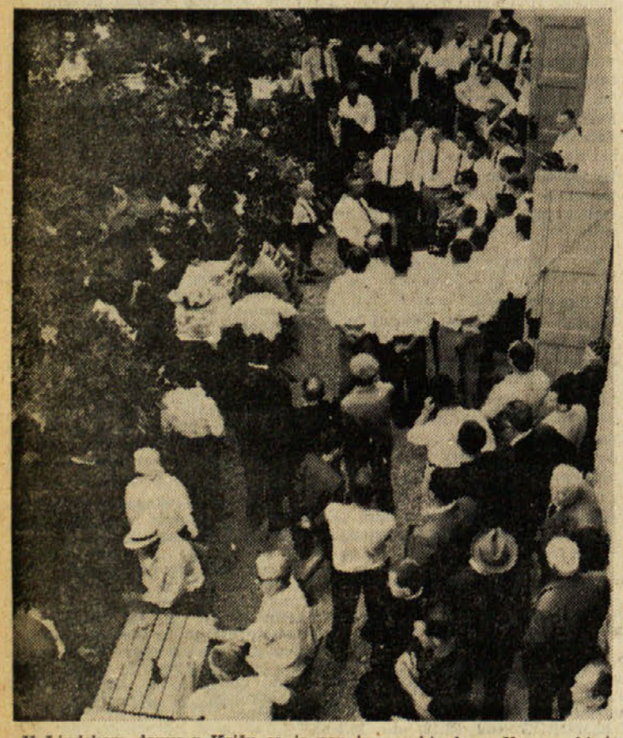
Približno ob isti uri je tudi v Ul. Almerigotti neki tovornjak zdrsel na mokrem cestišču, zavozil na rob ceste, kjer se je na srečo ustavil. Vendar je bila nevarnost, da se prevrne. Gasilci so se morali truditi več ur, da so tovornjak postavili spet na cesto.

Neprevidno je vtaknil roko v mešalnik

Predvčerajšnjim zvečer je 18-letni slaščičar Claudio Snidersich iz Ul. Commerciale 158-1 postal žrtev nesreče na delu. Snidersich je zaposlen v pekarni Benedetti v Ul. Cancellieri 3 in je zvečer pri nekem stroju za mešanje testa opravljal svoje delo. Nenadoma je segel v testo v posodi stroja. Zobata kolesa so mu prijela desnico ter mu jo zmečkala.

Delovni tovariši so mu priskočili na pomoč. Ko pa so uvideli, da sami ne morejo opraviti ničesar, so poklicali bolničarje RK, gasilce in policijo. Preden so prihiteli gasilci in bolničarji pa je Snidersichu uspelo, da je osvobodil roko izpod zobatih koles. Ponesrečenca so odpeljali v bolnišnico, kjer so ga sprejeli na ortopedski oddelek. Snidersich se bo moral zdraviti mesec dni, zobata kolesa so mu namreč zmečkala prste.

Z nedeljskega festivala komunističnega tiska v Križu



V Ljudskem domu v Križu se je v nedeljo popoldne zbralo mnogo ljudi na festivalu komunističnega tiska. Poleg govorov senatorja Vittoria Vidalija in občinskega svetovalca Franca Gombača, je bil na sporedu tudi nastop pevskega zbora «Vesna» iz Križa, folklorne skupine in Podlonjerja in godbe. Prireditev se je zaključila s plesom. Na sliki vidimo del udeležencev in pevski zbor «Vesna», ki je zapel več partizanskih pesmi.

Ne moremo pa — žal — mimo dveh žaljivih in prostaških izrazov, ki ju je senator Vidali uporabil v svojem govoru na račun občinskega odbornika Hreščaka, izrazov, ki nimata s političnim polemiko nič skupnega in ki so ju mnogi prisotni obsojali.

Sporočamo žalostno vest, da nas je za vedno zapustil naš dragi mož, oče, brat in nono

ANGEL UKMAR

Pogreb nepozabnega pokojnika bo danes ob 18. uri iz hiše žalosti na domače pokopališče.

Žalujoči: žena Ivanka, otroci, bratje, zet in nevesta ter ostali sorodniki

Prosek, Ljubljana, Celje, 24.8.1965.

V NEDELJO V LIPICI

Velika množica domačih in tujih gledalcev na tradicionalni jahalni prireditvi

Trčenje tovornjaka in avtobusa pri Rižani - Na srečo ni bilo človeških žrtev

Tradicionalna jahalna prireditev v Lipici je tudi letos privabila v eno najstarejših kobilarn na svetu veliko število gledalcev. Razen domačinov je bilo tokrat med gledalci tudi precej Tržačanov, pa tudi nemških, angleških in drugih turistov. Sama otvoritev se je začela ceremonialno, z mimohodom vseh nastopajočih. Gledalci so toplo pozdravili slikovito oblečene jahalce konjeniških klubov iz Beograda, Novega Sada, Zagreba, Ljubljane in Celja, zlasti pa še člane domačega konjeniškega kluba Srečko Kosovel iz Lipice.

Otvoritvene besede je povedal republiški poslanec in direktor podjetja Jadran iz Sežane Lado Mahnič. Poudaril je pomen takih prireditev, ki nimajo samo atraktivno-turističnega značaja, ampak tudi gospodarski. Z njimi vsako leto opozarjamo na Lipico kot na eno najstarejših kobilarn na svetu, ki se je ohranila skozi 385 let in vzgojila na stotine lipicancev, katerih odlične lastnosti so bile v preteklosti in so še danes cenjene daleč po svetu.

Z razliko od prejšnjih jahalnih turnirjev v Lipici so letos presenetili gledalce mladi pionirji, sinovi in hčerke članov kolektiva Lipica, ki so odlično izvedli dve točki: lahno jahanje v mejsaži in volteširanje. Videli smo nov kader, ki bo najbrž že v kratkem času navduševal občinstvo na jahalnih turnirjih in kazal najrazličnejše umetnosti lipicancev.

Od želo pestrega sporeda je treba nadalje omeniti odlično točko Mojce Vončina v dresurnem jahanju. Dekle je staro 20 let in se ukvarja s konjskim športom sedem let. Nastopala je že večkrat, toda prav v Lipici ji je uspelo osvojiti naslov državne prvakinje v dresurnem jahanju. Občinstvo jo je za njena izvajanja nagradilo z dolgim aplavzom, sama pa nam je zaupala željo, da bi se rada pomerila tudi v močnejših konkurencah, po možnosti tudi v tujini.

Osrednji tekmovalni točki sta bili preskakovanje ovir za nagrade dveh ljubljanskih podjetij: Živinoprometa in Tehnolmexa. V prvem tekmovanju je zmagal mladi Miroslav Jokić, član Graničarja iz Novega Sada. Dosegel je kar lep rezultat — 19 zaprek v 92 sekundah. Jokić je tekmoval na konju Minerva. Zanimivo je, da je ta tekmovalec osvojil že več naslovov državnega prvaka, v Lipici pa doslej še nikoli ni bil prvi, čeprav se je turnirjev redno udeleževal. Zmeraj ga je spremljala smola, da je za nekaj točk zaostal za drugimi. Tokrat mu je šlo najbolje in njegova zmaga je bila povsem zaslužena. Drugo mesto je osvojil Igor Koren iz Ljubljane na konju Sojka. V 92 sekundah je preskočil 17 zaprek. Za malenkost je zaostal za njim tretjeuvrščeni Bogdan Milić, KK 13. maj iz Beograda, ki je 17 zaprek preskočil v 95 sekundah.

Najbolj napeto pa je bilo drugo tekmovanje v preskakovanju zaprek, kjer so kar štirje tekmovalci dosegli enake pogoje, to je po štiri kazenske točke. To so bili Zdravko Marušić na konju Vis iz KK Zagreb, Igor Koren iz Ljubljane, Ilija Zlokovica na konju Tempo (KK Graničar, Novi Sad) in Jože Jeklič iz Ljubljane. V izločilnem preskakovanju sta najprej odpadla Marušić in Jeklič, medtem ko sta Koren in Zlokolica odlično skočila ter so obema priznali preskoke brez kazenskih točk. Zdaj je nastopil najbolj napet trenutek; če bi še enkrat dosegla enak rezultat, bi moral odločiti žreb. Koren se je znova pognal čez oviri in obe lahko bi rekli za las preskočil, kajti konju se je že poznala utrujenost od prejšnjih nastopov. Zlokolici pa se ni posrečil podvig, in se je moral zadovoljiti s drugim mestom.

Prireditev v Lipici se je zaključila s tradicionalnim Pas de trois, ko so domačini Klavdij Maver, Rafael Vončina in Rajko Lampret prikazali visoko šolo jahanja na lipicancih. Elegantni in harmonično izveden nastop je žel dolgotrajno odobravanje gledalcev. Spored so zaključile slovite lipicanske vprege.

* * *

Mokre ceste so v dopoldanskih urah spet povzročile nekaj nesreč na primorskih cestah, vendar v glavnem le z materialno škodo. Večja nesreča, ki pa prav po naključju ni zahtevala človeških žrtev, se je pripetila v bližini Rižane, na glavni cesti Koper-Ljubljana. Okrog desetih dopoldne je vozil Slavnikov avtobus, ki ga je upravljal Rudi škrjanc iz Savudrije proti Ljubljani večje število dekvcev in uslužbencev ter njihovih družin, ki so se vračali z letnega odmora. Dober kilometer pred Rižano pa je šofer avtobusa nenadoma zapazil, kako prihaja iz nasprotne strani velik hladilni tovornjak reškega podjetja Riba in kako vozilo pleše po cesti. Naglo je zavrl, vendar ker je tovornjak povsem zaneslo na njegovo polovico cestišča, se ni mogel izogniti trčenju. K sreči sta imeli obe vozili minimalno hitrost in zato ni bilo človeških žrtev. Na avtobusu so bile štiri osebe ranjene, vendar vse le lažje. Nejoškodovapa pa sta bila šofer Slavnikovega avtobusa ter šofer reškega tovornjaka Ivan Benčić. Slavnikov šofer se ima zahvaliti le naključju, da je ostal brez najmanjše praske, saj je sprednji del avtobusa povsem zmečkan. V razgovoru z našim sodelavcem je Slavnikov šofer podrobno opisal, kako je prišlo do nesreče in kako je v prvem trenutku pomislil na vse najhujše, ko mu je ogromna masa hladilnega tovornjaka zaprla pot. Reški šofer pa je zatrdil, da gre za izrazito nesrečo, ki je ni mogel preprečiti. Dejal je, da splon ni uporabljal zavor, ampak da je bila cesta tako spolzka, da ga je kar samo začelo zanašati. Končno razsodbo je seveda treba prepustiti komisiji, ki bo tudi morala ugotoviti če je bil tovornjak pravilno obremenjen, če je bilo vozilo v tehničnem pogledu v redu in druge okoliščine.

Nesreča pri Rižarni je povzročila tudi zastoj v prometu. Obe vozili sta napol zaprli pot in na obeh straneh se je nabralo okrog tisoč vozil, ki so čakala okrog 20 minut, da so vsaj delno odprli promet. Ta in številne druge nesreče znova opozarjajo, kako važna je skrajna previdnost, kadar po daljšem razdobju pade prvi dež in je na cesti še tanka, spolzka plast prahu, pomešanega z oljem in z raznimi drugimi odpadki. Statistike kažejo, da je prav v prvih minutah, ko začne deževati, največ prometnih nesreč.

Z vespo na travnik nato v bolnišnico

Na ortopedski oddelek bolnišnice so predvčerajšnjim zvečer sprejeli 30-letnega skladiščnika Bruna Giraldija iz Ul. Bastione 4, ki se je pri Dolini ponesrečil pri prometni nesreči. Giraldi se je peljal na vespi TS 30927 iz Boljunca proti Dolini. Ko je privozil na neki ovinek, nekaj sto metrov pred Dolino, je iz neznanih razlogov izgubil oblast nad vespo in zavozil s ceste ter se prevrnil na bližnji travnik. Pri padcu se je Giraldi hudo pobil po nogah in se bo moral zdraviti 20 dni. V bolnišnico so ga prepeljali z zasebnim avtom.

NA VELIKI ŠMAREN JE UMORIL ŽENO

Včeraj je Villa podlegel za posledicami strela v glavo

Med tednom je policija Villo zaslišala, nakar se mu je zdravje poslabšalo

Sodna oblast je dokončno arhivirala policijsko prijavo, ki se nanaša na pretresljivi zločin «velikega šmarna». 73-letni upokojenec Giuseppe Villa, ki je v nedeljo 15. t.m. z dvema streloma iz pištole ubil ženo, je včeraj ob 11.25 na nevrokirurškem oddelku, kjer se je že ves teden boril s smrtjo, izdihnil. Nastopile so komplikacije, ki so se jih zdravniki bali, in priletni Villa je bil premalo odporen, da bi jih preživel.

Z Villovo smrtjo je torej zaključen tudi ta primer, ki je imel svoje početke več let nazaj, ko sta se Villa in njegova žena Nerina Osvaldella začela prepirati. Njuno življenje je postalo s časom nevzdržno. To je povedal sam Villa, ko so ga agenti letečega oddelka zaslišali. Ostali dogodki so znani. Prejšnjo nedeljo je prišlo do zadnjega, najhujšega prepira in nekaj časa nato so v veži stavbe v Ul. Udine 73 počili streli. Dva sta smrtno zadela Osvaldellovo, enega pa si je Villa pognal v glavo. V bolnišnici je vzdržal nekaj več kot teden dni, včeraj zjutraj pa je izdihnil. Tako se je tudi na to strašno družinsko tragedijo spustil zastor.

Truplo nesrečnega Ville so premestili v mrtvašnico glavne bolnišnice, kjer je na razpolago sodnim oblastem. Sodni zdravnik dr. Nicolini bo truplo najprej pregledal in šele nato izdal dovoljenje za pokop.

Tudi gasilci znajo loviti tatove

Dva gasilca, Alberto Capodei in Graziano Bressan, sta včeraj zjutraj na Trgu Garibaldi zasačila tatove, ki so predvčerajšnjim ponoči odpeljali avtomobil gasilcu Tullio Privileggiju, ki ga je bil pustil v bližini svojega doma na Trgu stare mitnice 13.

V vojašnici na Trgu Niccolini, se je predvčerajšnjim takoj zvedelo, da so gasilcu Privileggiju tatovi ukradli avtomobil. Tedaj se je nekdo spomnil, da je prejšnji večer opazil Privileggijevo «giardinetto» v Ul. Madonnina, toda temu ni dal velike važnosti, ker je mislil, da jo je tam pustil Privileggi.

Včeraj zjutraj pa sta se Capodei in Bressan pripeljala v Capodejevem avtu na Trg Garibaldi, ker sta nameravala v Ul. Molino a Vento. Tam pa sta se morala ustaviti, ker je bila na semaforu rdeča luč. Ko sta tako čakala na prosto pot, sta se zavedla, da stoji pred njima Privileggijeva «giardinetta», v kateri je za volanom sedel mladenič in še trije moški, ki so tudi čakali na prosto pot.

Capodei in Bressan sta takoj skočila iz avta in se urno približala «giardinetti». Uspelo jima je, da sta presenetila tatiče, odprla vrata in s komandne plošče avta odvzela ključ za vžig motorja. Potem sta hitro zaprla vrata, da tatovi niso mogli ubežati.

Ta čas se je na semaforu prižgala zelena luč in avtomobilisti, ki so čakali v dolgi koloni in niso vedeli, kaj se dogaja so začeli trobiti. Prihitel je mestni stražnik, kateremu sta Bressan in Capodei povedala kaj se je pripetilo. Stražnik je nato telefonsko poklical agente letečega oddelka, ki so nemudoma prihiteli in vzeli v varstvo tatiče. Privileggijev avto je vzel v varstvo mestni stražnik.

Ni videl kamna na sredi ceste

Osamljen kamen sredi cestišča je bil kriv prometne nesreče, ki se je pripetila predvčerajšnjim popoldne na pokrajinski cesti med Nabrežino in Opčinami. V smeri proti Opčinam je 22-letni električar Fulvio Poboni iz Ul. Udine 81 vozil svojo lambreto. Nenadoma pa je zavozil na kamen, ki je sameval sredi ceste in ki ga Poboni prej ni opazil. Nenaden poskok prednjega kolesa in že je ležala lambreta z vozačem na tleh.

Na kraj nesreče so prihiteli bolničarji RK in ponesrečenga Pobonija nemudoma odpeljali v bolnišnico. Sprejeli so ga na ortopedski oddelek, kjer se bo moral zdraviti mesec dni zaradi velike rane na levi meči, po stopalu in zloma palca na nogi.

Pri nesreči se je poškodovala samo žena

Zakonca Santini, in sicer 51-letni Romeo in njegova 50-letna žena Anna Valle iz Ul. Ananian 4, sta se predvčerajšnjim popoldne v Miljah, na trgu blizu bencinskih črpalk, prevrnila z vespe. Zakonca Santini sta se vračala iz Starih Milj proti Trstu. Ko pa sta privozila v središče Milj in sta bila že na tem, da zavijeta na cesto proti Trstu, sta trčila v fiat 600, ki je privozil nasproti. Zaradi sunka sta se oba Santinijeva prevrnila, vendar se je pri nesreči poškodovala samo Vallejeva.

Tečaj za avtomobilske karoserje in električarje

Pri strokovnem središču INIASA v Gorici, se vrši vpisovanje v dnevne in večerne tečaje za avtomobilske karoserje in električarje. Tečaji se bodo začeli v začetku oktobra.

Pouk se vrši z odobrenjem ministrstva za delo in socialno skrbstvo v modernih in dobro opremljenih učilnicah ter po programu, ki odgovarja dejanskim potrebam sektorja po teoriji in praksi. Zato omogoča naglo izučitev in takojšnjo zaposlitev.

Tečaji so brezplačni in prav tako ves potreben material in učila. Za gojence izven Gorice je predvideno povračilo potnih stroškov. V dnevne tečaje se lahko vpišejo mladeniči, ki so dovršili obvezno šolo ter brezposelni delavci v starosti do 45 let. Večerni tečaji so namenjeni zaposlenim delavcem in vajencem.

Vsa podrobnejša pojasnila daje vodstvo centra v Gorici, Drevored Virgilio 4, tel. 29-39 vsak delavnik od 9. do 13. in od 16. do 19. ure.

Nezgoda dečka iz Štandreža

V dopolnilo našega poročila o sobotni prometni nesreči v Štandrežu, pri kateri je bil ranjen 6-letni Bruno Gorišček iz Ul. Kanin 2, ki se bo zaradi zloma leve noge in drugih poškodb moral zdraviti 30 dni, naj navedemo, da je prišel otrok pod kolo vespe, s katero se je peljal domov 30-letni Franc Antoni, pravtako iz Štandreža, Ulica Trevigiano 30. Antoni nam je povedal, da je sam obvestil o nesreči cestno policijo, ki ga je takoj po nesreči tudi zaslišala in napravila zapisnik.

Kino na Opčinah

predvaja danes, 24. t. m. ob 18. uri film:

IL RANCH DELLA VIOLENZA

(RANCH NASILJA)

Igrata:
RICHARD EGAN
in TERRY MOORE

KINO «IRIS» PROSEK

predvaja danes, 24. t. m. ob 19.30 pustolovski film:

TESTA o CROCE

(KRIŽ ALI GLAVA)

(LA STORIA DI GEARGE RAFT)

Igrajo: J. MANSFIELD, B NICHOLS in N. BRAND

Goriško-beneški dnevnik

S SOBOTNE SEJE OBČINSKEGA SVETA V ŠTEVERJANU

Najeli so posojilo v znesku 12.3 milijona lir za kritje proračunskega primanjkljaja 1964

803.000 lir za opremo otroškega vrtca - Izvolitev komisij in odborov

V soboto zvečer se je sestal občinski svet v Števerjanu. Seja se je začela nekaj pred 21. uro, ker je manjkalo večje število svetovalcev; zaključila se je opolnoči. Otvoril jo je župan Slavko Klanjšček, ki je najprej odredil čitanje zapisnika zadnje seje, potem pa so prešli na dnevni red. Odobrili so strošek 803.000 lir za nakup opreme otroškega vrtca v Steverjanu, in sicer nekaj pohištva ter radio in televizijo. Posojilo bodo plačevali 35 let ter bo 92 odstotkov zneska v breme države, 8 pa občine.

Najeli so nadalje posojilo za kritje lanskega proračunskega primanjkljaja, ki je znašal 12.3 milijona lir. Država je na račun že izplačala 8 milijonov (dve tretjini), da bi ustanova ne bila brez sredstev v času, ko pripravlja dokumente za najem posojila.

V nadaljevanju seje so odobrili večje število odborov in komisij, ki jih občinski svet izvoljuje takoj po svoji umestitvi. V komisijo za sestavo odbora, ki bo imenoval porotnike, sta bila poleg župana Klanjščka Slavka izvoljena še Adrijan Koršič in Ciril Klanjšček.

Komisijo za priziv proti odmeri občinskih davkov sestavljajo naslednji člani: Rajmund Prinčič (Jazbine), Jožef Prinčič (Jazbine), Ernest Vogrič (Uklanci), Srečko Stanič (Sovenca), Štefan Longo (Bukovje), Aleš Komjanc (Valerišče). Hermenegild Podveršič (Valerišče), Danilo Bajt (Križišče), Anton Vogrič (Uklanci), Franc Komic (Sčedno).

Komisija za stalne in potujoče trgovine: Franc Trpin (Bukovje), Andrej Rojc (Grojna), Ignac Maraž (Uklanci), Ivan Koršič (Sovenca).

Odbor občinske podporne ustanove ECA: Hermenegild Podveršič (Valerišče), Franc Koren (Ašči), Jožef Perin (Dvor), Anton Klanjšček (Jazbine), Mario Maraž (Križišče).

Volilna komisija — stalni člani: Bogomir Marušič (Dvor), Alojz Marušič (Križišče), Mario Mikluš (sčedno), Josip Humar (Grdinca); namestniki: Zdenko Terčič (Bukovje), Emil Trpin (Sčedno), Marčel Humar (Valerišče), Venceslav Štekar (Valerišče).

Komisija za določanje občinskih davkov: Štefan Longo (Bukovje), Josip Prinčič (Jazbine), Rajmund Prinčič (Valerišče), Hermenegild Podveršič (Valerišče), Aleš Komjanc (Valerišče), Anton Vogrič (Valerišče), Franc Komic (Sčedno) Danilo Bajt (Križišče), Ernest Vogrič (Uklanci).

Na Peči so pokopali Jožefo Petrovčič-Malič

Včeraj popoldne so številni znanci in prijatelji spremili k zadnjemu počitku na pokopališču na Peči 76-letno Jožefo Petrovčič vd. Malič, s Peči št. 36.

Pokojnica je umrla v nedeljo okrog 9.30 potem ko je dalj časa bolehala za sladkorno boleznjo. Z možem, ki je umrl že pred dvema letoma, sta vzgojila kopico otrok, od katerih jih je šest še živih. Pokojnica je bila zavedna kmečka žena in v tem duhu sta z možem vzgojila tudi svoje otroke. Trije od njih so bili aktivni partizani in sin Jožef, ki je prevzel domačijo, se marljivo udejstvuje tudi v pevskem zboru ter je bil tudi občinski svetovalec v Sovodnjah. Bila je tudi stalna čitateljica Primorskega dnevnika.

Znanci in prijatelji izrekajo družini iskreno sožalje; pridružuje se jim tudi uredništvo in uprava našega lista.

MEDTEM KO SE PRIPRAVLJA SKUPNA IZJAVA TROJICE

Tri ali dve odborniški mesti za PSDI v odboru v Gorici?

Stranka nasprotuje vključitvi predstavnika SDZ v odbor ter opozarja na «negativne posledice med javnim mnenjem» PSI za dosego končnega sklepa pred četrtkovo sejo občinskih svetov v Gradiški in Krminu

Sinoči so se na sedežu pokrajinskega vodstva PSDI v Gorici sestali člani treh delegacij, PSI, KD in PSDI, ter proučili skupno programsko politično izjavo, ki jo je sestavil poseben skupni odbor. Do pozne ure nismo prejeli o poteku sestanka nikakršnega obvestila. Vse kaže, da je od tega sestanka odvisen nadaljnji potek pogovarjanja med trojico, ki na Goriškem predstavlja levi center.

Proti koncu tedna sta se sestali vodstvi PSDI in PSI ter proučili zadnji potek dogodkov okoli proučevanja možnosti za sestavo večin v petih največjih občinah ter v pokrajinskem svetu.

Socialdemokrati v svojem tiskovnem poročilu še vedno nasprotujejo vključitvi Slovenske demokratične zveze v občinski odbor v Gorici, ker imajo že tri stranke levega centra zadosti svetovalcev (27 od 40) za vladanje. Poleg tega PSDI trdi, da je del predstavnikov SDZ gluh za socialno problematiko ter da se zavzema samo za jezikovne pravice. PSDI nadalje sodi, da ima SDZ drugačno gledišče do osnovnih vprašanj (industrijska cona v Gorici, Standrežu in Sovodnjah) kot stranke levega centra ter bi «vključitev njenega predstavnika v odbor imela negativne posledice na javno mnenje.»

PSI pa v svojem sporočilu o seji izvršnega odbora znova poudarja naklonjenost vključitvi predstavnika SDZ v goriški občinski odbor ter odobrava osnovne misli političnega upravnega programa izdelanega skupno s KD in PSDI, kateremu naj sledi izdelava programov za vsako krajevno ustanovo. Kar zadeva splošni sporazum, ki so ga sprejele vse tri stranke, pa PSI predlaga, naj se stranke sestanejo vsak dan, če je potrebno, da se do četrtka, ko sta napovedani seji občinskih svetov v Gradiški in Krminu, sprejme dokončni sklep, ki naj bi bil sad sedanje faze pogajanj.

Običajno dobro obveščeni krogi o politiki PSDI ocenjujejo njeno zahtevo po sestavi občinskega odbora v Gorici brez SDZ kot poskus, da bi KD odstopila svoje odborniško mesto predstavnika SDZ, tako da bi imel PSDI tri, PSI pa eno odborniško mesto, krščanska demokracija pa štiri.

OBVESTILO KMETIJSKEGA NADZORNIŠTVA

Posojila za prizadete kmetovalce ki jim je neurje uničilo pridelek

Posojilo se mora vrniti v 5 letih - Prispevki v denarju na podlagi zakona štev. 739

Ministrstvo za kmetijstvo je določilo sredstva za tiste kmetovalce, ki so jim neurja v mesecu juliju povzročila občutno škodo. Sredstva bo Federalni zavod v Benetkah izplačal preko Hranilnice v Trstu, ali Gorici ali preko Nacionalne banke za delo v Gorici. Posojilo je vračljivo v petih letih, in sicer po zelo ugodnih obrestih.

Zanj lahko zaprosijo predvsem neposredni obdelovalci naše pokrajine, katerim so neurja povzročila tolikšno škodo, da se bistveno pozna v njihovem gospodarskem obračunu. Obrestna mera znaša za to posojilo 3 odst., za neposredne obdelovalce in spolovinarje pa 1,5 odstotka. Za prošnjo so na voljo posebni obrazci, ki jih imajo poobiaščene banke; prosilci naj se zglasijo pri okencih ter vprašajo po njih.

Kdor bo dobil tole posojilo, pa ne bo deležen prispevka v denarju na podlagi zakona 730 od 1960 leta. Pripomnimo pa naj, da bodo deležni prispevka samo kmetje, stanujoči na najbolj prizadetih področjih, ki bodo objavljena v Uradnem listu. Ta prispevek bo izplačan samo kmetom, katerim je elementarna nesreča uničila vsaj 50 odstotkov celotnega letošnjega pridelka, vštevši živinorejo.

50-odstotna škoda se bo upoštevala samo za tiste kmetije, ki so utrpele hude posledice tudi v samih zemljiških strukturah, se pravi, da so bili uničeni sadovnjaki, zgradbe itd. Če zemljiške strukture niso utrpele škode, tedaj bodo deležni državnega prispevka le tisti kmetje, ki jim je neurje uničilo dve tretjini letošnjega pridelka.

Za vse ostale vesti naj se osebe, ki se jih to tiče, zglasijo pri Kmetijskem nadzorništvu v Gorici ali pa pri gozdni upravi, če gre za kmetije na Krasu, v Sovodnjah, Šentmavru ali v Dolenjah — gorskem področju.

Žena z Vrha se je ponesrečila pri Štandrežu

V nedeljo popoldne se je peljala 56-letna Josipina Grillo z Vrha na skuterju, ki ga je upravljal njen sin David, proti Gorici na obisk nekega svojega sorodnika, ki se zdravi v tamkajšnji civilni bolnišnici. Nedaleč od Štandreža pa je počila guma pri prednjem kolesu. Šofer je izgubil oblast nad vozilom, ki je nevarno zakolebalo in žena je pri tem padla s skuterja. Takoj so jo odpeljali v civilno bolnišnico, kjer so ji ugotovili udarec in verjeten zlom na desnem kolenu in poškodbo na levi roki ter so jo pridržali na zdravljenju.

POLICIJSKA KRONIKA

Z ukradenim vozilom v Trstu sta vozila po Goriškem

V nedeljo popoldne je cestna policija skušala ustaviti dva mladeniča, ki sta se peljala na motociklu in prehitela neko drugo vozilo na ovinku med Redipuglio in Foglianom. Na poziv policije se nista hotela ustaviti in zato so ju začeli zasledovati. Mladeniča pa sta skočila z vozila in skušali uteči peš po polju. Javni organi pa so ju zasledovali in kmalu tudi dohiteli ter ju nato izročili policiji v Gorici.

Tam so ugotovili, da sta mladeniča ubežnika iz Jugoslavije, ki živita v taborišču pri Sv. Soboti v Trstu. Imenujeta se Ivan Jambrovič, ki ima 23 let in Vojko Bizjak, ki je star 18 let. Ugotovili so nadalje, da sta se peljala z ukradenim vozilom, ki nosi evidenčno tablico TS 22016 in to je bil tudi eden izmed vzrokov, da se nista ustavila na poziv policije ter skušala pobegniti.

Na osnovi teh podatkov so oba pridržali v sodnih zaporih v Gorici, ter ju prijavili javnemu tožilstvu.

Te dni je goriška policija odredila tudi zaporo gostilne «Giardino» v Gorici Ul. Duca d'Aosta 108, zaradi nemoralnih dejanj, ki so se vršila v njenih prostorih. Že večkrat so namreč opozorili gostilničarko Mario Del Bianco Rizzardo, da mora preprečiti nemoralna dejanja, ki da jih uprizarjajo nekateri parčki v njeni gostilni. Ker pa so na policiji ugotovili, da se taki sestanki in taka dejanja nadaljujejo kljub opozorilom, so se odločili za zaporo lokala za nedoločen čas.

Včeraj zjutraj okrog 7.55 so z avtom Zelenega križa pripeljali v goriško civilno bolnišnico 51-letnega Romana Rossija iz Ločnika Ul. Rivoli 3. Zdravniki so mu ugotovili udarec na glavi in na desnem kolenu. Nudili so mu prvo pomoč s prognozo okrevanja v 7 dneh. Rossi je izjavil, da ga je malo prej podrl v Ul. Re fiat 600, emergenčnega oddelka goriških karabinjerjev.

DANES ZVEČER V SOVODNJAH

Redni občni zbor športnega in prosvetnega društva

Razpravljali bodo tudi o težavah nogometne ekipe

Odbor športnega in prosvetnega društva v Sovodnjah je sklical redni letni občni zbor članov tega društva, ki se bo vršil danes, v torek, v prosvetni dvorani v Sovodnjah z začetkom ob 20.30 uri.

Na dnevnem redu je poročilo predsednika in odbornikov o delu v letu 1964, dalje diskusija načrtov glede bodočega dela društva s posebnim ozirom na tekoče leto. Volili bodo tudi nov odbor.

Največje zanimanje pa vlada za diskusijo, ki jo bodo ob tej priliki razvili, glede delovanja domače nogometne ekipe in o tem, kako premostiti velike težave za njeno nadaljnje delo. Ker je večina članov soglasna v tem, da je delovanje domače nogometne ekipe potrebno in koristno, priporoča odbor vsem članom in tudi drugim prijateljem športa, da se udeležijo občnega zbora v čim večjem številu ter s koristnimi predlogi in konkretno pomočjo podprejo svojo nogometno ekipo in ji omogočijo nadaljnje delo in razvoj.

Praznik komunističnega tiska v Jamljah

V soboto, nedeljo in ponedeljek je bil v Jamljah festival Dela in l'Unità. Vse tri dni se je na prireditvenem prostoru v bližini glavne ceste zbralo izredno veliko udeležencev s Krasa, Gorice in Brd, ki so se zabavali ob zvokih zabavnega orkestra.

V nedeljo zvečer se je zbralo na zabavišču veliko občinstva, vendar ga je dež, ki je začel padati okoli 20. ure, nekoliko pregnal. Zvečer je za ples igral harmonikaš Renato Okroglič, poslužili pa so se tudi gramofona. Okoli 23. ure so se na povratku iz Benetk ustavili v Jamljah člani Svobode «France Mencinger» iz Javornika pri Jesenicah, ki so s svojim zabavnim orkestrom poživeli večer.

V soboto in v nedeljo je bilo tekmovanje v briškoli za nagrade, sinoči pa so izvolili najlepšo mladenko, zvezdico Dela.

Prireditelji so se zelo potrudili ter prostor lepo uredili. Ob prvi obletnici smrti Palmira Togliattija so na vidnem mestu izobesili njegovo sliko ter s primernim napisom opozorili na njegovo delo.

Kino

CORSO. 17.30: «Mezzogiorno di fifa», Dean Martin in Jerry Lewis. Ameriški barvni film.
VERDI. 17.30: «Due matacchioni al Moulin rouge», F. Franchi in C. Ingrassia; italijanski črnobeli film; mladini pod 14. letom vstop prepovedan.
MODERNISSIMO. 16.00: «Il mio corpo ti appartiene», Marlon Brando in Teresa Wright. Ameriški film.
VITTORIA. 16.45: «L'arciere del Re», R. Taylor in K. Kendall. Ameriški barvni film.
CENTRALE. 17.00: «Notti di bivacco», Denis Morgan in Jane Wyman. Ameriški črnobeli film.

DEŽURNA LEKARNA

Danes ves dan in ponoči je v Gorici odprta lekarna «AL CORSO», na Korzu Italia št. 89, tel. 24-43.

VČERAJ ZJUTRAJ OKROG 7. URE

Neurje z dežjem in vetrom zajelo Gorico in okolico

Močni nalivi tudi v Beneški Sloveniji - Okvare na telefonskem in električnem omrežju

Včeraj zjutraj okrog 7. ure je neurje zajelo tudi Gorško. Veter je pihal s hitrostjo 54 km na uro in spremljal ga je močan naliv. Na goriškem letališču so namerili v kratkem času 50,6 mm dežja.

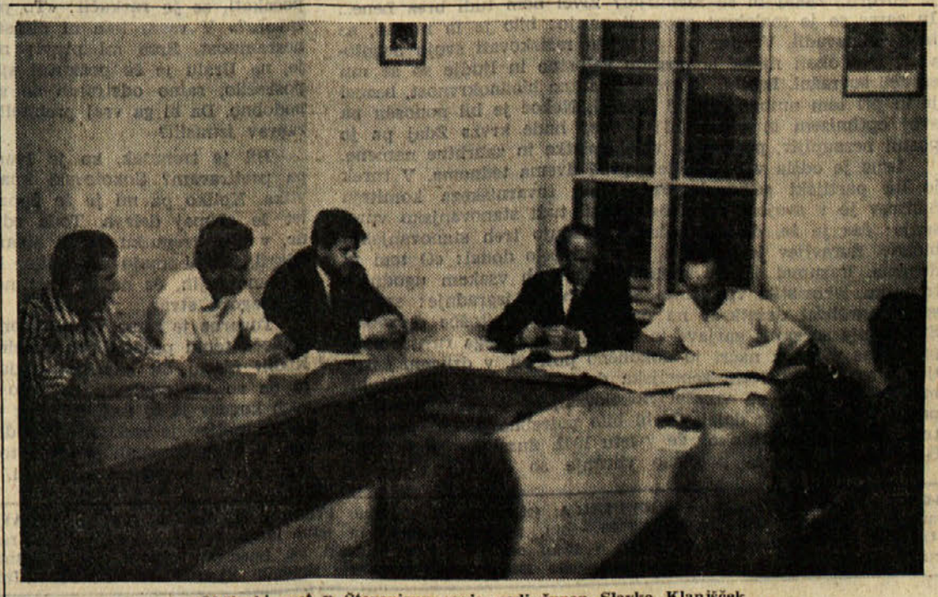
Neurje je pokvarilo telefonsko omrežje zlasti ob Ul. Trieste in na področju Štandreža, kjer je bilo zaradi okvar odrezanih kakih 40 abonentov. Drugih 20 abonentov pa je ostalo brez zveze v Ul. Margotti. Uslužbenci podjetja SIP so še med včerajšnjim dnem popravili okvare, med katerimi je bila tudi okvara pri meteorološki postaji na goriškem letališču. Pri električnih napeljavah pa so ugotovili nekaj manjših okvar le v severnem delu mesta, zlasti v Ul. Foscolo.

Močan veter, ki je prihajal od zahoda, je spravil vodo tudi v nekatere nižje ležeče predele hiš, zlasti v kleti ter deloma tudi na podstrešja. Vendar pa ni bil v nobenem primeru potreben poseg gasilcev.

Že prejšnji dan in ponoči je zajelo neurje tudi Videm z okolico ter nekatere predele Beneške Slovenije. Tako so do včeraj zjutraj namerili v Čedadu 70 mm dežja. Nadiža in druge reke so naglo narasle in pri Malini je nastala nevarnost, da bo prestopila bregove. V Vidmu je voda ob nalivu poplavila nekatere ulice kot n. pr. Osoppo in Poscolle. Pri kraju Palazzolo dello Stella blizu Lisane so morali na državni cesti zaradi neurja začasno prekiniti promet in voda je vdrla v nekatera poslopja. Posredovali so gasilci iz bližnjih krajev in tudi goriške gasilce so obvestili naj bodo pripravljeni, če bodo rabili njihovo pomoč.

Ob 19. uri so poklicali goriške gasilce na pomoč v Palazzolo dello Stella v Furlaniji, kamor je odšla posebna četa z opremljenim tovornjakom za reševanje iz vode ter je imela s seboj tudi gumijast čoln.

Včeraj popoldne okrog 18. ure je šel 62-letni Antonio Leonardi iz Gorice Ul. Montesanto 133 po Ul. Rafut. Ko je pešačil pod niso štev. 11, je priletel s terase kos stekla, mu padel na tilnik in ga ranil. Sosedje so poklicali avto Zelenega križa, ki je Leonardija odpeljal v civilno bolnišnico. Tam so mu ugotovili rano na tilniku s precejšnjo izgubo krvi. Pridržali so ga za 14 dni na zdravljenju.



Občinski svet v Steverjanu; sejo vodi župan Slavko Klanjšček

ZAHVALA

Globoko ganjeni se še enkrat najlepše zahvaljujemo vsem tistim, ki so na kateri koli način počastili spomin in stali ob strani našemu dragemu soprogu in očetu.

JOŽEFU FLORENINU

Posebna zahvala zdravniku prof. Leonardu Di Domiziu, dr. Andreju Bergnachu, ostalim zdravnikom, čč. redovnicam in drugemu zdravstenemu osebju goriške civilne bolnišnice.

Žalujoča žena in otroci

Gabrje, 23. avgusta 1965.

(Pogrebno podjetje Preschern — Gradiška, tel. 91-55)

šport šport šport šport šport šport

POLFINALE TEKMOVANJA ZA EVROPSKI ATLETSKI POKAL

Obe Nemčiji, Francija, V. Britanija Sovjetska zveza in Poljska v finalu

Italija je v svoji skupini bila četrta, Jugoslavija pa v Zagrebu komaj peta - Tesna zmaga Sovjetske zveze proti Franciji

Polfinalno tekmovanje za evropski atletski pokal, ki je bilo v soboto in v nedeljo v Rimu, Zagrebu in Oslu se je zaključilo tako, da so se za finalno tekmovanje kvalificirale: Zah. Nemčija in Poljska (iz rimske skupine), Vzh. Nemčija in V. Britanija (iz zagrebške skupine) ter Sovjetska zveza in Francija (iz skupine v Oslu). Tak končni izid je bil v glavnem predviden, čeprav so kot kandidati za uvrstitev v finale veljale še Švedska, Češkoslovaška in do neke mere tudi Madžarska. Toda nastopanje z enim samim atletom v vsaki disciplini je dalo prav državam z vrhunskimi posamezniki in prav zaradi tega je končni vrstni red pravičen.

Čeprav ni drugega dne tekmovanja padel noben svetovni ali evropski rekord, so bili vendarle doseženi nekateri odlični rezultati, predvsem v Oslu, kjer so v kopju kar trije presegli znamko 80 m, najboljši med njimi pa je bil Madžar Kulcsar z metom 84,18 m.

Italija se je v rimski skupini uvrstila šele na četrto mesto za Nemčijo, Poljsko in Češkoslovaško. Drugi dan tekmovanja je osvojila samo dve prvi mesti s Frinollijem na 400 m ovire in z Ottolino na 200 m in dve drugi mesti z Rodrighierom v metu kopja in v štafeti 4x400 m. Na boljši plasma Italija sploh ni mogla računati.

Jugoslavija se je v zagrebški skupini morala zadovoljiti s petim mestom za Vzhodno Nemčijo, Veliko Britanijo, Švedsko in Romunijo pred Nizozemsko. Večina jugoslovanskih atletov je odpovedala, kar velja predvsem za tekače, in Romunija je tako lahko znova potrdila svojo premoč na Balkanu.

Značilna je tudi zelo tesna zmaga Sovjetske zveze nad Francijo, katero je premagala z dvema točkama razlike.

RIM

REZULTATI

400 m ovire: 1. Frinolli (It.) 50"6, 2. Schubert (Nem.) 52"2, 3. Mandlik (ČSSR) 52"5, 4. Tabakov (Bol.) 52"6, 5. Kocker (Šv.) 53"3, 6. Skorupinski (Pol.) 53"9.

800 m: 1. Kemper (Nem.) 1'53", 2. Jungwirth (ČSSR) 1'53"2, 3. Wolcik (Pol.) 1'53"8, 4. Carabelli (It.) 1'53"9, 5. Markov (Bol.) 1'54"5, 6. Born (Šv.) 1'54"7.

3000 m ovire: 1. Holas (ČSSR) 8'49"2, 2. Sclarczyk (Pol.) 8'51", 3. Peev (Bol.) 8'51"8, 4. Letzerich (Nem.) 8'54"4, 5. Risi (It.) 9'00", 6. Schild (Šv.) 9'47".

200 m: 1. Ottolina (It.) 21"2, 2. Mandlik (ČSSR) 21"4, 3. Romanowski (Pol.) 21"5, 4. Metz (Nem.) 21"6, 5. Oegerli (Šv.) 22", 6. Glouščev (Bol.) 22"4.

5000 m: 1. Norpoth (Nem.) 14' in 10"6, 2. Sotowski (ČSSR) 14'13", 3. Dossegger (Šv.) 14'22"8, 4. Houlev (Bol.) 14'25", 5. Ambu (It.) 15' in 34"6, 6. Boguszekicz (Pol.) 16' in 37"4.

Kopje: 1. Sidlo (Pol.) 79,46, 2. Rodeghiero (It.) 77,50, 3. Dusatko (ČSSR) 76,84, 4. Herings (Nem.) 75,56, 5. Vonwartburg (Šv.) 74,64, 6. Dičev (Bol.) 69,80.

Disk: 1. Danek (ČSSR) 60,58, 2. Begier (Pol.) 58,40, 3. Reimers (Nem.) 56,04, 4. Artarski (Bul.) 51,64, 5. Grossi (It.) 51,62, 6. Mehr (Šv.) 47,36.

Palica 1. Lehnertz (Nem.) 4,90, 2 Tomašek (ČSSR) 4,80, 3. Hlebarov (Bol.) 4,60, 4. Sokolowski (Pol.) 4,60, 5. Rossetti (It.) 4,60, 6. Duttweiler (Šv.) 4,20.

Troskok: 1. Schmidt (Pol.) 16,34, 2. Stojkowski (Bol.) 16,29, 3. Sauer (Nem.) 16,14, 4. Nemsovsky (ČSSR) 15,99, 5. Gatti (It.) 15,08, 6. Baenteli (Šv.) 14,70.

4x400 m: 1. Poljska 3'8", 2. Italija 3'8"1, 3. Nemčija 3'8"5, 4. ČSSR 3'10", 5. Švica 3'12"6, 6. Bolgarija 3'18"8.

Končna lestvica. 1. Zah. Nemčija 96 točk, 2. Poljska 85, 3. Češkoslovaška 81, 4. Italija 67, 5. in 6. Bolgarija in Švica 45.

ZAGREB

REZULTATI

Palica: Nordwig (NDR) 4,90, Mertanen (Š) 4,50, Astafei (R) 4,40, Arapovič (J) 4,40, Wiysen (N) 4,20, Foster (VB) 4,10.

400 m ovire: Cooper (VB) 51"7, Vistam (Š) 52"1, Albrerth (R) 52"6, Kovač (J) 53"1, Skiedwitz (NDR) 53"7, Veneboer (N) 54".

Kopje: Stolle (NDR) 80,64, Popescu (R) 75,18, Fitzsimons (VB) 73,70, Hedemark (Š) 73,10, Galič (J) 71,84, Olofsen (N) 64,08.

800 m: May (NDR) 1'47", Olofsson (Š) 1'47"9, Boulter (VB) 1'48"4, Ene (R) 1'49"8, Konings (N) 1'50", Rubežič (J) 1'50"9.

3000 m ovire: Herriot (VB) 8' in 36"2, Vamos (R) 8'36"6, Persson (Š) 8'37", Špan (J) 8'53"6, Misersky (NDR) 9'9"2, Vaneekelen (N) 9'25".

Troskok: Alsop (VB) 16,15, Ruckborn (NDR) 16,14, Ciochina (R) 15,91, Nyberg (Š) 15,24, Nyaradi (J) 14,58, Kant (N) 13,95.

Disk: Haglund (Š) 56,60, Kuhl (NDR) 56,34, Radoševič (J) 51,94, Salagean (R) 50,46, Lindsay (VB) 50,14, Timme (N) 46,96.

200 m: Heemskerk (N) 21"1, Morrison (VB) 21"3, Erbstrosser (NDR) 21"4, Althoff (Š) 21"6, Zamfirescu (R) 21"8, Pavlovič (J) 22"4.

5000 m: Graham (VB) 15'35"6, Barabas (R) 15'36", Najde (Š) 15' in 36"4, Važič (J) 15'40"6, Krebs (NDR) 15'47"6, Opdenoordt (N) izločen.

4x400 m: Velika Britanija 3'9", Vzhodna Nemčija 3'9"1, Švedska 3'12"2, Nizozemska 3'12"6, Romunija 3'14"2, Jugoslavijo 3'15"2.

Končna lestvica: 1. Vzh. Nemčija 90 točk, 2. Vel. Britanija 89, 3. Švedska 81, 4. Romunija 66, 5. Jugoslavija 52, 6. Nizozemska 41.

OSLO

REZULTATI

200 m: Delecour (Rr.) 21"6, Tujakov (SZ) 21"7, Mihalyfi (M) 21"7, Musku (Fin.) 22", Simonsen (N) 22"1, Van Coppenolle (B) 22"1.

3000 m ovire: Kudinsky (SZ) 8'44"8, Texereau (Fr.) 8'45"6, Siren (Fin.) 8'48"2, Fazekas (M) 8'52"2, Sjoeli (N) 9'10", Snolders (B) 9' in 33"2.

Kopje: Kulcsar (M) 84,18, Lusis (SZ) 81,98, Kinnunen (Fin.) 81,24, Rasmussen (N) 77,74, Monneret (Fr.) 77,16, Cleassen (B) 59,44.

400 m ovire: Poirier (Fr.) 50"6, Anisimov (SZ) 51", Gudbrandsen (N) 52", Gaeroms (B) 53"5, Pirroe (Fin.) 54"6, Vertessy (M) 59".

800 m: Lurot (Fr.) 1'48"8, Vaeaetaeinen (Fin.) 1'49"7, Kvalheim (N) 1'49"8, Nagy (M) 1'52"6, Bulyshev (SZ) izločen, Mertens (B) odstopil.

Palica: Kairento (Fin.) 4,90, D'Encausse (Fr.) 4,80, Bliznietsov (SZ) 4,80, Miskei (M) 4,50, Borrey (B) 4,40, Foerde (N) 4,30.

5000 m: Jazy (Fr.) 14'2"6, Allonsius (B) 14'3"2, Bolotnikov (SZ) 14' in 3"6, Mecser (M) 14'4"6, Kuho (Fin.) 14'12"4, Sletten (N) 14'42".

Troskok: Zolotariev (SZ) 16,12, Kolocsai (M) 15,88, Battista (Fr.) 15,62, Pousi (Fin.) 15,58, Jensen 15,62, Pousi (Fin.) 15,58, Jensen (N) 15,30, Herbrandt (B) 14,20.

Disk: Bukhantsev (SZ) 56,66, Szecsenvi (M) 55,92, Repo (Fin.) 55,80, Alard (Fr.) 53,50, Skautvedt (N) 49,26, De Decker (B) 45,84.

4x400 m: 1. Francija 3'9"8, 2. SZ 3'9"9, 3. Madžarska 3'12"8, 4. Finska 3'13"1, 5. Belgija 3'13"3, 6. Norveška.

Končna lestvica: 1. Sovjetska zveza 94 točk, 2. Francija 92, 3. Madžarska 72, 4. Finska 64, 5. Norveška 51, 6. Belgija 41.

NADALJEVANJE UNIVERZITETNIH IGER V BUDIMPEŠTI

Med zlatimi kolajnami v plavanju tudi mlada Jugoslovanka Zeierjeva

Zmagala je z novim rekordom iger na 400 m prosto - Italijanska štafeta 4x200 m šele šesta - Uspehi Francozov v sabljanju

BUDIMPEŠTA, 23. — Včerajšnji program univerzitetnih športnih iger v Budimpešti je obsegal košarko, telovadbo, plavanje, vaterpolo, odbojko, sabljanje, tenis in skoke v vodo. Na vrsti je bilo tudi več finalnih nastopov, zlasti v plavanju, skokih in sabljanju.

Medtem ko italijanski atleti tudi danes niso imeli posebnih uspehov, pa so jugoslovanski po lepem včerajšnjem uspehu Cerarja v telovadbi, ki je osvojil srebrno kolajno in jugoslovanske telovadne ekipe, ki je osvojila bronasto kolajno, dosegli danes še lepšo zmago po zaslugi plavalke Hilde Zeierjeve, ki je v finalu na 400 m prosto osvojila prvo mesto in z njim zlato kolajno.

Italijanska štafeta je v plavanju na 4x200 m prosto bila šele šesta s slabim časom, italijanski odbojkarji pa so izgubili tudi proti Poljski.

V plavanju so zlate kolajne pobrali še ZDA, Japonska, Madžarska, v skokih V. Britanija, v sabljanju pa dvakrat Francija.

PLAVANJE

200 m hrbtno (moški) finale: 1. Dilley (ZDA) 2'13"7 (nov rekord iger), 2. Mazanov (SZ) 2'13"7, 3. Mann (ZDA) 2'13"9, 5. Vrhovšek (Jug.) 2'21"5, 8. Della Savia (It.) 2'24"1.

400 m prosto (moški) finale: 1. Belitz-Geiman (SZ) 4'15"6 (rekord iger in sovjetski rekord), 2. Wall (ZDA) 4'22"5, 3. Katona (Madž.) 4'23"7, Spangaro (It.) izločen v predtekmovanju 3 4'34"9.

200 m metuljček (moški) finale: 1. Robie (ZDA) 2'9"3 (rekord iger), 2. Riker (ZDA) 2'10"1, 3. Kusmin (SZ) 2'10"4 (evropski rekord), 8. Fossati (It.) 2'20"3.

4x100 m prosto finale: 1. ZDA 3'38"4 (rekord iger), 2. SZ 3'41"1, 3. Madžarska 3'42"1, 6. Italija 3' in 45"8.

100 m hrbtno (ženske) finale: 1. Borie (Fr.) 1'11"4 (rekord iger), 2. Weeteling (Niz.) 1'11"5, 3. Balaban (Rom.) 1'11"8 (rom. rekord).

4x200 m prosto moški (finale): 1. ZDA 8'10"9, 2. SZ 8'74"4, 3. Japonska 8'19"1, 4. Madžarska 8'23"6, 5. Nemčija 8'35"1, 6. Italija 8'35"1, 7. Španija 8'57"0, 8. V. Britanija 9'01"2.

200 m prsno moški (finale): 1. Tsurumine (Jap.) 2'33"7 (rekord iger), 2. Lenkei (Madž.) 2'34"7, 3. Anderson (ZDA) 2'35"0, 4. Treathewy (ZDA) 2'36"4, 5. Roos (Zah. Nem.) 2'36"8, 6. Costa (Rom.) 2'39"0, 7. Kiell (Fr.) 2'39"2, 8. Klukowsky (Polj.) 2'42"7.

100 m metuljček ženske (finale): 1. Egervary (Madž.) 1'11"6, 2. Egorova (SZ) 1'11"9, 3. Erdely (Madž.) 1'12"2, 4. Wilkinson (VB) 1'13"2, 5. Brunner (Zah. Nem.) 1'17"4, 6. Filipp (SZ) 1'18"3, 8. Ostra (ČSSR) 1'19"2.

400 m prosto ženske (finale): 1. Zeier (Jug.) 5'08"9 (rekord iger), 2. Weeteling (Niz.) 5'08"9, 3. Balaban (Rom.) 5'13"8, 4. Burrows (Nem.) 5'19"8, 5. Mays (Nem.) 5'23"5, 6. Wollbreet (Fr.) 5'30"0, 7. Tichawsky (Nah. Nem.) 5'32"7, 8. Verži (Jug.) 5'36"4.

SKOKI S STOLPA ŽENSKE (finale): 1. Newman (VB) 272.41 točke, 2. Marinkowska (Polj.) 267.41, 3. Szigety (Madž.) 265.82, 4. Busch (Zah. Nem.) 264.88, 5. Lurf (Avst.) 243.44, 6. Szczygel (Polj.) 228.91, 7. Popova (Bolg.) 161.27.

Skoki v vodo z deske (finale): 1. Gilbert (ZDA) 469,06, 2. Wrightson (ZDA) 446,53, 3. Saforov (SZ) 391,13.

TELOVADBA

Moški posamezno (finale): 1. Nakajama (Jap.) 58,80, 2. Cerar (Jug.) 58,55, 3. Sakamoto (Jap.) 57,55, 4. Hirai (Jap.).

Ekipno (finale): 1. Japonska 174,35, 2. Sovjetska zveza 170,45, 3. Jugoslavija 168,05, 4. Madžarska 164,95.

KOLAJNE

	zlate	srebrn.	bron
ZDA	6	5	4
Madžarska	4	1	4
Japonska	3	0	1
Francija	3	0	1
SZ	1	7	4
Poljska	1	2	0
Zah. Nemčija	1	1	2
Jugoslavija	1	1	1
V. Britanija	1	1	0
Nizozemska	0	2	0
Romunija	0	1	2
Avstrija	0	0	1
Češkoslovaška	0	0	1

SABLJANJE

Floret ekipno moški: finale za prvo mesto: Francija - Romunija 8:5; finale za tretje mesto: Zah. Nemčija - SZ 9:5.

KOŠARKA

Moški: Bolgarija — Libanon 128:50, Kuba — Poljska 75:65, Španija — Japonska 58:52, Avstrija — Poljska 57:54, **Romunija — Italija** 75:70, Francija — Nizozemska 65 proti 34, Belgija — Izrael 72:65, Madžarska — Francija 5951.

Moški: Češkoslovaška - Italija 90:74 (40:38).

Ženske: Madžarska — Libanon 86:18, ČSSR — Libanon 80:36, Francija — Nizozemska 30:18, SZ — Romunija 77:51, ČSSR — Bolgarija 52:50.

VATERPOLO

Zah. Nemčija — V. Britanija 6:3, SZ — Romunija 3:2, Japonska — Avstrija 6:2.

ODBOJKA

Moški: Poljska — Italija 3:1 (15:4, 7:15, 15:5, 15:12), ČSSR — Belgija 3:0, Italija — Belgija 3:0.

Ženske: Madžarska — Jugoslavija 3:1.

Skupine za evropsko veslaško prvenstvo

DUISBURG, 23. — Danes je bilo izvedeno žrebanje za sestavo kvalifikacijskih skupin za evropsko veslaško prvenstvo, ki bo od 25. do 29. t. m. Izid žreba je bil naslednji:

ČETVEREC S KRMARJEM — 16 TEKMOVALCEV

1. skupina: Francija, ZDA, Nizozemska, Poljska, Norveška, Bolgarija;
2. skupina: Avstrija, Belgija, Švica, Zah. Nemčija, Jugoslavija;
3. skupina: Španija, Italija, SZ, Danska, Češkoslovaška.

DVOJEC BREZ KRMARJA — 11 TEKMOVALCEV

1. skupina: Češkoslovaška, Zah. Nemčija, Švedska, Avstrija, Danska, SZ;
2. skupina: Italija, Nizozemska, Švica, Francija, Norveška.

SKIFF — 16 TEKMOVALCEV

1. skupina: Zah. Nemčija, Madžarska, Švica, Belgija, Bolgarija, Romunija;
2. skupina: Poljska, Anglija, SZ, Francija, Norveška;
3. skupina: Češkoslovaška, Jugoslavija, ZDA, Nizozemska, Avstrija.

DVOJEC S KRMARJEM — 9 TEKMOVALCEV

1. skupina: SZ, Poljska, Jugoslavija, Nizozemska, Španija;
2. skupina: Grčija, Bolgarija, Italija, Švedska.

ČETVEREC BREZ KRMARJA — 12 TEKMOVALCEV

1 skupina: Nizozemska, Anglija, Švedska, Italija, Francija, Češkoslovaška;
2. skupina: SZ, Avstrija, Madžarska, Zah. Nemčija, Švica, Jugoslavija.

DOUBLE-SCOULL — 11 TEKMOVALCEV

1. skupina: Bolgarija, Zah. Nemčija, SZ, Avstrija, ZDA, Anglija;
2. skupina: Češkoslovaška, Romunija, Belgija, Italija, Švica.

OSMEREC — 9 TEKMOVALCEV

1. skupina: Češkoslovaška, Poljska, SZ, Jugoslavija, Madžarska;
2. skupina: Francija, Italija, Zah. Nemčija, ZDA.

DRUGO KOLO JUGOSLOVANSKEGA NOGOMETNEGA PRVENSTVA

Nezasluženo visok poraz Olimpije zmaga Maribora in točka za Slovana

Prihodnjo nedeljo bo v Ljubljani gostoval splitski Hajduk

Drugo kolo jugoslovanskega nogometnega prvenstva je poteklo v znamenju precejšnjih presenečenj, žal pa tudi v znamenju visokega poraza slovenskega predstavnika Olimpije, ki je morala kloniti v Sarajevu proti Železničarju s 3:0. Tudi v drugi ligi se slovenska predstavnika nista najbolje odrezala, čeprav je Maribor osvojil obe točki, Slovan pa eno. Obe enajstorici sta namreč igrali na lastnih tleh.

V A ligi vodi po drugem kolu Rijeka, ki je premagala Dinamo. S tremi točkami ji sledijo niški Radnički, Trešnjevka, Železničar, Partizan in Hajduk. Trešnjevka je zabeležila lep uspeh z neodločenim rezultatom v Beogradu proti Partizanu, niški Radnički je odpravil Beograd s 4:1, Hajduk ki se je očitno zelo dobro pripravil za novo sezono, pa je na svojih tleh zlomil odpor Crvene zvezde. Po dve točki imajo Vardar, Olimpija, Vojvodina, beograjski Radnički in Velež. Beograjski Radnički je premagal Beograd, Vojvodina Sarajevo, Velež pa si je prislužil obe točki z zasluženo, čeprav nepričakovano zmago nad Vardarjem v Skopju. S po eno točko sledijo trije «veliki» Dinamo, Crvena zvezda in Beograd, brez točk pa sta samo še Sarajevo in Zagreb.

Poraz Olimpije v Sarajevu je bil sicer predviden, vendar je bil glede na prikazano igro slovenskega ligaša previsok. Olimpija je bila ves prvi polčas in do sredine drugega polčasa popolnoma enakovreden nasprotnik močnim domačinom in tudi tekma sama je bila na kvalitetni ravni. Ko pa je sodnik dosodil v 57' proti Olimpiji 11-metrovko, ki jo je realiziral Smajlovič, so gostje hitro popustili in dovolili, da so jim domačini zabili še en gol. Častni zadetek je Olimpiji preprečil odlični vratar Železničarja Radovič.

Rezultati: Partizan — Trešnjevka 1:1 (1:1), Rijeka — Dinamo 1:0 (0:0), Radnički (B) — Zagreb (1:0) (1:0), Vojvodina — Sarajevo 1:0 (0:0), Velež — Vardar 2:1 (1:1), Hajduk — Crvena zvezda 1:4 (0:0), Radnički (N) — Beograd 4:1 (1:1), Železničar — Olimpija 3:0 (1:0).

LESTVICA

Rijeka	2	2	0	0	3:3	4
Radnički (N)	2	1	1	0	6:3	3
Trešnjevka	2	1	1	0	5:2	3
Železničar	2	1	1	0	4:1	3
Partizan	2	1	1	0	4:2	3
Hajduk	2	1	1	0	3:2	3
Vardar	2	1	0	1	3:2	2
Olimpija	2	1	0	1	3:3	2
Vojvodina	2	1	0	1	1:2	2
Radnički (B)	2	1	0	1	2:4	2
Velež	2	1	0	1	2:4	2
Dinamo	2	0	1	1	2:3	1
C. zvezda	2	0	1	1	1:2	1
Beograd	2	0	1	1	3:6	1
Sarajevo	2	0	0	2	1:4	0
Zagreb	2	0	0	2	0:3	0

V zahodni skupini B lige so bili v drugem kolu doseženi naslednji rezultati: Famos — Istra 2:3 (1:2), Lokomotiva — Zadar 4:2 (1:1), Bosna — Leotar 0:0, Maribor — Varteks 1:0 (0:0), Slovan — Borac 0:0, Šibenik — Split 2:1 (0:1), Sloboda — Rudar 1:1 (0:0), Čelik — Slavonija 2:1 (0:0), Segesta — Borovo 0:4 (0:0).

Maribor si je priboril obe točki po zelo slabi igri, ki je razočarala okrog 3000 gledalcev. Edini gol je nekaj minut pred koncem dosegel Prosen, iz daljave 40 m. Vratar gostov je mislil, da bo žoga zletela preko vrat, a se je nepričakovano odbila od prečke v mrežo.

Slovan je imel na svojih tleh nekoliko več od igre kot banjaluški Borac, vendar pa ni imel v svojem napadu dovolj odločnih strelcev, ki bi znali vsaj z enim zadetkom realizirati številne priložnosti. Morda je Slovana nekoliko oškodoval tudi sodnik. Vsekakor pa je gotovo, da s tako igro proti tako slabim nasprotnikom, Slovan ne bo prišel daleč.

LESTVICA

Borovo	2	2	0	0	7:1	4
Čelik	2	2	0	0	8:3	4
Šibenik	2	2	0	0	6:1	4
Istra	2	1	1	0	4:3	3
Bosna	2	1	1	0	2:1	3
Borac	2	1	1	0	1:0	3
Split	2	1	0	1	5:2	2
Slavonija	2	1	0	1	4:3	2
Lokomotiva	2	1	0	1	5:5	2
Maribor	2	1	0	1	1:1	2
Leotar	2	0	2	0	4:4	2
Segesta	2	1	0	1	2:5	2
Sloboda	2	0	1	1	2:4	1
Rudar	2	0	1	1	1:5	1
Slovan	2	0	1	1	0:4	1
Famos	2	0	0	2	3:5	0
Varteks	2	0	0	2	1:3	0
Zadar	2	0	0	2	4:10	0

Dež je zaustavil Triestino v Gemoni

Triestina svoje prijateljske tekme v Gemoni ni mogla odigrati do kraja zaradi naliva. Prekinjena je bila v 26' prvega polčasa, ko je bil rezultat še 0:0.

Frossi in Sadar sta postavila na igrišče naslednjo enajstorico:

Vatta; Cattonar, Ferrara; Pez, Varglien, Palcini; Mantovani, Dalio, Miani, Zerlin, Gentili.

Vatta je nadomestil nekoliko poškodovanega Colovattija, Miani pa je vstopil namesto obolelega Ispira. Čeprav je tekma trajala le malo časa, je bilo vendarle očitno, da so nekateri igralci že v zadovoljivi formi. To velja predvsem za oba branilca, pa tudi za krilsko vrsto Miani je na mestu srednjega napadalca pokazali nekatere odlike, ki mu utegnejo zagotoviti stalno mesto v napadu, sicer pa je napad tudi tokrat odpovedal v zaključnih fazah. Seveda je vsaka dokončna sodba o njegovih realizatorskih sposobnostih za sedaj še prezgodnja, čeprav je očitno, da je zlasti vprašanje srednjega napadalca še povsem odprto.

Prihodnjo predprvenstveno tekmo bo Triestina odigrala v nedeljo v Vittorio Venetu.

PRIJATELJSKE PREDPRVENSTVENE TEKME

Inter-Partizan 1:1

Slaba igra Bedina in Suareza

Partizan kljub utrujenosti odličen

Prijateljske nogometne tekme v okviru priprav za skorajšnje italijansko nogometno prvenstvo, so dale v nedeljo naslednje rezultate:

Inter — Partizan (Beograd) 1:1
Roma — Reggina 4:2
Lazio — Modena 0:0
Pescara — Foggia 1:1
Brescia — Rovereto 9:0
Bari — Potenza 3:1
Novara — Pro Patria 1:0
Treviso — Venezia 2:2
Mestrina — Siena 2:1
Mantova — Verona 2:0
CRDA — Brugnera 9:0

Inter je nastopil proti utrujenemu Partizanu, ki je v soboto odigral doma prvenstveno tekmo in se nato pojavil na igrišču v Milanu po celodnevni vožnji z vlakom, s svojo najboljšo postavo: Sarti; Burgnich, Facchetti; Bedin, Guarneri, Picchi; Jair, Mazzola, Peirò, Suarez, Corso. Kljub temu je proti odličnemu Partizanu dosegel le neodločen rezultat. Pri Interju sta zlasti odpovedala Bedin in Suarez, zaradi česar je odpovedala tudi povezava med napadom in krilsko vrsto.

Partizan je bil zelo močan v obrambi, ki je v glavnem slonela na Jusufiju, dobra pa sta bila tudi srednji krilec Rasovič in Damjanovič. V napadu so se odlikovali Milutinovič, Galič in Kovačevič.

Prvi gol je dosegel Vasovič s strelom s kakih 30 m v 15' prvega polčasa. V 19' je izenačil Peirò po napaki obrambe.

Partizan je nastopil v naslednji postavi: Čurkovič; Jusufi, Damjanovič; Bečejac, Rasovič, Vasovič; Milutinovič, Kovačevič, Haganagič, Galič, Pirmajer.

MEDNARODNA KOŠARKA

Dva tesna poraza Goriziane na turnirju v Ljubljani

Goriški košarkarji so najprej izgubili proti Slovanu, nato pa še proti Olimpiji, vendar niso igrali slabo

LJUBLJANA, 23. — V okviru mednarodnega košarkarskega turnirja v Ljubljani je goriška Goriziana doživela dva poraza. V prvi tekmi jo je premagal Slovan s tesnim izidom 62:61 28:35) v drugi pa jo izgubila proti Olimpiji 80:70.

Karlovaški Železničar pa je v prvi tekmi premagal Olimpijo s 85 proti 78 (37:32), v drugi pa je odpravil Slovana z 91:62 (35:28).

Kot v prvem, tako je bil pri Goriziani tudi v drugem srečanju z Olimpijo najboljši Pozzecco, ne samo kot realizator, temveč kot igralec sploh. Proti Danevovi ekipi so mladi Goričani igrali zelo dobro. V prvih 20' je samo Pozzecco dosegel za svojo ekipo 17 točk. V drugem delu je začela Olimpija igrati ostreje, kar je Goričane nekoliko motilo, pa tudi sodniki jim niso bili vedno naklonjeni. Zaradi dveh tehničnih napak je trener Zorzi potegnil iz igre Pozzecca, ki je preostali del srečanja presedel na klopi.

Trener Zorzi je bil z igro svojih fantov zelo zadovoljen. Dejal je, da je v primerjavi z nastopi v Zadru opazen znaten napredek, da pa ekipa še nima zadostne kondicije in zaradi tega ne vzdrži v obeh polčasih.

Sedaj so pred Goriziano že nove obveznosti in Zorzi bo seveda imel še precej dela. 12. sept. bo ekipa sodelovala na turnirju na prostem v organizaciji Pom, na katerem bosta nastopili tudi ekipi ljubljanske Olimpije in tržaškega Hausbrandta.

Zvedelo se je tudi, da je državna košarkarska zveza vključila Pozzecca med kandidate za državno B reprezentanco. Na skupni trening bi moral odpotovati 1. sept. zaradi študijev pa bo zakasnil za nekaj dni.

Totocalcio

RIM, 23. — Urad «Totocalcia» sporoča, da se bo stavna sezona 1965/66 začela v nedeljo 29. avg. s stavnim listkom št. 1 s tekmami prvega turnusa kvalifikacij za «italijanski pokal».

TOTIP

Zmagoviti stolpec

X 1; 2 1; 2 2; 1 2; 1 2; 2 X

Kvote:

12 točk — 2.595.634 lir
11 točk — 220.905 lir
10 točk — 14.853 lir

ILJA ERENBURG

Odjuga

28. *(roman)*

«Vem to. Zato je tudi takrat v klubu tako nastopil... Zdaj pa mu je žal in hotel me je potolažiti. Sovražim, kadar me pomilujejo! Toda jaz ga ljubim. Tudi to vem. Ko sva šle z vami gor po stopnicah in ko sem ga zagledala, se mi je pred očmi zatemnilo in skoraj bi padla...»

Vera Grigorijevna se je, ne da bi sama vedela, spomnila pripovedovanja Sokolovskega o puščavskih cvetovih, Res, sreča, kadar je možno tako ljubiti, tako trpeti, tako jokati...

11.

Žuravljev se je trudil, da bi ne mislil na Leno: bal se je, da bi se razburil ali, kot je sebi govoril, da bi ne izpadel iz koncepta. Prejšnjo nedeljo je Lena pripeljala k njemu Šuročko, sprehajal se je z njo, potem pa se je skril v shrambo, ona pa je kričala: «Papa, vem kje si — ti si pod posteljo»... Ko je Lena prišla po Šuročko, je pazljivo pogledal vrtavko — izgledala je prečudovito. Le kaj ji je? Seveda. Novega ima že na vidiku... Hotel jo je vprašati, ali je pripravljena na ločitev — zato bi se bilo treba pogovoriti, kako bi stvar motivirala. Toda sklenil je, da ni treba, da bo sama povedala, ko bo do tega prišlo. Z njo se sploh ne morem pogovarjati — takoj bi se razburil...

Prepričan je bil, da bo v miru preživel razpad svoje družinske sreče, toda kar se je zgodilo, ga je močno dojmilo. Do zadnjega časa, ko je razmišljal o svojem življenju, se mu je življenje kazalo kot ravna, široka cesta. Seveda je imel tudi on neuspehe in nekaj časa se je celo bal za svojo kariero, potem pa si je očital: preveč se je takrat vdajal občutjem in vse se je srečno končalo, da bi se bolje ne moglo. Zdaj pa si je govoril: zakaj bi se razburjal? Živel bom tudi brez Lene... In zares se je malokrat spomnil nanjo: bilo je in minilo, se bom že navadil. Vendar pa je pričel raziskovati svojo negotovost. Vse okoli njega je postalo žalostno in ljudje so se mu zazdeli sovražni. Izgubil je svojo prisotno hladnokrvnost, besnel je in pri tem mnogo preveč govoril. Nekoč je bil ponosen na svoj optimizem in ponavljal: «Nikar hude krvi.» Zdaj pa je postal nezaupljiv, povsod je videl spletke in zahrbtne namene.

Lena je odšla v ponedeljek, pred dvema tednoma. V torek je bil partijski sestanek. Predsednik tovarniškega komiteja Sibircev je v svojem poročilu omenil tudi stanovanjsko vprašanje: čas je že, da se prične z gradnjo treh stanovanjskih blokov. Žuravljev je kimal z glavo in celo dodal: «O tem ni dvoma». Razumel je, da mora Sibircev ob vsakem ugodnem trenutku izkoristiti vprašanje stanovanjske izgradnje: seveda se je naveličal desetkrat na dan poslušati pritožbe delavcev. Stanovanja so zares garjava in se tudi zaradi tega rušijo. Zdaj pa je vse v redu: načrt je dokončno potrjen, v drugem četrtljenju se bodo pričela zemeljska dela. Ivan Vasiljevič bi bil molčal, če bi se ne vmešal Sokolovski, ki je nepričakovano podprl Sibircova in dejal, da bi bilo potrebno pričeti gradnjo treh stanovanjskih blokov že v letu 1952. Žuravljev je vzkipel. Gradnjo oddelka za precizno vlivanje so določili v glavni upravi in to je v interesu vsega ljudstva, Sokolovski dobro ve za važnost tega dela, če pa je sklenil govoriti o tem vprašanju na partijskem sestanku, je to — «voda na mlin čiste demagogije.» Sokolovski je mirno odgovoril: «Tovariš Žuravljev verjetno ne razume vloge partijske organizacije...» Potem so prešli na vprašanje agitacijskih pisarn in vse se je mirno končalo.

Ko je prišel domov, se je Žuravljev zamislil: Sokolovski se ni samovoljno zagovoril o stanovanjih. Gotovo pripravlja kakšno spletko. Pa saj ni vprašanje samo v stanovanjih. Ko sem mu rekel, da bo potrebno z novim modelom še malo počakati, se je razkačil: «To pomeni, da hočete zavirati tudi zavore?» V vsem tem ni ničesar pametnega, to je neotesana nesramnost. Srce mi pravi: nekaj namerava. Star spletkar je, na Uralu je že poskušal spodkopati Sapunova, ni se mu posrečilo, samo odstranili so ga, zdaj pa mi hoče napraviti podobno. Da bi ga vsaj prehitel! No, vrag vedi, kaj si je pravzaprav izmislil?

Bil je trenutek, ko je Ivan Vasiljevič podvomil: Morda pa pretiravam? Sokolovski ima umazan značaj in se v vse vtika. Koliko pa mi je že napravil nesramnosti? In nič, šest let že skupaj delava. Toda zdaj pa je pokazal, kakšen je: ne, v tem trenutku to ni stvar njegovega značaja. Nekaj je odkril, takšni imajo nos kakor lovski psi. Mar se bi zagovoril o stanovanjih, če ne bi imel namena izriniti me? To vendar ni njegova stvar.

Tovarna je zame vse. Posebno zdaj, ko ni Lene. Ali bo res mogoče temu prepirljivcu uspelo izriniti me z mojega mesta? Nikoli nisem bil karierist, toda všeč mi je, da mi zaupajo in da so me postavili na čelo takšne tovarne. In na koncu vseh koncev je to tudi vse, kar mi je ostalo...

Žuravljev je zadnja dva tedna zares delal s posebno vnemo. V obeh izmenah je bil v tovarni, hodil je po tovarniških oddelkih in besedoval z delavci. Ko je v soboto Ivan Vasiljevič spomnil Korotejeva, da ga naslednjega dne pričakuje h kosilu, je Dimitrij Sergejevič pomislil: jasno, gre za Brajninov projekt, saj je že stokrat govoril o tem in hoče znova vse pretehtati...

Žuravljev ga je sprejel prisrčno. Med kosilom sta pričela govoriti o tovarniških drobnarijah, potem pa je Žuraljev omenil vojna leta. Korotejev je s svoje strani pričel pripovedovati, kako je bilo na Visli. Občutil je tisto bližino, ki se vedno rodi med bivšimi sobojevniki: poznajo tisto, česar drugi niso videli in preživeli.

Po kosilu je rekel Ivan Vasiljevič:

«Niste še dolgo pri nas, dve leti, toda vidim, da ste vzljubili tovarno. Za mene pa je zdaj to vse moje življenje...»

Glas mu je zadrhtel in Korotejevu je prišlo samo ob sebi: kako ljubi Leno. Sicer pa je to razumljivo...

Žuravljev je nadaljeval:

«Vi sami dobro veste, Dimitrij Sergejevič, da je tovarna kot velika družina, v družini pa se sleherni trudi prilagoditi se drugemu. V splošnem pa imamo tovarniški kolektiv. Je nekje razpoka... Verujte mi, zame to ni vprašanje prestiža. Iz kmečke družine sem, preprost človek, disciplino zahtevam samo pri delu. Ko zapustiš tovarno, oprosti, govori kar hočeš. Toda delati v vzdušju nezaupanja — nikar. Priznam, da ima Sokolovski večje izkušnje, toda obnaša se tako, da je z njim nemogoče delati skupaj, poskušal sem, ob vsem sem zatisnil oči, zdaj pa je to prišlo do skrajnosti...»

Korotejev se je prizadeval umiriti Ivana Vasiljeviča:

«Sokolovski ima težak značaj, toda odličen delavec je. Nikar ne dajajte pomena sleherni njegovi besedi. Osebno ga malo poznam, to je, poznam ga po delu, drugače pa se ne srečujeva, Jegorov pravi, da ima oster jezik... Zares, Ivan Vasiljevič, nikar ne obračajte pozornosti nanj...»

(Se nadaljuje)

UREDNIŠTVO: TRST — UL. MONTECCHI 6, II. TELEFON 93-808 in 94-638 — Poštni predal 559 — PODRUŽNICA: GORICA: Ulica Silvio Pellico 1-II, Telefon 33-82 — UPRAVA: TRST — UL. SV. FRANČIŠKA št. 20 — Telefon 37-338 — NAROČNINA: mesečna 800 lir — Vnaprej: četrtletna 2.250 lir, polletna 4.400 lir, celoletna 7.700 lir — SFRJ: posamezna številka v tednu in nedeljo 50.— din, mesečno 1.000.— in letno 10.000 din — Poštni tekoči račun: Založništvo tržaškega tiska Trst 11-5374 — Za SFRJ: ADIT, DZS, Ljubljana, Stari trg 3/I., telefon 22-207, tekoči račun pri Narodni banki v Ljubljani 600-14-603-86 — OGLASI: Cene oglasov: Za vsak mm v širini enega stolpca: trgovski 150, finančno upravni 250, osmrtnice 150 lir. — Mali oglasi 40 lir beseda. — Oglasi tržaške in goriške pokrajine se naročajo pri upravi. — Iz vseh drugih pokrajin Italije pri «Società Pubblicità Italiana». — Odgovorni urednik: STANISLAV RENKO — Izdaja in tiska Založništvo tržaškega tiska, Trst